

THE
CARTER CENTER



MISIÓN DE ESTUDIO DEL
CENTRO CARTER
ELECCIONES PRESIDENCIALES EN
VENEZUELA EL
7 DE OCTUBRE DE 2012

INFORME FINAL

Waging Peace. Fighting Disease. Building Hope.

MISIÓN DE ESTUDIO DEL
CENTRO CARTER
ELECCIONES PRESIDENCIALES EN
VENEZUELA EL
7 DE OCTUBRE DE 2012

INFORME FINAL

THE
CARTER CENTER



ONE COPENHILL
453 FREEDOM PARKWAY
ATLANTA, GA 30307
(404) 420-5188
FAX (404) 420-5196

WWW.CARTERCENTER.ORG



TABLA DE CONTENIDO

Prólogo	1	Alcance y calidad de la gobernanza electoral en Venezuela	27
Equipo de expertos y personal del Centro Carter	2	<i>El Consejo Nacional Electoral (CNE)</i>	27
Términos y abreviaturas	3	<i>Modelo de organización de interés nacional: venezolanos protegiendo el voto</i>	27
Resumen ejecutivo	4	<i>Creando apoyo para el sistema electoral</i>	30
<i>La Misión de Estudio del Centro Carter</i>	5	<i>La legitimidad electoral en perspectiva histórica</i>	31
<i>Gobernanza y legitimidad electoral</i>	5	<i>El registro electoral</i>	33
<i>Condiciones de la campaña</i>	7	Condiciones de las campañas	36
<i>Calidad del sistema de votación</i>	8	<i>El ambiente de la campaña</i>	36
<i>Repercusiones nacionales e internacionales</i>	10	<i>Marco regulatorio de referencia</i>	39
Visión general: votación, reacciones y resultados	11	Sistema de votación de Venezuela	46
<i>Un mapa electoral rojo con una mancha de azul</i>	11	<i>Calidad del sistema de votación</i>	46
<i>Las movilizaciones de David y Goliat el día de las elecciones</i>	12	<i>Diseño del sistema de votación y preparativos previos al día de elecciones</i>	46
<i>El impacto inmediato de la votación</i>	14	<i>Funcionamiento del sistema de votación el día 7 de octubre de 2012</i>	49
Más allá de los resultados: los candidatos, el contexto y las campañas	16	Discusión final	56
<i>Las cualidades únicas de Hugo Chávez</i>	16	<i>Repercusiones regionales e internacionales</i>	56
<i>Petróleo y asistencia social</i>	16	<i>Implicaciones a corto plazo en la política nacional</i>	57
<i>Afrojando el cinturón fiscal</i>	19	<i>Implicaciones nacionales a largo plazo</i>	59
<i>Creando la alternativa de la oposición</i>	20	Referencias	60
<i>En la ruta de la campaña</i>	22	Un vistazo al Centro Carter	64
<i>“Hay un camino”, la ruta de Capriles hacia el progreso</i>	24		



PRÓLOGO

El Centro Carter presenta este informe, basado en un proyecto que se extendió por seis meses, para hacer seguimiento al desarrollo de las pasadas elecciones presidenciales de Venezuela del 7 de octubre de 2012 y establecer las percepciones de los venezolanos al respecto. El objetivo de este informe es ofrecer un análisis a la comunidad internacional, dada la ausencia de misiones de observación electoral internacionales, y basado en los estudios de organizaciones de observación nacionales venezolanas, partidos políticos, organizaciones no gubernamentales y la ciudadanía, así como en la observación llevada a cabo por consultores a largo plazo y una Misión de Estudio de expertos organizada por el Centro Carter para dicho fin.

El informe fue redactado por Michael McCarthy y editado por Jennifer McCoy, quienes contaron con la asistencia de investigación y las contribuciones técnicas de Sofía Márquez, Michaela Sivich, Gert Binder y Griselda Colina. Héctor Vanolli,

el representante del Centro Carter en Venezuela, coordinó la misión desde Venezuela con la ayuda de Griselda Colina, María Esther Márquez y Francisco Alfaro. Jennifer McCoy dirigió el proyecto desde Atlanta con ayuda de Anna Carolina Luna y Eva Zamarripa. Anna Carolina Luna, además, fue la encargada de la producción del informe.

Agradecemos la colaboración del Consejo Nacional Electoral y especialmente de su presidenta Tibisay Lucena, de los equipos de las campañas políticas y las numerosas organizaciones venezolanas e individuos que consintieron ser entrevistados por nuestro equipo. Igualmente, agradecemos a los participantes internacionales que ofrecieron voluntariamente su tiempo y experiencia a la Misión de Estudio del mes de octubre. Finalmente, este proyecto en su conjunto no hubiese sido posible sin la generosa contribución de la República Federal de Alemania, las Fundaciones de la Sociedad Abierta y la Real Embajada de Noruega.

Jennifer McCoy
Directora, Programa de las Américas
Atlanta
28 de noviembre de 2012



EQUIPO DE EXPERTOS Y PERSONAL DEL CENTRO CARTER

Jennifer McCoy (Estados Unidos), Directora,
Programa de las Américas, Centro Carter.

Héctor Vanolli (Argentina), Representante
Permanente del Centro Carter en Caracas.

Jaime Aparicio (Bolivia), Consultor, ex presidente
del Comité Jurídico Interamericano y ex embajador
en los Estados Unidos.

Héctor Díaz (México), Profesor en la UNAM y
ex Director General de la Fiscalía Especializada
para la Atención de Delitos Electorales en México
(FEPADE).

Carlos Safadi (Argentina), Profesor de Derecho
Constitucional en la Universidad del Salvador y
subsecretario de la Suprema Corte de Justicia de la
Provincia de Buenos Aires.

Fernando Tuesta (Perú), Profesor en la Pontificia
Universidad Católica del Perú y ex jefe de la Oficina
Nacional de Procesos Electorales (ONPE).

Sarah Stephens (Estados Unidos), Director Ejecutivo,
Centro para la Democracia en las Américas.

John Walsh (Estados Unidos), Asociado, Oficina
en Washington para Asuntos Latinoamericanos
(WOLA).

Michael McCarthy (Estados Unidos), Universidad
Johns Hopkins.

Dimitris Pantoulas (Grecia), Universidad de
Bath-UK.

Michaela Sivich (Austria), Universidad de Viena.

Anna Carolina Luna (Guatemala), Centro Carter.

Marbelyn Sofía Márquez (Venezuela), Universidad
de Ottawa.

Eva Zamarripa (Estados Unidos), Centro Carter.



TÉRMINOS Y ABREVIATURAS

CNE	Consejo Nacional Electoral	Comando Venezuela	Comando de Campaña de Henrique Capriles
PSUV	Partido Socialista Unido de Venezuela	OAS	Organización de Estados Americanos
MUD	Mesa de la Unidad Democrática	EU	Unión Europea
GPP	Gran Polo Patriótico	UNASUR	Unión de Naciones Suramericanas
PCV	Partido Comunista de Venezuela	OSCE	Organización para la Seguridad y la Cooperación Europa
PPT	Patria para Todos	LOPRE	Ley Orgánica de Procesos Electorales
UNT	Un Nuevo Tiempo	Ley Resorte	Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión
VP	Voluntad Popular	CONATEL	Comisión Nacional de Telecomunicaciones
GMVV	Gran Misión Vivienda Venezuela	SIE	Sistema de Información al Elector
PDVSA	Petróleos de Venezuela	RSA	Activador Remoto de Sesión
GMAM	Gran Misión en Amor Mayor	CNS	Centro Nacional de Soporte
PROVEA	Programa Venezolano de Educación-Acción	SAI	Sistema de Autenticación Integrado
UCAB	Universidad Católica Andrés Bello		
Comando Carabobo	Comando de Campaña de Hugo Chávez		



RESUMEN EJECUTIVO

La elección presidencial de 2012, en la que resultó vencedor Hugo Rafael Chávez Frías, reflejó y reafirmó la intensa confrontación política y polarización social a las que ya se han acostumbrado los venezolanos desde que Chávez fue elegido presidente en diciembre de 1998. Afortunadamente, las tensiones no se desbordaron y la votación se llevó a cabo de manera pacífica en medio de un proceso con fuertes intereses en juego.

Un impresionante 80,52 por ciento de los votantes concurrió a las urnas, el nivel más alto de participación desde que se implementó el voto voluntario en la constitución de 1999. Los resultados se tabularon rápidamente después del cierre del último centro de votación, fueron aceptados públicamente por ambos candidatos y reconocidos por la ciudadanía sin el menor contratiempo. Dos días después de la votación, Chávez y su contendiente, Henrique Capriles Radonski, de la coalición conformada por la MUD, hablaron por teléfono cordialmente. Este fue su primer intercambio en dos años y su único contacto personal durante el período de campaña, que abarcó del 1º de julio al 4 de octubre de 2012.

La confianza de los ciudadanos en el sistema de votación se vio fortalecida en este proceso debido a los repetidos llamados a la ciudadanía a concurrir a las urnas por parte de ambos candidatos, así como por la amplia participación de representantes de los partidos políticos, tanto en los preparativos previos a las elecciones como en las auditorías del sistema automatizado de votación programadas por el Consejo Nacional Electoral (CNE).

Con todo, luego de la votación surgieron algunas quejas aisladas sobre una posible comisión de fraude.

La totalidad del liderazgo opositor, sin embargo, incluyendo -lo más importante-, al propio Capriles, rechazó unívocamente tales quejas, reafirmando sin ambivalencias que los resultados reflejaban la voluntad del electorado.

Por el contrario, las denuncias sobre el uso evidente por parte del gobierno de recursos del Estado para impulsar la campaña de reelección presidencial, así como el relativo silencio de la autoridad electoral

sobre ese tema, ganaron notoriedad rápidamente. Lo que los venezolanos llaman “ventajismo” -el uso de la maquinaria del gobierno por parte del titular del poder ejecutivo para crear condiciones desiguales durante la campaña y facilitar una extraordinaria movilización de votantes el día de las elecciones-, se transformó así

en el tema más importante del debate en torno a la calidad de las elecciones venezolanas.

El gobierno de Chávez y su partido, el Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), elogiaron incondicionalmente los esfuerzos del CNE. La evaluación de la oposición, mientras tanto, fue menos entusiasta. Si bien los líderes de la MUD, incluyendo a Capriles, reafirmaron que la ciudadanía había elegido a Chávez, al mismo tiempo denunciaron, en forma elocuente, la existencia de condiciones de juego desiguales. Grupos de la sociedad civil exigieron al CNE emprender reformas inmediatas de cara a las elecciones de gobernadores del 16 de diciembre de 2012.

Frente al prospecto de elecciones de gobernadores en sólo dos meses, la oposición venezolana optó sin embargo por pasar la página y continuar en las urnas la batalla contra el gobierno, concentrándose en los preparativos para la campaña de las

Los resultados se tabularon rápidamente después del cierre del último centro de votación, fueron aceptados públicamente por ambos candidatos y reconocidos por la ciudadanía sin el menor contratiempo.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

próximas elecciones regionales. De esta forma, el liderazgo opositor optó por continuar fortaleciendo su capacidad de movilización electoral, un objetivo que hubiese podido debilitarse de haber incurrido en extensos cuestionamientos del manejo de las condiciones de campaña y de los componentes de la votación por parte del CNE.

LA MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER

El Centro Carter patrocinó una misión de expertos que permaneció en Venezuela entre el 3 y el 10 de octubre, integrada por Fernando Tuesta, ex jefe del órgano electoral peruano; Jaime Aparicio, ex embajador de Bolivia en los Estados Unidos; Carlos Safadi, profesor de derecho constitucional y subsecretario de la Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires a cargo del área electoral; Héctor Díaz, profesor en leyes y experto en derecho electoral en México y Jennifer McCoy, directora del Programa de las Américas del Centro Carter. El día de las elecciones, la Misión incluyó además a cuatro expertos internacionales y a cinco consultores y funcionarios del Centro Carter. El grupo entrevistó a actores políticos y sociales venezolanos, antes y después de las elecciones, así como a algunos votantes, en tres estados diferentes, durante el día de las elecciones.

Previamente, durante el mes febrero de 2012, el Centro Carter había enviado una Misión de Estudio similar para las elecciones primarias de la oposición. Asimismo, desde el mes de mayo se habían establecido además en Caracas consultores a largo plazo, quienes dieron seguimiento a los preparativos de las elecciones por parte del CNE y a las condiciones bajo las que se desarrolló la campaña (del 1º de julio al 4 de octubre de 2012), recopilando para ello informes de varias organizaciones venezolanas que monitorearon la campaña y entrevistando a miembros tanto

del Comando Carabobo (la campaña del Presidente Hugo Chávez) como del Comando Venezuela (la campaña del gobernador Henrique Capriles), así como a varios actores sociales y políticos. El representante permanente del Centro Carter en Venezuela, Héctor Vanolli, ayudó a coordinar y a supervisar estos esfuerzos desde la oficina local del Centro Carter en Caracas. La directora del Programa de las Américas, Jennifer McCoy, viajó seis veces al país con el objeto de dar seguimiento al proceso electoral y reunirse con los actores políticos.

Adicionalmente, como parte de su proyecto sobre Medios y Elecciones, el Centro Carter llevó a cabo tres ejercicios de monitoreo de medios a fin de evaluar la cobertura de las noticias sobre la campaña -una evaluación previa a la elección, en el mes de mayo; una evaluación a mitad de la campaña, a principios de agosto y una evaluación final, durante la última semana de la campaña hasta el 10 de octubre.

En este informe se resumen las conclusiones de la Misión de Estudio del Centro Carter sobre el proceso electoral presidencial venezolano 2012 y la percepción de los venezolanos sobre las elecciones y sus resultados. Debido a que el Centro Carter no desplegó

una Misión de Observación Electoral, este informe no incluye una evaluación integral de la calidad del proceso electoral en su conjunto. El informe se basa en entrevistas, informes de organizaciones de observación nacional, el análisis de las leyes y reglamentos venezolanos y el compendio de observaciones personales efectuadas durante un período de monitoreo de nueve meses.

GOBERNANZA Y LEGITIMIDAD ELECTORAL

Las elecciones venezolanas están organizadas, supervisadas y administradas por el Consejo Nacional Electoral (CNE), definido en la Constitución de 1999 como un cuarto poder, el Poder Electoral. El mismo

Previamente, durante el mes febrero de 2012, el Centro Carter había enviado una Misión de Estudio similar para las elecciones primarias de la oposición.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

consta de una Junta Ejecutiva compuesta por cinco rectores, quienes toman decisiones basadas en una mayoría simple de votos. En 1998, Venezuela pasó de un modelo de gobernanza electoral, compuesto por representantes de partidos políticos, a un modelo profesional. Sin embargo, al igual que todas las instituciones venezolanas en la actualidad, el CNE está profundamente afectado por el partidismo. Aunque en teoría los rectores del CNE fueron nombrados por su experiencia profesional, muchos venezolanos los perciben como individuos con fuertes afinidades partidistas. De los cinco rectores actuales, cuatro, incluyendo su presidenta, están vinculados, con distintos niveles de solidaridad, al gobierno de Chávez y uno a la oposición. Esta politización ayuda a explicar el escaso entusiasmo con el que el CNE abordó algunos de los temas de la campaña (especialmente los vinculados a los reglamentos de la campaña), así como las inconsistencias en las acciones del organismo para hacerlos cumplir.

Misiones internacionales de observación. La participación de misiones internacionales de observación en los procesos electorales venezolanos ha sido intermitente. En 1998, después de cuarenta años de elecciones competitivas, en un contexto incierto -que incluía un sistema fragmentado de partidos políticos, el auge de candidatos presidenciales independientes (incluyendo a Hugo Chávez), un sistema de votación automatizado y una nueva autoridad profesional electoral-, el gobierno invitó a varias misiones internacionales de observación a participar del proceso electoral de ese año. Entre los años 1998 y 2006, el Centro Carter, la Organización de Estados Americanos y la Unión Europea enviaron varias misiones a observar elecciones y referéndums nacionales.

Sin embargo, a partir del año 2007, basándose en argumentos de soberanía nacional, falta de

reciprocidad por parte de América del Norte y Europa y aumento de la confianza de los venezolanos en el sistema electoral, el CNE reemplazó la práctica de la observación internacional por la del “acompañamiento internacional”, invitando a individuos u organizaciones a presenciar las actividades correspondientes sólo al día de los comicios. Dentro de ese contexto, para las elecciones presidenciales de 2012, el CNE invitó a la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) a que enviase una misión de acompañamiento.

El informe se basa en entrevistas, informes de organizaciones de observación nacional, el análisis de las leyes y reglamentos venezolanos y el compendio de observaciones personales efectuadas durante un período de monitoreo de nueve meses.

Los actores nacionales. Este cambio en las reglas transfirió de manera efectiva las responsabilidades de monitoreo a los actores nacionales, tales como las organizaciones domésticas de observación y los partidos políticos. Las organizaciones nacionales de observación, habían experimentado desde el año 2000 un constante proceso de profesionalización mientras que los partidos políticos habían iniciado, a

partir de 2004, un proceso de negociación progresivo para ampliar su participación en las auditorías previas y posteriores del sistema de votación automatizado, así como un mayor esfuerzo para proporcionar testigos los días de las elecciones. Paralelamente, una considerable cantidad de ciudadanos comenzó a incorporarse en los procesos de verificación tanto de las inscripciones electorales como de los recibos impresos que, en la noche de las elecciones, se compararan con el conteo de los votos electrónicos.

En el proceso electoral de 2012, las organizaciones no-gubernamentales jugaron un importante papel, sobre todo en lo que hace al monitoreo de las condiciones de la campaña.

La confianza en el CNE. Luego del quiebre de la confianza en el CNE debido al rechazo de los resultados del referéndum para destituir al presidente de la República en 2004 y el boicot a las elecciones a la



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Asamblea Nacional en 2005 por parte de la oposición, el organismo electoral recuperó lentamente la confianza de la población, al punto de haber recibido un 67 por ciento de evaluación positiva de su gestión en una encuesta llevada a cabo por Datanálisis en el mes de septiembre, lo que colocó al CNE entre las instituciones públicas mejor evaluadas. Si bien ello refleja los resultados positivos de la participación de los partidos políticos y de los ciudadanos en las auditorías del sistema de votación y los simulacros, el reto que presupone lograr la confianza por encima de las líneas partidarias sigue en pie: entre los ciudadanos aún existía desconfianza del sistema electoral tres meses antes de las elecciones, los seguidores de oposición representaban dos tercios mientras que, entre aquellos que expresaban tener confianza, los seguidores de Chávez representaban casi nueve décimos.

CONDICIONES DE LA CAMPAÑA

A pesar de que las condiciones de la contienda electoral no son nunca perfectamente iguales, es importante regular dichas condiciones a fin de garantizar un ambiente de competitividad, sobre todo cuando los titulares en ejercicio de los cargos se postulan para la re-elección. El alcance y la fortaleza de los mecanismos de regulación, y la determinación de las autoridades para hacerlos cumplir, determinan en gran medida la habilidad para contrarrestar las ventajas naturales del candidato en el ejercicio del poder, y garantizar así igualdad de condiciones en la competencia electoral.

En el caso de Venezuela, la reforma constitucional de 2009 eliminó la limitación al número de períodos de gobierno consecutivos al cual pueden postularse tanto el presidente como los gobernadores y alcaldes. De esta forma, las elecciones presidenciales de

2012 representaron para Chávez la cuarta campaña presidencial.

Cuando Capriles fue postulado candidato a presidente se encontraba desempeñando las funciones de gobernador pero tuvo que dejar su cargo para incorporarse a la campaña presidencial (las leyes venezolanas prohíben a los gobernadores que se postulan como candidatos a la presidencia permanecer en sus cargos, aunque permiten al presidente en funciones continuar desempeñando su cargo mientras se postula para la reelección). Inmediatamente después de las elecciones, Capriles retornó a su cargo de gobernador y lanzó su campaña para ser reelegido en las elecciones regionales del 16 de diciembre. Tanto Capriles como

otros gobernadores en funciones que se postularon para ser reelegidos gozan también de algunas de las ventajas que tienen los titulares de dichos cargos.

El ventajismo

El uso de recursos del Estado es quizá la ventaja más grande de la que gozan los candidatos en el ejercicio del poder, y la más difícil de evaluar,

en particular cuando las contribuciones y los gastos de campaña no se dan a conocer públicamente, como es el caso de Venezuela. El ventajismo -o la ventaja indebida a favor del candidato en ejercicio-, se convirtió en uno de los temas de debate durante la campaña electoral de 2012. El uso de recursos del Estado puede dividirse en varias categorías: gasto público legal en servicios de gobierno, uso de medios de comunicación estatales, y uso ilegal de recursos del Estado para actividades de campaña y movilización de votos. En este informe se analiza la información disponible sobre cada uno de estos tres aspectos:

- Gasto público legal. Se estima que los gastos del gobierno nacional se incrementaron en un 45 por ciento en 2012, comparado con 2011. La Gran

Entre los ciudadanos aún existía desconfianza del sistema electoral tres meses antes de las elecciones, los seguidores de oposición representaban dos tercios mientras que, entre aquellos que expresaban tener confianza, los seguidores de Chávez representaban casi nueve décimos.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Misión Vivienda Venezuela (GMVV) se transformó en un programa muy popular durante la campaña. Se trata de un proyecto subsidiado por el gobierno nacional para construir casas y entregárselas gratis a ciudadanos de bajos recursos. Según varias fuentes, en el primer año de vida de esta misión se construyeron entre 44.000 y 265.000 casas, aunque se emitió hasta un millón de certificados que habilitan a recibir casas en el futuro. Los anuncios habituales del gobierno resaltaron este programa a lo largo de toda la campaña.

- Uso de medios de comunicación. El panorama de los medios de comunicación venezolanos cambió drásticamente en el transcurso de la última década, pasando de un claro predominio de medios televisivos, radiales e impresos privados (en su mayoría políticamente opuestos al gobierno de Chávez) a un claro crecimiento de los medios estatales, los que en la actualidad incluyen cinco canales de televisión y varias importantes estaciones de radio, todos los cuales promueven el programa y la ideología del gobierno (si bien la cuota normal de mercado de los medios estatales, en particular la de los medios televisivos, es habitualmente bastante pequeña -representado sólo el 5,4 por ciento-, durante la semana de las elecciones, la misma aumentó al 24 por ciento, alcanzando el segundo lugar en la preferencia de los votantes).
- Uso ilegal de recursos del Estado. Venezuela es un país atípico en el hemisferio en el sentido de que, según la constitución de 1999, el estado no suministra financiamiento público alguno ni a los partidos políticos ni a las campañas de los candidatos. No es posible conocer la cantidad de fondos privados que recaudó cada comando de campaña. Las organizaciones no-gubernamentales venezolanas que monitorearon el desarrollo de las campañas

informaron sobre el uso de vehículos gubernamentales para instalar propaganda a favor de la campaña del partido de gobierno, así como para transportar a empleados públicos y simpatizantes a marchas pro-oficialistas y a votar el día de las elecciones (el último punto incluyó también algunos gobiernos locales, tanto oficialistas como de oposición).

El acceso a los medios de comunicación

Las leyes venezolanas permiten a los candidatos comprar tres minutos de publicidad por día en televisión y cuatro minutos en radio. Las leyes, sin embargo, permiten además al gobierno transmitir de forma gratuita anuncios institucionales de hasta 10 minutos por estación, cada día, los cuales son muy parecidos a los anuncios de campaña. Adicionalmente, el presidente puede disponer la transmisión obligatoria de sus discursos (cadenas). Durante la campaña, en el período que va del 1º de julio al 1º de octubre, el tiempo consumido por transmisiones en cadena ascendió a 40 horas y 57 minutos.

La violencia. Con la excepción de seis casos de hostigamiento contra el comando de campaña de Capriles, incluyendo uno en el que murieron dos simpatizantes, en general, durante el desarrollo de la campaña no se registraron hechos de violencia. El día de las elecciones fue, en general, pacífico.

CALIDAD DEL SISTEMA DE VOTACIÓN

El sistema de votación venezolano es uno de los sistemas más altamente automatizados del mundo. Dicha automatización incluye todos los pasos del proceso, desde la inscripción de los candidatos hasta la identificación biométrica de los votantes en las mesas de votación, pasando por la emisión del voto en máquinas con pantalla táctil, la transmisión electrónica de los resultados y la tabulación centralizada de los resultados. Este sistema se implantó para las

En general, los partidos coincidieron en señalar que el 7 de octubre el sistema de votación funcionó de manera satisfactoria.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

últimas cinco elecciones nacionales, habiéndose modificado para las elecciones de 2012 la ubicación del mecanismo de identificación mediante huellas dactilares. Tanto la oposición como el gobierno han ganado y perdido elecciones con este sistema, y han aceptado los resultados. En general, los partidos coincidieron en señalar que el 7 de octubre el sistema de votación funcionó de manera satisfactoria.

Seguridad de las máquinas de votación

Técnicos de partidos políticos y grupos de observadores nacionales participaron en las 16 auditorías del sistema automatizado, así como en la auditoría realizada después de las elecciones. Ello incluyó auditorías del hardware, el software y las bases de datos de huellas dactilares, en lo que constituyó el proceso más abierto a la fecha, de acuerdo a lo expresado por los expertos de la oposición. Los técnicos de la MUD que participaron en las auditorías declararon en repetidas ocasiones que confían tanto en la seguridad de los mecanismos como en el secreto del voto.

Cambios en el tarjetón electoral

El CNE permite a los partidos políticos cambiar o eliminar el apoyo a un candidato aún después de la publicación del llamado “tarjetón electoral”. Por ello, los cambios de última hora en los apoyos partidarios no necesariamente se reflejan en dicho tarjetón. Durante el proceso electoral de 2012, cuatro de los 22 partidos políticos que apoyaban a Capriles o bien retiraron o bien cambiaron su apoyo a este candidato. Es por lo tanto plausible que una porción del electorado no estuviese al tanto de tales cambios e inadvertidamente haya anulado su voto o haya elegido sin darse cuenta a un candidato distinto (el número de votos anulados, 287.325, y número de votos a favor de candidatos alternativos, 90.225, sumó el 1,98 por ciento y el 0,7 por ciento de los votos válidos, respectivamente, por lo que esta circunstancia no afectó el resultado final de la votación).

Largas colas

A pesar de que la alta afluencia de votantes contribuyó a la formación de largas colas, los

embotellamientos en las entradas de los centros de votación se debieron en parte a la implementación de un nuevo sistema de información a votantes, creado -según se informó- para orientar a los votantes y brindar información sobre el flujo de votos al CNE. Este nuevo sistema, llamado Sistema de Información al Elector (SIE), consistió en la instalación de computadoras portátiles a la entrada de los centros de votación, en donde operadores del CNE revisaban el número de la mesa de votación y el renglón de los “cuadernos electorales” en los estaban anotados los electores. Este problema atentó contra la eficiencia global de la votación propiamente dicha, la cual tomó muy poco tiempo. Los beneficios, en contraposición al costo en tiempo para el votante, no quedaron por lo tanto claros.

Testigos

Las normas electorales permiten a los partidos políticos tener testigos en cada uno de los centros de votación, así como en una serie de áreas designadas en las oficinas centrales del organismo electoral. Ambos partidos afirmaron haber cubierto el 100 por ciento de las casi 39.000 mesas de votación. La MUD recopiló y publicó el 90 por ciento de las actas de escrutinio, informando que, del 10 por ciento de actas no reportadas, un cuatro por ciento correspondió a casos de testigos a los que no se les permitió permanecer en los centros de votación a la hora del escrutinio, un tres por ciento a testigos que no entregaron dichas actas, un uno por ciento a centros de votación ubicados fuera del país y un dos por ciento a casos de máquinas que fallaron y que debieron por esa razón cambiar al voto manual. A pesar de que la MUD tuvo testigos en la Sala de Totalización del CNE, a último momento no se le permitió tener testigos en otros dos centros de operaciones, que tuvieron a su cargo el monitoreo de la afluencia de votantes y el seguimiento de los problemas con las máquinas de votación o con la captación de huellas dactilares, respectivamente. Aunque las actividades llevadas a cabo en dichos centros no afectó el normal desarrollo del proceso de votación, la falta de acceso de representantes de



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

la oposición a dichas salas atentó contra el principio básico de transparencia (según el cual, no debería haber zonas vitales del proceso electoral fuera de alcance del monitoreo de los partidos).

REPERCUSIONES NACIONALES E INTERNACIONALES

Consecuencias regionales e internacionales

Los temas de política exterior no revistieron mayor importancia durante la campaña presidencial. La victoria de Chávez supuso una continuidad de la política exterior venezolana.

Debido a su gran dependencia de los acuerdos petroleros preferenciales y de la ayuda económica, Cuba, Nicaragua y los miembros caribeños de PetroCaribe eran quienes más tenían qué ganar con la victoria de Chávez. En cuanto a la relación con Colombia, se espera que la política de cooperación, reanudada bajo el gobierno del presidente Santos, continúe, y con ello la cooperación por parte de Venezuela en temas de drogas y negociaciones con las FARC. No se espera sin embargo que la reciente reelección de Barack Obama cambie drásticamente el estado actual de las relaciones con los Estados Unidos.

Consecuencias nacionales a largo plazo

Aunque una cuarta votación consecutiva para renovar el mandato presidencial promete la continuidad de los lineamientos políticos básicos del gobierno, existen hoy nuevas dinámicas que podrían presentar desafíos a esa continuidad.

Por una parte, la oposición política venezolana está hoy en manos de un nuevo liderazgo. La campaña de Capriles ha dejado en claro la existencia tanto de un

nuevo mensaje de unidad y reconciliación como de una nueva generación de dirigentes, la cual ha evitado claramente regresar al pasado. El reconocimiento inmediato de la victoria electoral de Chávez por parte de Capriles Radonski socavó el mensaje del gobierno de una oposición recalcitrante, no dispuesta a reconocer la voluntad de la mayoría, desafiando a la vez al oficialismo a reconocer la existencia de una oposición constructiva, digna de consulta y diálogo.

Por otra parte, a nivel de base, los ciudadanos venezolanos han expresado claramente su deseo de dejar atrás las divisiones y la virulencia, y han comen-

zando a demandar a los líderes políticos trabajar juntos para resolver los problemas cotidianos de la población. La base chavista ha desafiado la imposición de decisiones y candidatos desde arriba y tiene sus propias críticas al movimiento y al gobierno. Los votantes jóvenes de ambos lados manifestaron su voluntad de aceptar la victoria de cualquiera de los dos candidatos, afirmando su capacidad para vivir y trabajar juntos.

La gran pregunta hoy es si los venezolanos pueden lograr un entendimiento, aún difícil de alcanzar, que lleve a un nuevo consenso social basado en el respeto y la tolerancia hacia “el otro”. Las élites sociales tienen aún los ojos vendados a la hora de discurrir sobre el sector popular y son incapaces de reconocer la motivación humana básica por la dignidad y el respeto, más allá de las preocupaciones materiales. Los líderes del gobierno, por su parte, creen aún que sólo pueden llevar a cabo el cambio que prometen desplazando y denigrando a la élite social y política anterior. El voto del 7 de octubre ofrece la oportunidad y la necesidad de cambiar esa dinámica.

La gran pregunta hoy es si los venezolanos pueden lograr un entendimiento, aún difícil de alcanzar, que lleve a un nuevo consenso social basado en el respeto y la tolerancia hacia “el otro”.



VISIÓN GENERAL: VOTACIÓN, REACCIONES Y RESULTADOS

El 7 de octubre de 2012, el presidente Hugo Chávez fue reelegido para un nuevo período presidencial de seis años (2013-2019). El margen con el que se impuso a Henrique Capriles Radonski, el candidato unitario de la oposición, fue de once puntos (55,08 - 44,30 por ciento). El Consejo Nacional Electoral (CNE) anunció los resultados a las 10:00 pm, poco después de que se cerraran los últimos centros de votación.¹ Un inédito 80,52 por ciento de los 18.903.143 electores habilitados para votar, es decir, 15.220.810 ciudadanos, emitió su voto a través de un sofisticado sistema electrónico de votación.

Algunos electores empezaron a hacer cola para votar a la 1:30 am, mientras que otros esperaron en colas hasta cinco horas después de que se hubieran abierto las urnas. El amplio margen de la victoria de Chávez -8.185.120 votos frente a 6.583.426 a favor de Capriles-, contrastó con el reñido resultado que habían predicho algunos encuestadores y que la oposición había anticipado. Sin embargo, no se registraron disputas ni controversias graves sobre los resultados. Media hora después del pronunciamiento del CNE, Capriles aceptó públicamente los resultados en un discurso corto y contenido.

A las 11:30 pm, el presidente Chávez ofreció un entusiasta discurso frente a una gran cantidad de sus seguidores desde el “balcón del pueblo” en el palacio presidencial de Miraflores. Las reacciones de los candidatos, incluyendo el discurso pronunciado por Chávez, contribuyeron al mantenimiento del ambiente pacífico que prevaleció ese día. No se

registraron hechos de violencia política significativa, lo cual fue un signo positivo luego de que, una semana antes de la elección, dos seguidores de Capriles fueran asesinados a disparos por individuos que se identificaron como seguidores de Chávez en una de las marchas a favor del candidato de la oposición en el estado Barinas.

UN MAPA ELECTORAL ROJO CON UNA MANCHA DE AZUL

Chávez logró teñir el mapa electoral de color “rojo”, obteniendo el voto popular en 21 de los 23 estados de Venezuela. Su victoria en

dos de los estados más grandes y económicamente más importantes del país, considerados baluartes de la oposición, Zulia y Miranda, constituyeron signos inequívocos de la magnitud del apoyo que le brindó el electorado. Capriles, promotor de una plataforma moderada de izquierda basada en el modelo desarrollado por el presidente Lula en Brasil, sólo logró teñir el mapa de “azul” en dos estados andinos del suroeste de Venezuela, Táchira y Mérida, de mediana importancia electoral.

En el área metropolitana de Caracas, el cual elige su propio alcalde metropolitano (una zona que incluye el municipio Libertador y cuatro municipios más pequeños pertenecientes al estado Miranda), los votos

Su victoria en dos de los estados más grandes y económicamente más importantes del país, considerados baluartes de la oposición, Zulia y Miranda, constituyeron signos inequívocos de la magnitud del apoyo que le brindó el electorado.

¹ Los centros de votación debían permanecer abiertos oficialmente de 6 am a 6 pm. La ley permite sin embargo votar a todos los electores que aún estén haciendo cola a las 6 pm. El CNE realizó un anuncio público en cadena de radio y televisión donde expresó públicamente la decisión de cerrar las urnas a las 7 pm. No obstante, en algunos centros, las colas duraron dos horas más.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

se dividieron entre los dos candidatos. Chávez ganó el voto popular en el municipio más grande, Libertador, mientras que Capriles triunfó en Sucre, el segundo municipio más grande y una zona donde su partido, Primero Justicia, está en el poder²

Los patrones demográficos y sociológicos registrados durante la última década perduraron. Chávez se impuso en las zonas rurales del país y Capriles tuvo mejores resultados en las zonas urbanas. La coalición multclasista que apoyó a Chávez contó con mayor apoyo entre la clase trabajadora y los sectores populares, mientras que la coalición igualmente multclasista que apoyó a Capriles contó con mayor apoyo entre la clase media y la clase alta. Los resultados finales, los cuales fueron desglosados a nivel de precinto, están disponibles al público en el siguiente vínculo: http://www.cne.gov.ve/resultado_presidencial_2012/r/1/reg_000000.html.

Cada uno de los candidatos se postuló en el “tarjetón electoral” de su propio partido. Chávez en el del Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) y Capriles en el del partido Primero Justicia (PJ). Ambos candidatos recibieron además el apoyo de otros partidos unidos en alianzas: el Gran Polo Patriótico (GPP), en el caso de Chávez, y la Mesa de la Unidad Democrática (MUD), en el caso de Capriles.³ Así, al llegar a las urnas, los votantes tuvieron que tomar una decisión importante y otra no tan importante: elegir primero a un candidato y luego indicar su preferencia de partido. El PSUV obtuvo la mayor cantidad de votos para Chávez (78 por ciento). Los partidos de izquierda más pequeños miembros del GPP, el Partido Comunista de Venezuela (PCV) y Patria Para Todos-Maneiro (PPT), recibieron el 6 y el 2,6 por ciento, respectivamente (Tal Cual, 9 de octubre de 2012).

Por su parte, el tarjetón de la MUD, bajo cuyo paraguas se albergaron los partidos históricos COPEI y AD, recibió el mayor número de votos a favor de Capriles (33 por ciento). Le siguieron los partidos de formación más recientes, incluyendo el partido de centro-derecha con sede en Miranda, Primero Justicia (28 por ciento), el partido de centro-izquierda con sede en el Zulia, Un Nuevo Tiempo (UNT, 18 por ciento) y el partido-movimiento emergente Voluntad Popular (VP, 7 por ciento) (Tal Cual, 9 de octubre de 2012).

LAS MOVILIZACIONES DE DAVID Y GOLIAT EL DÍA DE LAS ELECCIONES

Desde el punto de vista organizacional, el GPP, con el PSUV a la cabeza, fue mucho más poderoso que la MUD. Para cubrir efectivamente el mapa electoral, el PSUV puso en marcha su poderosa maquinaria electoral, utilizando

grandes recursos y acceso logístico a los grupos marginalizados y movilizándolo en operativos de transporte el día de la elección, tanto en horas de la mañana como de la tarde. El operativo realizado en horas de la tarde, apodado alternativamente como “Operación Remate” u “Operación

Para cubrir efectivamente el mapa electoral, el PSUV puso en marcha su poderosa maquinaria electoral, utilizando grandes recursos y acceso logístico a los grupos marginalizados y movilizándolo en operativos de transporte el día de la elección, tanto en horas de la mañana como de la tarde.

² El área metropolitana de Caracas tiene su propia unidad político-administrativa. La misma está conformada por los municipios Libertador, Chacao, Sucre, Baruta y El Hatillo y elige a un alcalde metropolitano que está al mismo nivel que un gobernador. En el área metropolitana de Caracas, el número de votantes fue mayor para Capriles que para Chávez. Sin embargo, los votos en los municipios de Chacao, Sucre, Baruta y El Hatillo se tabulan como parte del total de los votos del estado Miranda, ya que las fronteras del estado se yuxtaponen con las del área metropolitana de Caracas. Por esta razón, aunque el área metropolitana es equivalente al estado 24avo en términos político-administrativos (tiene un alcalde con categoría de gobernador), sería erróneo sugerir que Capriles “ganó” en este “estado”, ya que ello presupondría un conteo doble de los votos de Chacao, Sucre, Baruta y El Hatillo. De hecho, a Capriles le fue muy bien en esos cuatro municipios que son las partes más urbanas de Miranda.

³ El GPP no se inscribió ante el CNE como partido al que los electores pudiesen marcar como de su preferencia. La MUD sí lo hizo.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Relámpago”, comenzó alrededor de las 4:00 pm con llamados públicos de líderes chavistas a aumentar la participación. Los contactos directos en la calle, y los esfuerzos coordinados de transporte planeados con mucha antelación, complementaron el llamado a la movilización (Lugo, El Nacional, 15 de junio de 2012).

Ni la implementación del esfuerzo cronometrado a finales de la tarde, ni la movilización coordinada de electores fue algo sin precedentes. Los dirigentes del PSUV ya habían movilizad concentraciones en elecciones pasadas (Smilde & Pérez Hernaíz, “Mobilizing Supporters on October 7”, 2012). Sin embargo, la naturaleza pública del llamado a la movilización, y un informe de prensa alegando la participación directa del Estado a través de la Guardia Nacional y la empresa estatal petrolera PDVSA (El Universal, 14 de octubre de 2012), contribuyeron a que se creyese que la movilización de la tarde tuvo una magnitud sin precedentes y que había ampliado la ventaja de Chávez a través de medios cuestionables. Este supuesto se fortaleció por rumores originados en encuestas a boca de urnas realizadas al mediodía y hechas circular por sectores opositores, que indicaban resultados disímiles, algunas diciendo que Capriles llevaba una ventaja y otras diciendo que la ventaja de Chávez fluctuaba. En parte por esta razón, el margen final de once puntos sorprendió a muchos en la oposición.

Miembros de alto nivel de la comisión técnica del Comando Venezuela descartaron que la Operación Remate haya marcado una gran diferencia. De acuerdo con una versión, los conteos rápidos realizados por la campaña de Capriles, mostraban que, a las 7:20 pm, mucho antes de que se registrasen los votos movilizados por la Operación Remate, el candidato opositor estaba por debajo de Chávez en un millón de votos (Eugenio Martínez, El Universal, 1º de noviembre 2012). El Comando Venezuela aceptó los resultados sin protestar y los reconoció sin demora.

Para la oposición, el tener que recurrir a explicaciones alternativas es una respuesta post electoral conocida, aunque comprensible, a la derrota. La gran mayoría de los seguidores de Capriles votó en la mañana, cuando el peso de su asistencia parecía igual al de los chavistas. Estaban además compitiendo

contra un gobierno que mezcla abiertamente recursos públicos y privados (López Maya y L. Lander, octubre de 2012; Observatorio Electoral Venezolano, octubre de 2012, p. 20-22). La manera como se desarrolló la Operación Remate reforzó la percepción de que

la oposición compite contra una organización de la talla de un Goliat, capaz de utilizar a voluntad herramientas del poder estatal para movilizar votos.

Algunos miembros de la oposición reconocieron también que la campaña de Capriles falló en desarrollar una extensa capacidad organizativa a nivel de las bases. En algunos lugares, los partidos que apoyaban a Capriles hicieron sentir su presencia a través de operativos de movilización que, al igual que los de sus contrapartes chavistas, incluyeron el uso de recursos públicos, en este caso provenientes de oficinas estatales o municipales (Observatorio Electoral Venezolano, octubre de 2012, p. 20-22). La débil capacidad de las organizaciones de la oposición para movilizar a votantes de sectores marginalizados en bloque se atribuyó a dos factores: las fricciones existentes tanto entre algunos de los partidos pertenecientes a la coalición como entre el círculo íntimo de líderes alrededor de Capriles (Omar Zambrano, 17 de octubre de 2012, <http://caracaschronicles.com/2012/10/17/how-the-oppo-machines-fared/>) y la relativamente poca penetración de la oposición entre los sectores más pobres. Para algunos analistas, la oposición se mantuvo muy por detrás de Chávez en lo que se refiere a la creación de nexos con la sociedad, un punto expresado enfáticamente luego de las elecciones por Acción Democrática, un ex partido de masas.

Desde el punto de vista político, la votación envió una fuerte señal sobre la fortaleza política de Chávez.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

EL IMPACTO INMEDIATO DE LA VOTACIÓN

Desde el punto de vista político, la votación envió una fuerte señal sobre la fortaleza política de Chávez. La demostración del amplio y profundo apoyo a la figura del presidente fue doblemente significativa en vista de los dos factores que habían convertido la fortaleza política de Chávez en una pregunta abierta: los problemas de salud del presidente, que limitaron significativamente sus actividades de campaña, y el sorprendente rendimiento de Capriles, que demostró que él también era muy popular. Sin embargo, la fortaleza del apoyo a Chávez pareció demostrar que si bien estos temas impactaron negativamente la imagen exterior del chavismo, no dañaron su fortaleza interna. El apoyo mayoritario a Chávez fue desafiado, pero nunca seriamente amenazado.

En la superficie, los resultados parecen haber creado pocos incentivos para que el gobierno adopte una posición moderada en cuanto a la posibilidad de abrir un diálogo de amplio alcance con la oposición o cambiar sus políticas. Hay sin embargo que tener en cuenta que la oposición creció significativamente. En contraposición a la derrota de Manuel Rosales por 26 puntos en el 2006, Capriles perdió por sólo por 11 puntos seis años después. En términos absolutos, a lo largo del mismo período, la oposición sumó 2.290.960 nuevos votos mientras que el gobierno obtuvo sólo 876.040.⁴

Existen sin embargo otras razones para no emitir un juicio adelantado sobre la posibilidad de que el gobierno se radicalice de manera sistemática. Las elecciones regionales, en las cuales la coalición que apoya a Chávez postuló candidatos que no son tan populares como el presidente, están en puertas.⁵ Si bien es poco probable que la polarización de la campaña presidencial se desvanezca durante los próximos períodos de campaña, aún pueden surgir oportunidades para el

diálogo sobre problemas comunes, tales como la inseguridad ciudadana.

Más aún, los retos económicos que se avecinan pueden ser muy serios. Algunos economistas han señalado que la sobrevaluación, la carencia de dólares, la deuda pública de hasta un 25 por ciento del PIB, el déficit fiscal del 15 por ciento y la tasa de inflación de casi el 20 por ciento van a exigir ajustes en el 2013. El gobierno de Chávez podría por lo tanto avanzar en diferentes direcciones a la vez, impulsando algunas iniciativas, por un lado, y conteniéndose en otros campos, por el otro. La reorganización del gabinete realizada después de las elecciones resultó en al menos un importante cambio:

mientras las funciones del ministro de Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro, aumentaron para incluir las de la Vicepresidencia Ejecutiva, el papel del hasta ese entonces vicepresidente, Elías Jaua, cambió para ocupar la candidatura a gobernador del estado Miranda. Tras admitir que el rendimiento, la eficiencia y la conclusión de proyectos por parte del gobierno no se cumplieron según lo esperado, Chávez creó un nuevo Ministerio de Seguimiento. La reorganización ministerial no marcó una nueva dirección programática. La plataforma del gobierno continúa teniendo como pilares fundamentales los crecientes esfuerzos para construir el socialismo y reafirmar la independencia nacional.

*La plataforma del gobierno continúa
teniendo como pilares fundamentales
los crecientes esfuerzos para
construir el socialismo y reafirmar
la independencia nacional.*

⁴ En 2006 Chávez recibió 7.309.080 votos, lo que representó el 62,8 por ciento del voto popular, mientras que el candidato de la oposición, Manuel Rosales, recibió 4.292.466 votos, lo que representó un 36,9 por ciento (CNE).

⁵ Las elecciones para gobernadores se realizaron el 16 de diciembre de 2012. La fecha para las elecciones a alcaldes se fijó originalmente para abril de 2013, aunque luego se trasladó para el 14 de julio.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

En medio de los decepcionantes resultados para la oposición, Capriles demostró un fuerte liderazgo. En primer lugar, aceptó inmediatamente su derrota. En segundo lugar, y mucho más importante, en una rueda de prensa celebrada el 9 de octubre, descartó rumores de fraude, hizo un llamado para acabar con conductas “anti políticas” (una referencia directa a los sectores radicales de la oposición) y convocó a la oposición para la próxima contienda electoral, instando literalmente a la gente a que “se levanten” y se preparen para las elecciones de gobernadores del 16 de diciembre de 2012. Esta reacción tuvo un impacto inmediato, lo que sugiere que una gran parte de la oposición está firmemente comprometida en la lucha contra Chávez en el marco de las reglas electorales oficiales.

Capriles mismo enfrenta una prueba muy difícil. El ex candidato presidencial se postuló para gobernador de Miranda, un territorio donde, con cierta sorpresa, Chávez ganó el voto popular por un escasísimo margen: 769.233 a 762.373 (CNE, 2012). Más aún, Capriles va a postularse contra el ex vicepresidente Elías Jaua en un simulacro de “segunda ronda” de la batalla librada entre líder de la oposición y la presidencia. Si Capriles pierde la elección, su futuro político, y el de la oposición en su conjunto, serán altamente inciertos. Si gana, Capriles estará en una posición fuerte para mantener su condición como uno de los políticos más importantes de la oposición -si no el único- y desafiar a Chávez, o a su sucesor, en una fecha futura⁶.

⁶ Al momento de entrar a imprenta este informe, Capriles había ganado las elecciones para gobernadores en Miranda por un escaso margen.



MÁS ALLÁ DE LOS RESULTADOS: LOS CANDIDATOS, EL CONTEXTO Y LAS CAMPAÑAS

LAS CUALIDADES ÚNICAS DE HUGO CHÁVEZ

Hugo Rafael Chávez Frías es mucho más que la figura principal de un movimiento político personalista. Chávez es su *sine qua none*, el líder indispensable que mantiene una conexión única con la gente. Gracias a los altos índices de aprobación de su gestión como presidente, y a la condición de Chávez como “persona de confianza” (Gil Yepes, 2011), esta dimensión personalista constituye, hasta ahora, la mayor fortaleza de su movimiento. Por esta misma razón, la esencia de la plataforma de reelección presidencial del Comando Carabobo, eficazmente diseñada para continuar la revolución bajo el presidente Chávez, fue sumamente elemental. Importantes sectores de la población tendieron a creer que Chávez había recuperado su salud después de una fuerte batalla contra el cáncer, aunque no estaban seguros de que estuviese completamente curado (Datanálisis, Encuesta Nacional Omnibus, julio y agosto de 2012). Aunque una serie de partidos y líderes se unió en coaliciones con Chávez, por lo general no desafiaron el liderazgo del presidente o de su partido. Este es el caso del Movimiento Quinta República-MVR (1998-2006) y del PSUV (2006-2012).

En resumen, la campaña apuntó a la continuidad de los programas de gobierno que Chávez introdujo y patentó antes de que ésta comenzase oficialmente el 1º de julio de 2012. En ese sentido, la promesa fundamental de la campaña del Comando Carabobo fue la de continuar generando un gran cambio: el avance hacia el socialismo.



M. Sivich

Póster de campaña, Corazón de mi Patria

PETRÓLEO Y ASISTENCIA SOCIAL

Gracias en gran parte a los extraordinarios ingresos sostenidos de la empresa petrolera estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA), la continuación del camino al “socialismo bolivariano del siglo XXI” incluyó la implementación de nuevos programas de asistencia social. Al igual que en anteriores coyunturas electorales, Chávez introdujo y promovió enérgicamente una serie de programas sociales conocidos como “misiones”.⁷ Enmarcadas en el formato de participación que se ha convertido en el elemento distintivo de las políticas del gobierno de Chávez, las misiones presuponen la participación de los propios sectores

⁷ Quienes deseen un relato detallado de la introducción por parte de Chávez de las misiones sociales en 2003, y la forma en que éstas le ayudaron a recuperar su popularidad, y evitar así perder el referéndum revocatorio de 2004, ver Penfold-Becerra, 2008. Si se desea tener una visión general de las misiones sociales, ver D'Elia (2006) o D'Elia (2010).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

sociales, en conjunto con organismos del Estado, para la producción de beneficios sociales.⁸

De las cuatro misiones que Chávez introdujo en 2011, la más importante para los fines del análisis de las elecciones presidenciales de 2012 es la llamada Gran Misión Vivienda Venezuela (GMVV), un proyecto subsidiado por el gobierno para construir casas y entregarlas gratuitamente a miembros de los sectores de bajos recursos, iniciada en febrero de 2011.⁹ La segunda Misión más importante es la denominada Gran Misión En Amor Mayor (GMAM), una expansión del sistema de pensiones iniciado en diciembre de 2011.¹⁰

El catalizador directo de la GMVV fue un desastre natural: el grave daño humano causado por las lluvias torrenciales caídas aproximadamente un mes después de las elecciones parlamentarias del 26 de septiembre de 2010, en las que la oposición superó todas las expectativas. Debido a dichas precipitaciones, las cuales causaron estragos a lo largo de las áreas del litoral norte que albergan los hogares de la mayoría de la población venezolana, numerosas familias de bajos recursos fueron evacuadas o perdieron sus precarias viviendas en los barrios populares. Como resultado, algunos debieron ser reubicados en los llamados refugios o encontrar otros arreglos temporales. El presidente Chávez, quien anteriormente había fracasado en implementación de planes de vivienda, apoyó la GMVV con todo el peso de su gobierno, anunciando que ésta construiría 285.000 viviendas por año durante un período de seis años, para un total de casi dos millones de viviendas para 2017 (Provea, 2012).

Dado que la GMVV es administrada por varios organismos y ministerios, y éstos han dado distintas evaluaciones numéricas, es difícil obtener información exacta sobre los resultados de este programa (Provea,

2012). En un estudio independiente de la administración del primer año de ejecución de la GMVV (de marzo de 2011 a mayo de 2012) se calculó que a través de ésta se había construido un total de 45.000 viviendas (apartamentos).

Funcionarios estiman sin embargo que la población beneficiaria de la política de vivienda del gobierno desde el inicio de la GMVV es mucho mayor: 265.000, según un informe reciente informe (Carlsen, Venezuelanalysis.com, 6 de noviembre de 2012).¹¹

Aunque las estadísticas gubernamentales no pueden verificarse en forma independiente debido a la escasez de información pública, Provea,

a través de su monitoreo de los medios públicos de

El presidente Chávez, quien anteriormente había fracasado en implementación de planes de vivienda, apoyó la GMVV con todo el peso de su gobierno, anunciando que ésta construiría 285.000 viviendas por año durante un período de seis años, para un total de casi dos millones de viviendas para 2017 (Provea, 2012)

8 La diferencia clave entre la política venezolana de participación social y las políticas latinoamericanas similares es la falta de condicionalidad como pre-requisito para que los ciudadanos califiquen para recibir beneficios. Brasil tiene también una política de transferencia de efectivo a padres de familia. Sin embargo, el Estado les exige enviar a sus hijos a la escuela y que cumplan otros ejercicios de salud pública para calificar y recibir directamente dicho efectivo, conocido como “bolsa familia” (Banco Mundial, 2007). Por el contrario, en Venezuela la misión social Madres de Barrio no impone esa condición a las madres que se inscriben para recibir beneficios mensuales en efectivo y comida.

9 (PROVEA/ 2012; <http://www.derechos.org.ve/2012/08/16/provea-presenta-informe-diagnostico-de-la-gran-mision-vivienda-venezuela/>)

10 Las otras dos misiones, Mi Casa Bien Equipada -venta de electrodomésticos a precios altamente subsidiados- y la Gran Misión Hijos e Hijas de Venezuela -transferencias de efectivo a familias con ingresos por debajo del salario mínimo o desempleadas- se introdujeron también en el período de 2011-2012.

11 Según el estudio de PROVEA, algunos organismos han contado los efectos de otros programas de mejora de viviendas (tales como La Misión Barrio Tricolor, que consiste en el otorgamiento de implementos gratuitos por parte del Estado para reparar casas y pintarlas con los colores de la bandera de Venezuela, y el Programa Sustitución Rancho por Casa Digna, que promueve la sustitución de casas tipo vecindad por casas más apropiadas) como parte de la GMVV, lo que hace difícil discernir qué programa ha generado qué resultados. Un investigador de Provea informó, por ejemplo, que algunos funcionarios gubernamentales tienden a hablar sobre la población total que se ha beneficiado de las políticas de vivienda desde el comienzo de la GMVV, en vez de hablar sobre los resultados específicos (Director de Investigación, PROVEA, 9 de noviembre de 2012).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

noticias, observó un aumento significativo en las actividades de la GMVV en agosto y septiembre de 2012, tanto en el número de casas construidas como en la distribución de certificados de propiedad (Director de Investigación, Provea, 9 noviembre de 2012). Cabe mencionar que los estados con el mayor número de casas construidas por la GMVV durante su primer año de ejecución fueron Zulia (16,3 por ciento), Aragua (13,7 por ciento), Barinas (10 por ciento), Miranda (8 por ciento) y Carabobo (7,4 por ciento). Chávez ganó en esos cinco estados, un hecho que permite especular que la GMVV podría haber tenido un impacto considerable en los estados con gobernadores pertenecientes a la oposición (Zulia, Miranda y Carabobo).

La popularidad de la GMVV es indiscutible. Un respetado encuestador indicó en privado que casi la mitad de la población venezolana está inscrita en dicha misión. Durante la campaña, algunos analistas se preguntaron si la GMVV, la cual, según los informes más optimistas, había fracasado en la distribución de viviendas en la medida en que se había proyectado (Provea, 2012), estaba teniendo el mismo efecto funcional que tuvieron las misiones sociales de Chávez en los años 2003-2004, cuando el presidente recuperó rápidamente su popularidad. Otros analistas señalaron sin embargo que las expectativas de la población con respecto a la posibilidad de recibir una vivienda a través de la GMVV (alimentadas por la distribución de certificados oficiales en los que se sostiene que el Estado cumplirá con su obligación), fueron casi tan efectivas como el hecho de recibir materialmente el beneficio. El mismo encuestador indicó que alrededor del 85 por ciento de las personas inscritas en la GMVV señaló que votaría por Chávez.

El punto acerca del recibo virtual de un beneficio material apunta a un debate mayor sobre la naturaleza del gobierno de Chávez que merece la pena

ser explorado desde al menos dos perspectivas. Una perspectiva tiene que ver con el vínculo entre el reconocimiento y la representación. La percepción de los ciudadanos, en el sentido de haber sido ya incorporados al programa social, aunque no hayan recibido aún las llaves de su vivienda, está alimentado por el sentimiento de dignidad asociado con el discurso de Chávez a favor de los pobres, que hace que quienes se sentían excluidos, se sientan incluidos y representados efectivamente. Una segunda perspectiva tiene que ver con el poder del Estado y la estrategia electoral clientelista. Los ciudadanos que se inscriben en la GMVV deben registrar su información personal en un organismo del Estado. Como estos ciudadanos dependen, en su gran mayoría, de esta política para mejorar su calidad de vida, y pueden por lo tanto albergar el temor a represalias por parte de un gobierno que ha demostrado su tendencia a castigar a los disidentes u

opositores, algunos sostienen que las personas inscritas en esta misión están dispuestas a “pagar” con sus votos los beneficios que les brindaría esa política.

En comparación con otras misiones sociales del gobierno de Chávez, la administración de la GMVV presenta un atributo importante. Para la inscripción en la GMVV se utilizó un proceso idéntico al utilizado en los procesos de votación, cuando los electores verifican sus huellas dactilares antes de votar (Director de Investigación, Provea, 9 noviembre de 2012). Adicionalmente, el mismo CNE participó en la fase de inscripción en la GMVV, aportando la tecnología biométrica del organismo y contratando personal para trabajar en el proceso (rector del CNE, entrevista del 13 de septiembre de 2012). Teniendo en cuenta el hecho de que trabajadores del sector público han sufrido consecuencias laborales por expresar sus opiniones políticas, la manera en que se administró la GMVV puede haber contribuido al miedo a represalias en quienes sospechaban que el gobierno podía determinar su

En este sentido, es justo concluir que las misiones implementadas el año 2012 contribuyeron a las perspectivas de reelección de Chávez.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

preferencia para votar. Se dice que alrededor del 25 por ciento de la población comparte esta idea. (UCAB, 2012; http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf).

En un contexto más amplio, existen datos confiables para apoyar el argumento de que, a pesar de la gran ineficacia del gasto público registrada durante los últimos diez años, en un ciclo signado por el auge de los precios del petróleo, las condiciones para los sectores más pobres, tanto materiales como socio-políticas, han mejorado (UN-Cepal, 2011; (Johnston y Weisbrot, 2012; Lander y López Maya, 2012; Ellner, 2009, Baptista, 2012). Existe también evidencia que muestra que el gobierno ha practicado el clientelismo y que ha discriminado a quienes se le han opuesto públicamente (Penfold-Becerra, 2007; Albertus, 2011; Human Rights Watch, 2012). En todo caso, es importante mencionar que el voto de los beneficiarios de los programas sociales del gobierno está posiblemente sujeto a un número de factores, no siendo el menos importante el efecto de la política gubernamental en el avance de su propio concepto de interés. En este sentido, es justo concluir que las misiones implementadas el año 2012 contribuyeron a las perspectivas de reelección de Chávez.

AFLOJANDO EL CINTURÓN FISCAL

El gasto público alimentó no sólo las políticas sociales a nivel micro del gobierno de Chávez, como las relativas a las misiones, sino que también marcó una diferencia a nivel macro. Según los cálculos de un economista, en términos nominales, se espera que el gasto público aumente un 45 por ciento entre 2011 y 2012.¹² La flexibilidad de las políticas fiscales de Chávez surge de la vasta riqueza petrolera del país, los préstamos otorgados por China (Devereaux, Bloomberg, 26 de septiembre de 2012) y la habilidad del presidente para dirigir la economía básicamente como le parezca, utilizando para ello una gama de fondos presidenciales fuera del presupuesto (Ellsworth y China, Reuters, 26 de septiembre de

2012). En 2012, se espera que el gobierno de Chávez reciba ingresos por exportaciones de petróleo, la principal materia prima de exportación del país, de alrededor de 90 mil millones de dólares. Basándose en la expansión del 4,3 por ciento de la economía en la primera mitad de 2011, el FMI, y economistas nacionales, han proyectado un cinco por ciento de crecimiento del PIB en 2012. Los años 2011 y 2012, considerados en conjunto, representan un cambio de rumbo en comparación con la pequeña recesión del 2009-2010, durante la cual la economía se contrajo un 3,3 por ciento y creció luego un 1,4 por ciento, respectivamente.

En una economía rentista como la de Venezuela, el gasto fiscal beneficia a sectores ubicados más allá de los grupos populares de escasos recursos a los que se dirigen las misiones. El sector financiero, por ejemplo, creció un 31 por ciento durante la primera mitad de 2012 (Puente, El Universal, 16 de octubre 2012), en comparación al crecimiento del 11 por ciento durante la primera mitad del 2011. Mientras tanto, según un análisis de los mercados financieros, durante los años 2000-2010 la Bolsa de Valores de Caracas se revalorizó un 870 por ciento, una tasa de crecimiento mucho más alta que la experimentada en el mismo período por las bolsas de Chile (275 por ciento), Brasil (299 por ciento) y México (554 por ciento) (Corrales, octubre de 2012).

Con respecto a la conexión entre los niveles del gasto público y las tendencias electorales, se pueden extraer dos conclusiones. Primero, el gobierno ha convertido eficazmente el gasto fiscal en percepciones positivas de los votantes sobre su propia situación, la dirección del país y el rendimiento del presidente, todo lo cual se correlaciona altamente con el voto a favor de Chávez o del gobierno (Gil Yepes, 2011, p. 71-79). Segundo, el impulso del gobierno para la construcción del “socialismo bolivariano” ha llevado a la eliminación de numerosos puestos de trabajo en el sector privado, la inflación en el sector público y

¹² José Manuel Puente, entrevista, 1º de octubre de 2012.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

el aumento del papel del Estado como proveedor de beneficios de asistencia social y concesiones privadas, todo lo cual hace a la población más dependiente del gobierno para su progreso material.

Venezuela ha tenido históricamente un sector público de gran tamaño. De hecho, en algún momento se dijo que Venezuela tenía el sector público más grande de América Latina, después de la Cuba socialista (Karl, 1997). Por ende, sin importar la interpretación del impacto del gasto gubernamental -ya sea la que alega una presentación efectiva de políticas o la que alega la creación de lazos de dependencia entre el Estado y la sociedad-, las ventajas del presidente en ejercicio se elevan al máximo cuando los precios del petróleo son altos, como lo fue en 2012.

CREANDO LA ALTERNATIVA DE LA OPOSICIÓN

En elecciones anteriores, la coalición opositora utilizó un proceso semi-público, semi-privado de consenso interno para la selección de sus candidatos. Sin embargo, para las contiendas electorales de 2012-2013, la oposición, organizada bajo la figura de la MUD, llevó a cabo elecciones primarias con la ayuda del CNE y del llamado Plan República. En febrero de 2012 se invitó a todos los venezolanos inscritos para votar, sin importar el partido al que pertenecieran, a seleccionar tanto al candidato de la MUD para las elecciones presidenciales como a los candidatos para las elecciones de gobernadores y alcaldes. Capriles ganó las elecciones primarias con facilidad, recibiendo el 62 por ciento de los votos entre un total de cinco candidatos.

Al poner a sus líderes, y a su proceso de toma de decisiones, bajo la luz pública, la realización de elecciones primarias dio un aire nuevo a la oposición.

El proceso estuvo además bien organizado, generando niveles de participación más altos de lo esperado. Las expectativas de que concurriese un millón de electores a votar fueron superadas ampliamente cuando lo hicieron tres millones de personas, el equivalente al

17 por ciento de los votantes inscritos. El hecho de que las primarias se celebrasen mucho antes del período de la campaña constituyó igualmente un paso importante. Esa circunstancia hizo posible que la oposición definiese y presentase una lista de candidatos de forma que pudieran adquirir visibilidad y reconocimiento. Las elecciones

Las expectativas de que concurriese un millón de electores a votar fueron superadas ampliamente cuando lo hicieron tres millones de personas, el equivalente al 17 por ciento de los votantes inscritos.

internas de la oposición constituyeron además otro ejemplo de cooperación entre entidades gubernamentales (el CNE y las Fuerzas Armadas) y los partidos políticos de la oposición.

La naturaleza de la oposición política al gobierno de Chávez cambió drásticamente a partir del año 2000, cuando un conjunto de organizaciones civiles, incluyendo organizaciones empresariales, laborales y de medios de comunicación, comenzaron a llenar el vacío político dejado por un sistema de partidos políticos debilitado y fragmentado luego de las elecciones de 1998. Tras un golpe de estado fallido y otros intentos para derrocar al presidente Chávez entre los años 2002 y 2004, partidos políticos nuevos y tradicionales tomaron nuevamente la delantera alrededor de una estrategia electoral diseñada para el referéndum revocatorio en 2004. Luego de alegar fraude ante la derrota, y boicotear las elecciones legislativas de 2005, los partidos políticos de la oposición debieron enfrentarse a grandes dificultades para reconstruir la confianza ciudadana y reimpulsar la motivación para votar (Diez y McCoy, 2012).

En 2006, un candidato presidencial unitario, Manuel Rosales, aceptó por primera vez la derrota ante Chávez y la oposición comenzó a obtener victorias electorales importantes, como las



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA



De la polarización al corazón de la patria

correspondientes al referéndum constitucional de 2007, las elecciones regionales de 2008 y las elecciones legislativas de 2010. La oposición comenzó también a moverse de un mensaje enteramente anti-chavista a la construcción de una estrategia alternativa de gobierno, articulada por primera vez en 2012 por Henrique Capriles Radonski.

A partir de 2009, los partidos políticos opuestos a Chávez comenzaron gradualmente a tejer la coalición de partidos que conformaría luego la Mesa de la Unidad Democrática. La estructura organizativa de la MUD, basada en la alianza del conjunto de partidos políticos de oposición, tiene ciertas ventajas importantes. La estabilidad de esa coalición ha facilitado, entre otras cosas, la creación de confianza entre los líderes de la MUD, lo cual no fue una tarea fácil ya que los partidos a los cuáles éstos pertenecen

representan una gran variedad de posiciones ideológicas.¹³ La desventaja de la estructura de asociación de partidos bajo un mismo paraguas es que ésta excluye de facto los intereses de los sectores, lo cual deja por fuera a agentes que pudieran proporcionar el nodo crucial para que los grupos partidistas forjen uniones con otros grupos sociales (Gil Yepes, 2011).¹⁴

Dejando a un lado las graves tensiones internas que afectaron y afectan la estructura asociativa de los partidos de la MUD, esta agrupación dio un gran paso adelante en 2010 al publicar su primera propuesta de gobierno titulada “100 soluciones para la gente” durante la campaña para las elecciones parlamentarias en ese mes de septiembre. Los resultados positivos obtenidos por la MUD en esas elecciones ayudaron a fortalecer la estructura de organización basada en partidos y la lógica subyacente de unidad. En 2011, la MUD jugó un importante papel de facilitación en la firma de dos documentos: “El Compromiso por la Unidad”, acordado en septiembre, tanto por los candidatos presidenciales como por los líderes de sus partidos y los “Lineamientos del Programa de Gobierno de la Unidad Nacional”, suscrito en diciembre por cinco de los seis candidatos presidenciales de la oposición.¹⁵

Este último documento, publicado en internet, es un amplio compendio de propuestas gubernamentales, algunas bastante generales. El documento es, sin embargo, altamente sustancial ya que en él se manifiesta públicamente el rechazo de la oposición

¹³ Si se desea ver la conformación de la MUD, se puede visitar el vínculo: http://www.unidadvenezuela.org/wp-content/uploads/2011/07/ACUERDO_19-01-11_Nueva_organizacion_MUD.pdf. Información adicional sobre la MUD se puede encontrar en <http://www.unidadvenezuela.org>

¹⁴ Representantes de la Federación de Cámaras y Asociaciones de Comercio y Producción de Venezuela (Fedecámaras) expresaron sin embargo a los miembros de la Misión del Centro Carter que, en 2011, esta agrupación rechazó explícitamente un papel político ya que aspiraban a ser simplemente una organización dedicada a fomentar el sector privado (entrevista, 14 de septiembre de 2012).

¹⁵ Diego Arria, un ex embajador de Venezuela en las Naciones Unidas y parte de la generación antigua de políticos venezolanos, optó por no firmar el documento. La candidatura de Arria no generó mucho apoyo popular y él mismo se definió como independiente, fuera de la corriente principal de la MUD.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

a cualquier camino al poder no apegado a la constitución, evidenciando a la vez una sofisticación sin precedentes en cuanto a la visión de país que proponen las agrupaciones de oposición (Lander y López Maya, octubre de 2012). A través del manejo de estas cambiantes prácticas, y el patrocinio de elaboradas articulaciones de propuestas de políticas públicas, la oposición se encontró, por primera vez, en condiciones de realizar una campaña con un proyecto de gobierno concreto, en vez de buscar solamente un cambio de líderes.

EN LA RUTA DE LA CAMPAÑA

La campaña electoral presentó dos candidatos con posiciones estructuralmente distintas. Considerando esta circunstancia, se esperaba que sus estrategias de campaña contrastasen marcadamente. Por un lado, el popular presidente Chávez, de 57 años de edad, quien había gobernado el país durante los últimos trece años, estaba buscando su tercer período consecutivo de seis años luego de haber sido diagnosticado con un tipo de cáncer que no se divulgó.¹⁶ En firme control del Estado, y montándose en una recuperación económica moderada, Chávez desarrolló su campaña como si él fuese la personificación de su movimiento, y de la propia nación, usando el lema “Chávez, corazón de mi Patria”.

Capriles, por el contrario, no era muy conocido en el país ya que se postulaba a la candidatura presidencial desde un puesto de gobernador. Se trataba de un joven de 40 años, de familia adinerada, con débiles habilidades de oratoria y una campaña con recursos limitados y tensiones internas. Para tener alguna probabilidad de ganar, Capriles necesitaba una estrategia de campaña eficazmente diseñada y perfectamente ejecutada. Capriles alcanzó esos objetivos, pero no fue suficiente.

Un componente clave del estilo del presidente Chávez, y su exitosa estrategia electoral, fue su discurso de polarización. Tan pronto como Capriles ganó las primarias de la oposición en febrero, Chávez inició sus ataques, evitando llamarlo por su nombre y denigrándolo como “majunche” (mediocre), “cerdo”, “la nada” y “burgués”. En un momento dado, Chávez y otros líderes de su campaña llegaron incluso a afirmar que Capriles era miembro de un grupo neo-fascista, a pesar de que éste es nieto de sobrevivientes del holocausto.

Aunque inserta en tendencias más amplias de polarización política, esta polarización personalizada parece haber sido dirigida a presentar a Capriles como, en el mejor de los casos, un venezolano no auténtico. En 2011, adelantándose a la campaña presidencial, Chávez ya había hecho un llamado a la acción, exhortando al PSUV a “re-politizar y re-polarizar” ya que sólo existían dos opciones: “quienes luchan por la patria, que es el socialismo, y quienes luchan para someter a Venezuela a la burguesía”. La re-polarización implicaba por lo tanto “nosotros, los patriotas” y “ellos, los traidores”. (Chávez, citado en Lander y López Maya, octubre de 2012).

Llevada a extremos, esta estrategia es muy poco constructiva para los fines de un debate activo, que informe a la ciudadanía. La negativa de Chávez a mencionar en público el nombre de Capriles fue parte de una estrategia de no-reconocimiento del candidato de la oposición como un contendiente serio. De esa forma, el presidente-candidato rechazó completamente la idea de tener un debate con Capriles. Chávez llegó incluso a decir que su oponente no se había ganado ese “privilegio”.

Un componente clave del estilo del presidente Chávez, y su exitosa estrategia electoral, fue su discurso de polarización.

¹⁶ Chávez tuvo también dos primeros años en la Presidencia de la República 1999-2000, antes de que su mandato fuese “renovado” en las mega elecciones de 2000, luego de aprobarse la nueva Constitución de la República Bolivariana de Venezuela.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

El proyecto de gobierno propuesto oficialmente por Chávez, denominado “Candidato de la Patria para la Gestión Bolivariana Socialista 2013-2019” fue distribuido ampliamente por sus comandos de campaña (conocidas como “patrullas”). Este documento de cuarenta páginas ofrece un buen ejemplo de cómo Chávez ve al mundo. Considerando el hecho que los temas principales del documento se convirtieron en puntos importantes de discusión durante el período de la campaña, el mismo puede resumirse en los temas de sus cinco capítulos: 1) defender, expandir y preservar la “independencia nacional” alcanzada durante el gobierno de Chávez; 2) continuar la construcción del “socialismo bolivariano del siglo XXI” como alternativa al capitalismo neo-liberal; 3) convertir a Venezuela en una “potencia social, económica y política” dentro de América Latina y el Caribe; 4) contribuir a la creación de un “mundo multipolar” a través de una nueva “estructura internacional geopolítica”; y 5) contribuir a la conservación de la vida en el planeta y salvar a la especie humana (Comando Carabobo, 2012).¹⁷

A los fines de la campaña, había que transformar estos temas emotivos en un único mensaje digerible, el cual terminó siendo, básicamente, “más Chávez”. Ese mensaje directo se estampó en la carátula del documento del proyecto de gestión en forma de una fotografía del presidente del tamaño de una página. En el marco del manejo cotidiano de la campaña, sin embargo, el mensaje “más Chávez” se suavizó para distanciar al candidato del mensaje más radical de su proyecto político. La “suavización” del mensaje involucró tanto sustancia como simbolismo. El gobierno aumentó el salario mínimo dos meses antes del día de las elecciones y comunicó el mensaje “más Chávez” a través del símbolo nacionalista de un corazón sobre los colores de la bandera venezolana. Haciendo uso

del eslogan y la canción titulada “Chávez, corazón de mi Patria”, y por medio de camisetas con la imagen de los ojos de Chávez mirando desde la altura del pecho, el Comando Carabobo intentó personificar el liderazgo de Chávez en la vida cotidiana de los seguidores del gobierno. Básicamente, la idea a promover parece haber sido: “Estamos acostumbrados y agradecidos a Chávez por su presencia directa y central en la política de Venezuela. ¡Continuemos así!” (Arconada, 4 de octubre de 2012, <http://www.aporrea.org/oposicion/a151517.html>).

La presencia real de Chávez durante el período de campaña se redujo considerablemente debido a su enfermedad. A principios de 2011, parecía que ésta iba a jugar un rol en la campaña. A partir del mes de junio, sin embargo, el tema se desvaneció, entre otras razones porque la gente, en general, asumió que las afirmaciones del presidente, en el sentido de que se había curado, eran ciertas.¹⁸

Chávez, por supuesto, no estuvo ausente en la campaña. El primer mandatario apareció en varios importantes eventos de la misma, aunque su presencia en los mismos parecía más planificada que en ocasiones anteriores. Una vez arriba de una tarima, Chávez bailó, cantó y tocó el bajo, por lo general acompañado de grupos de seguidores jóvenes. El

La primera decisión que Capriles tuvo que tomar como candidato de la oposición fue la de enfrentarse a Chávez o tratar de evitar la confrontación, haciendo un llamado a la unidad nacional y al progreso compartido.

17 Este proyecto está disponible al público en un documento en PDF en: <http://www.chavez.org.ve/Programa-Patria-2013-2019.pdf>

18 En el mes de junio, el 17 por ciento de la población pensaba que el presidente estaba completamente curado y otro 48 por ciento pensaba que su salud estaba mejorando. (Datanálisis, Encuesta Nacional Ómnibus, junio y julio de 2012). En septiembre, luego de observarse al presidente en campaña, esas cifras saltaron a un 31 por ciento “completamente curado”, un 29 por ciento “mejorando” y un 18 por ciento “nunca estuvo enfermo”. Más aún, el 59 por ciento de los entrevistados creía que su enfermedad no tendría ningún efecto en su capacidad para gobernar hasta el 2019, mientras que tan sólo el 23 por ciento creía que tendría algún efecto (Datanálisis, Encuesta Nacional Ómnibus, septiembre y octubre de 2012).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

contacto físico con la gente fue sin embargo limitado ya que el presidente se trasladó a la mayoría de los eventos de la campaña en un vehículo abierto especialmente acondicionado, el “Chávez-móvil”. Siendo Chávez el venezolano más conocido, y habiendo recorrido ya el país entero extensamente, el presidente sólo necesitaba defender su capacidad para gobernar, lo que intentó lograr principalmente a través de los medios de comunicación, donde su presencia fue tan frecuente como siempre. Entre el 1º de julio y el 1º de octubre, el presidente empleó, en sus cadenas, 40 horas y 57 minutos de tiempo televisivo, lo que arrojó un promedio de 43 minutos diarios (UCAB, 2012).¹⁹

El jefe del Comando Carabobo, a su vez alcalde del municipio Libertador, Jorge Rodríguez, manejó competentemente las operaciones tácticas de la campaña, desde los arreglos para transportar a los seguidores el día de las elecciones hasta el apoyo a la campaña del PSUV (un partido con más de siete millones de votantes inscriptos) para expandir su alcance entre los vecindarios, asignando a sus miembros la tarea de convencer a diez nuevos miembros.

En las últimas semanas de la campaña, el comando Carabobo debió afrontar serios problemas cuando algunos de sus seguidores no permitieron que Capriles entrara a un evento de campaña en Puerto Cabello. Algo similar ocurrió posteriormente, cuando hombres armados, identificándose como seguidores de Chávez, dispararon y mataron a dos seguidores de Capriles en una marcha en Barinas. El comando de Chávez, sin embargo, reaccionó y no hubo más violencia. Para el acto de cierre de campaña, en el centro de Caracas, el comando organizó una concentración gigantesca, que unió a seguidores del oficialismo en toda Venezuela. En esa concentración, interrumpida por una lluvia torrencial, Chávez habló solamente durante treinta

minutos. El mero tamaño de la concentración generó sin embargo energía positiva, enviando un mensaje final de apoyo al candidato muy poderoso.

“HAY UN CAMINO”, LA RUTA DE CAPRILES HACIA EL PROGRESO

La primera decisión que Capriles tuvo que tomar como candidato de la oposición fue la de enfrentarse a Chávez o tratar de evitar la confrontación, haciendo un llamado a la unidad nacional y al progreso compar-

tido. Capriles optó por la última opción e, impresionantemente, la mantuvo, negándose a responder a los insultos y las provocaciones de Chávez. También se resistió a los llamados en el seno de la oposición a retar al gobierno directamente en los casos en que la calidad de la gestión pública parecía dar cabida a severos cuestionamientos, como en el caso de la explosión mortal ocurrida

el 27 de agosto en la refinería petrolera de Amuay, en el estado Falcón.

En junio de 2012, Capriles presentó su proyecto de gestión llamado “Hay un camino, progreso para todos por igual”.²⁰ El proyecto se presentó como un enfoque integrador, de sentido común, para el amplio rango de problemas relacionados con la calidad de vida que afectan a los venezolanos. Desde un punto de vista procedimental, el proyecto buscó abordar los problemas sociales por medio de una combinación de diálogo consultivo y participación colectiva por parte tanto del ciudadano común como de los expertos.

Los encuestadores habían transmitido a Capriles el escepticismo del público respecto a su promesa de mantener los programas gubernamentales expresados en las misiones sociales una vez que llegase al poder.

¹⁹ También transmitió una cadena nacional corta el sábado 6 de octubre, el día antes de las elecciones, y el 4 de octubre, dos días antes de concluir el período oficial de campaña. (<http://monitoreociudadano.org/cadenometro/>).

²⁰ Este proyecto está disponible para mayor revisión en <http://hayuncamino.com/compromisos/>



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

El documento propuso la formulación de políticas de manera despolitizada, reuniendo a los mejores expertos en cada área, sin importar sus afiliaciones políticas, y a los grupos interesados pertinentes, ya sean empresas, sindicatos o comunidades puntuales. Su fórmula exigía además que se combinaran los aportes tecnocráticos de la ciudadanía. Básicamente, se elaboró un “plan de progreso” en cinco pasos, que comenzaba con la atención a preescolares y concluía con la seguridad social. Los asesores de Capriles consideraron estos principios de formulación de políticas como la base para establecer un marco institucional modelado en la “izquierda moderna” del Partido de los Trabajadores de Lula.

Si bien Capriles es miembro de Primero Justicia, un partido de centro-derecha, su propuesta de gestión siguió la experiencia de Lula en Brasil, lo que lo posicionó en la centro-izquierda. Esta circunstancia, junto con sus orígenes elitistas, podría haber contribuido a que sus índices de confianza aparecieran como relativamente bajos en las encuestas en la medida en que la misma afectaba la seguridad del votante con respecto al cumplimiento de sus promesas de campaña. Según Datanálisis (Datanálisis, Encuesta Nacional Ómnibus, septiembre y octubre de 2012), desde el momento en que obtuvo la postulación a la presidencia en febrero, Capriles no pudo aumentar su índice de confianza (de hecho, ese índice bajó levemente del 35 por ciento en febrero al 33 por ciento en septiembre), mientras que Chávez mantuvo sus niveles de confianza por encima del 50 por ciento durante el mismo período (aunque también con un leve descenso del 53 por ciento al 51 por ciento). Los encuestadores habían transmitido a Capriles el escepticismo del público respecto a su promesa de mantener los programas gubernamentales expresados en las misiones sociales una vez que llegase al poder. Capriles respondió con una propuesta para institucionalizar legalmente las misiones sociales, dando a conocer el 10 de septiembre un documento que describía las políticas de su gestión en los primeros 100 días de gobierno.

Con respecto a otros temas importantes, Capriles habló en términos generales, probablemente para

tener margen de maniobra en lo relativo a lo que supondría la transición política en caso de que ganase las elecciones. Entre otras cosas, indicó que volvería a usar los ingresos petroleros para estimular políticas del sector industrial focalizadas en asociaciones público-privadas. Adicionalmente, los asesores de Capriles sugirieron, en privado, que su gobierno no supondría una reestructuración de las políticas petroleras iniciadas por Chávez y que estarían incluso dispuestos a trabajar dentro del mismo marco regulatorio nacionalista que se fraguó durante la era de Chávez. Capriles fue sin embargo más impreciso en lo concerniente a los detalles de cómo invertir los ingresos petroleros o al trabajo con las células del gobierno comunal (los consejos comunales), que el gobierno de Chávez había promovido. Esto dio pie a especulaciones sobre una posible falta de consenso dentro de su campaña. (Lander y López Maya, octubre de 2012).

Como contendiente con presencia en la capital, las metas más apremiantes de Capriles fueron el reconocimiento y visibilidad de su imagen a nivel nacional, metas que alcanzó por medio de una estrategia de campaña muy bien diseñada que comenzó en febrero, viajando pueblo por pueblo y recorriendo cada pueblo casa por casa. Durante el período de campaña, Capriles visitó 305 pueblos y utilizó hábilmente sus habilidades interpersonales, jugando basquetbol con la gente local y ganándose el apodo de “El Flaco”, haciendo de esa forma que su juventud y vigor contrastasen con la mala salud del Presidente. Capriles escogió además visitar pueblos situados literalmente en los márgenes geográficos de Venezuela, casi como para enviar un mensaje de reconocimiento e inclusión desde la capital Caracas, situada en la zona norte central. Esta estrategia no fue nueva: de cierta manera evocó la primera campaña presidencial de Chávez en 1998 (Lander y López Maya, octubre de 2012).

Hacia mediados de agosto, luego de meses de viajar pueblo por pueblo, los efectos de esa estrategia comenzaron finalmente a reflejarse en las encuestas. Ya en septiembre aparecieron tendencias positivas, según las encuestas de diferentes organizaciones. De



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

acuerdo a Datanálisis, el margen de diferencia entre Capriles y Chávez disminuyó de 15 a 10 puntos; según IVAD-Seijas, de 20 a 17; y según Consultores 30.11 de 27 a 14. Consultores 21 y Varianzas, los encuestadores que trabajaban para el Comando Venezuela de Capriles, informaron que el candidato de la oposición avanzaba en septiembre, situándose por debajo sólo en dos puntos, respectivamente.²¹

Metafóricamente, el símbolo del “autobús del progreso” que usó Capriles para invitar a los venezolanos a “montarse con él”, comenzó a moverse por el camino planeado, en una dirección positiva. El entusiasmo entre los círculos de la oposición fue palpable, entusiasmo que se expresó ampliamente con el surgimiento de un símbolo icónico en las calles -una gorra “tricolor”, inspirada en la bandera venezolana (amarilla, azul y roja). Lleno de ánimo, Capriles comenzó a criticar al gobierno más vigorosamente, en especial en un discurso sobre la seguridad nacional que se entendió como un mensaje directo y personal a los jefes y tropa de las fuerzas armadas.

Hacia el final de la campaña, la oposición se vio perjudicada por dos pequeños escándalos, que algunos sectores atribuyeron a “juegos sucios” del comando de campaña del gobierno. El primero fue la transmisión de un video que mostraba a un diputado de la oposición, Juan Carlos Caldera, aceptando un sobre con dinero a cambio de una promesa de reunión entre un hombre de negocios pro-Chávez y Capriles. El

segundo fue la deserción de un pequeño grupo de políticos de la oposición a las filas del chavismo, debido al supuesto “descubrimiento” de un “documento secreto” que demostraba los lazos entre el proyecto de Capriles y el neo-liberalismo. Dado que tocaban temas directamente vinculados a los problemas de credibilidad de su candidatura (tales como la política estilo “amiguista” y la complacencia hacia la agenda social), estos escándalos amenazaron con detener el impulso de Capriles. La rápida respuesta del candidato a estos tropiezos, como la de retirar a Caldera de sus filas, contribuyó sin embargo a que su campaña concluyese con un final apoteósico.

El cierre de campaña en Caracas incluyó la asistencia masiva de participantes en una marcha por toda la ciudad. El evento final, realizado en Barquisimeto (capital del estado Lara), contó igualmente con una asistencia masiva. A estas alturas, Capriles se había transformado en un mejor orador, optimizando su crítica al gobierno por las promesas no cumplidas y manteniendo un tono elevado de discurso al afirmar que su gobierno no castigaría a los seguidores de Chávez sino que, por el contrario, trabajaría con ellos para lograr el bienestar público, fomentando a la vez el progreso nacional. Se trató, sin embargo, de un esfuerzo tardío e insuficiente. Capriles y la oposición llegaron muy lejos, pero habían comenzado muy por detrás de Chávez para poder sobrepasarlo y desplegar su ruta hacia el progreso.

²¹ Ambos resultados estuvieron dentro del margen de error estadístico. Durante este período de dos meses, Datos informó que no hubo cambios y que la diferencia se mantuvo en 18 puntos. Luego informó de una gran caída a partir del mes de octubre, de 18 a 4,65 puntos.



ALCANCE Y CALIDAD DE LA GOBERNANZA ELECTORAL EN VENEZUELA

EL CONSEJO NACIONAL ELECTORAL (CNE)

Las elecciones venezolanas están organizadas, supervisadas y administradas por el Consejo Nacional Electoral (CNE), definido en la constitución de 1999 como un cuarto poder, el Poder Electoral. El mismo consta de una Junta Ejecutiva de cinco rectores, quienes toman decisiones basadas en una mayoría simple de votos. El organismo cuenta además con una burocracia a escala nacional: personal profesional permanente para las elecciones y expertos técnicos y oficinas con personal regional en todo el país.

En 1998, Venezuela pasó de un modelo de gobernanza electoral, compuesto por representantes de partidos políticos, a un modelo profesional. Los cinco rectores del CNE se seleccionan para desempeñar sus funciones durante períodos de siete años mediante un proceso de dos pasos de nominación y elección indirecta. De acuerdo a la Ley Orgánica del Poder Electoral (2002), tres son postulados por la sociedad civil, uno por los consejos de las facultades de ciencias políticas, jurídicas y económicas de las universidades nacionales y uno por el quinto poder del Estado, el llamado Poder Ciudadano²². Un comité de la Asamblea Nacional examina las postulaciones y el organismo legislador, como un todo, elige a los aspirantes basándose en una mayoría de dos tercios de los votos. La Asamblea Nacional revisa el período de cada rector, los cuales pueden ser elegidos dos veces.

Al igual que la totalidad de las instituciones venezolanas en la actualidad, el CNE está profundamente afectado por el partidismo. Aunque en teoría los rectores del CNE son nombrados por su experiencia

profesional, desde 2003 muchos venezolanos los perciben como individuos con fuertes afinidades partidistas. De los cinco rectores actuales, cuatro están vinculados, con distintos niveles de solidaridad, al gobierno de Chávez (el rector que preside la Comisión de Participación Política y Financiamiento está vinculado a la oposición). Esta politización ayuda a explicar el escaso entusiasmo con el que el CNE abordó algunos de los temas de la campaña (especialmente los vinculados a los reglamentos), así como las inconsistencias en las acciones del organismo para

hacerlos cumplir. (Smilde & Pérez Hernáiz, “National Electoral Council and the 2012 Elections”, 2012).

Entre otras actividades, el CNE se encarga de cuatro importantes componentes del proceso electoral: preparar el registro electoral; hacer de árbitro durante las campañas electorales; administrar el sistema electoral y decidir

acerca de las controversias (no existe un tribunal electoral por separado). Adicionalmente, al CNE se le asignó hace poco tiempo la responsabilidad por el registro civil y está en proceso de asumir dichas funciones.

MODELO DE ORGANIZACIÓN DE INTERÉS NACIONAL: VENEZOLANOS PROTEGIENDO EL VOTO

Después de cuarenta años de elecciones competitivas, y en un contexto incierto que incluía un sistema fragmentado de partidos políticos, el auge de candidatos

Aunque en teoría los rectores del CNE son nombrados por su experiencia profesional, desde 2003 muchos venezolanos los perciben como individuos con fuertes afinidades partidistas.

²² En el Poder Ciudadano están representados tres importantes autoridades gubernamentales: el Defensor del Pueblo, el Fiscal General y el Controlador General.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

presidenciales independientes (incluyendo a Hugo Chávez), un nuevo sistema de votación automatizado y una nueva autoridad profesional electoral, Venezuela invitó en 1998 a varias misiones internacionales de observación a participar en el proceso electoral previsto para ese año. La OEA y el Centro Carter enviaron nutridas misiones a observar tanto las elecciones presidenciales de ese año como las elecciones de múltiples niveles de 2000, el referéndum revocatorio presidencial de 2004 y (junto a una misión de la Unión Europea) las elecciones presidenciales de 2006. Adicionalmente, la OEA y la UE observaron las elecciones de 2005 para la Asamblea Nacional, las cuales fueron boicoteadas tres días antes de la votación por los partidos políticos de la oposición.

En el año 2007, basándose en argumentos de soberanía nacional, el CNE sustituyó la práctica de la observación internacional por la del “acompañamiento internacional”.²³ El acompañamiento internacional es una forma simbólica de observación. El mismo implica la presencia política de actores de alto perfil, que presencian las actividades del día de las elecciones. En las elecciones presidenciales de 2012, el CNE invitó también a una delegación del organismo de integración regional UNASUR y a otros distinguidos invitados a fin de que ejerciesen el papel de “acompañantes internacionales”. Se trató de la primera misión electoral de UNASUR. Su delegación, integrada por más de 40 miembros, presenció las actividades del día de las elecciones, además de participar en algunas de las auditorías previas. Al describir el papel de la misión, el Jefe de Misión, Carlos “Chacho” Alvarez, señaló que el objetivo del grupo no era el “supervisar” sino el de aprender, a fin de divulgar luego los mejores ejemplos y las mejores prácticas electorales en los países que integran UNASUR (El Universal, 20 de septiembre de 2012; <http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/>

[elecciones-2012/120920/unasur-no-fiscalizara-elecciones-del-7-de-octubre](http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/elecciones-2012/120920/unasur-no-fiscalizara-elecciones-del-7-de-octubre)). En general, Álvarez tuvo palabras de elogio para el sistema electoral venezolano (Telesur, 6 de octubre de 2012; <http://www.telesurtv.net/articulos/2012/10/06/jefe-de-la-mision-de-unasur-se-reune-con-hugo-chavez-1132.html>). Al momento de redactar este informe, la misión de UNASUR no había emitido aún un informe público sobre las elecciones. El PSUV y la MUD invitaron también a testigos internacionales, los cuales fueron acreditados por el CNE para estar presentes durante las elecciones.

El cambio en las reglas del CNE transfirió de manera efectiva las responsabilidades de monitoreo electoral a los actores nacionales, tales como las asociaciones domésticas de observación y los partidos políticos.²⁴ Las organizaciones nacionales de observación habían surgido en Venezuela en el año 2000 y desde entonces habían experimentado un continuo proceso de profesionalización. Los partidos políticos, por su parte, habían comenzado a partir de 2004 un proceso de

23 El CNE alega, entre otros argumentos, falta de reciprocidad por parte de Estados Unidos y Europa, que, a juicio del organismo, insisten en observar las elecciones latinoamericanas pero no invitan a los latinoamericanos a observar las suyas; el hecho de que no todos los países latinoamericanos invitan a misiones internacionales de observación (en particular Argentina, Brasil y Uruguay) y el aumento de la confianza de los venezolanos en el sistema electoral gracias a la participación de los partidos políticos en el mismo.

24 Cabe resaltar que, como ciertas fuentes lo han señalado (Smilde, “Government Supporters See Need for International Observation”, 2012), los datos de las encuestas sobre el papel de las misiones internacionales de observación revelan un gran apoyo a esta iniciativa. En una encuesta, 72,7 por ciento de los entrevistados señaló que la presencia de observadores internacionales contribuiría a dar credibilidad a los resultados. Para esta pregunta la encuesta tomó un 66,7 por ciento de partidarios del gobierno y un 82 por ciento de partidarios de la oposición. Si se analiza esta pregunta, se obtienen otros aspectos interesantes: el 49 por ciento de los encuestados opinó que el papel de los observadores internacionales era esencial; un 18,9 por ciento que era importante pero no esencial; un 4,4 por ciento que los observadores internacionales eran parte del pasado y no necesarios y un 17,5 por ciento opinaron que Venezuela es un Estado soberano por lo que no necesitaba la presencia de observadores internacionales para garantizar la credibilidad de los resultados electorales (Datanálisis, Encuesta Nacional Ómnibus, junio-julio de 2012).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

negociación progresiva para ampliar su participación en las auditorías previas y posteriores del sistema automatizado de votación, así como un mayor esfuerzo para proporcionar testigos los días de las elecciones. Y los ciudadanos, a partir de 2006, habían comenzado a incorporarse tanto a los procesos de verificación de sus registros como votantes como a los procesos de verificación de los comprobantes de votación en cada uno de los centros de votación durante la noche de las elecciones, a fin de compararlos con los recuentos electrónicos de los votos.

En el proceso electoral de 2012 las organizaciones no gubernamentales jugaron un papel muy importante en el monitoreo de las condiciones de la campaña. Los partidos políticos, por su parte, ayudaron a validar la confiabilidad en el sistema mediante consultas con los rectores y el personal técnico del CNE durante un programa de dieciséis auditoras, previas a las elecciones, de los componentes del sistema automatizado de votación, así como de la verificación del registro de votantes.

En 2012, el CNE acreditó a seis grupos nacionales de observación (tres de la “oposición” y tres “chavistas”), aunque sólo dos tenían amplia experiencia y verdadera capacidad de organización (ambas fueron clasificados por el CNE como de “oposición”).²⁵ No obstante, los delegados de los seis grupos de observación recibieron entrenamiento para familiarizarse con los detalles del sistema electoral. Estos miembros de estas organizaciones estaban por lo tanto teóricamente equipados para anotar, con conocimiento de causa, sus observaciones sobre el proceso de votación el día de las elecciones.

En cuanto a los miembros de mesa, el CNE organizó un sorteo público para seleccionar a ciudadanos que actuarían como tales en los centros de votación. El CNE o los partidos políticos, alternativamente, notificaron a aquellos ciudadanos que habían sido elegidos. Varios meses antes del sufragio, los partidos

recibieron copias de las listas de las personas seleccionadas por sorteo por el CNE, por lo que tuvieron la oportunidad de verificar que la selección se había efectuado aleatoriamente. Los integrantes de los dos comandos de campaña estuvieron de acuerdo en que la selección se había hecho al azar y que por lo tanto no estaba basada en intereses partidistas.

Adicionalmente, los partidos tuvieron la opción de nombrar un testigo para cada una de las 39.018 mesas de votación. Los partidos estuvieron a cargo de entrenar a estos testigos para que ayudasen a proteger la integridad del proceso del sufragio en los centros de votación. Los testigos obser-

varon directamente el proceso el día de las elecciones y recibieron una copia impresa del conteo efectuado por cada máquina al final del día. También presenciaron la llamada “verificación ciudadana” de los comprobantes de votación en el 53 por ciento de las mesas de votación, las cuales fueron escogidas al azar al cierre de la elección. Los dos comandos sostuvieron que la cobertura de las mesas de votación por parte de sus testigos había sido del 100 por ciento. La MUD recopiló y publicó el 90 por ciento de las actas, lo que equivale a un aumento del 70 por ciento respecto a las obtenidas en las elecciones de 2006.²⁶

²⁵ De los seis grupos nacionales de observación, los dos grupos con más experiencia son la Asamblea de Educación / Red de Observación Electoral (Asamblea de Educación) y el Observatorio Electoral Venezolano (OEV). La Asamblea de Educación y el OEV participaron en estas elecciones presidenciales bajo los lineamientos establecidos por el CNE. Sus informes, sin embargo, son independientes.

²⁶ El Comando Venezuela recibió y publicó 35.115 actas, lo que representa el 90 por ciento del total, en su página web www.hayuncamino.com. La oficina central del comando en Caracas no pudo recuperar el diez por ciento restante de las actas por diferentes motivos. El uno por ciento de ese diez por ciento correspondía a actas correspondientes a centros de votación en el extranjero (por lo que no se entregaron actas); un dos por ciento correspondía a máquinas de votación que habían fallado (por lo que hubo que proceder a la votación manual); un cuatro por ciento correspondió a casos de testigos de la MUD que habían sido retirados de los centros de votación (circunstancia por la cual no pudieron recoger las actas) y un tres por ciento de las actas no se recuperaron o no fueron entregadas por los testigos de la MUD (Comando Venezuela, 26 de octubre de 2012; <http://hayuncamino.com/comando-venezuela/briquet-el-70-gano-el-abuso-del-gobierno/>).

La participación, por lo tanto, se hizo más incluyente y el alcance de la gobernanza electoral se amplió.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

CREANDO APOYO PARA EL SISTEMA ELECTORAL

El índice de aprobación del desempeño del CNE en los últimos años se incrementó en virtud del incremento de la supervisión del sistema electoral por parte de los partidos políticos, por un lado, y el aumento de la participación ciudadana en los procesos electorales, por otro.

El modelo de supervisión política del sistema de votación a nivel nacional es el resultado de un largo proceso de negociación entre el CNE y los partidos políticos para lograr una mayor supervisión del proceso por parte de los grupos partidistas y la ciudadanía. El aumento de la participación ciudadana en los procesos electorales, por su parte, se debe, en parte, a la cedulación de los habitantes de los sectores populares y la población inmigrante (que no habían recibido documentos en el pasado). Gracias al trabajo de los organismos gubernamentales y el CNE, se logró registrar al 97 por ciento de la población apta para votar, lo cual supone un aumento del 79,4 por ciento con respecto a 1998 (CNE, 2012).

La participación, por lo tanto, se hizo más incluyente y el alcance de la gobernanza electoral se amplió. De acuerdo a Datanálisis, el CNE es la institución pública mejor evaluada en cuanto a su trabajo por el país. El 67,9 por ciento de los encuestados por esta encuestadora consideró que su actuación era positiva (Datanálisis, Ómnibus Septiembre-Octubre, 2012). Las impresiones positivas no son, sin embargo, uniformes en todos los sectores políticos por lo que para el CNE continua siendo un reto el mejorar el nivel de confianza entre los votantes de la oposición. En otra encuesta, realizada el mes de junio, Datanálisis desglosó la confianza por sector político (una pregunta diferente a la de evaluar el desempeño) y estableció que del 54 por ciento de las personas que

confiaba en el CNE, el 87 por ciento eran chavistas y sólo el dos por ciento seguidores de Capriles. Por el contrario, del 38 por ciento que no tenía confianza en el CNE, el 69 por ciento eran seguidores de Capriles y sólo el cinco por ciento chavistas (Datanálisis, Ómnibus junio-julio 2012).

En los meses previos a las elecciones presidenciales de 2012, los dos candidatos con mayores posibilidades expresaron su confianza en la integridad del sistema de votación, señalando que respetarían los resultados. El 17 de julio, ambos dos candidatos, así como otros cuatro o cinco candidatos menores, firmaron formalmente un documento, en el que se comprometían a mantener ese compromiso (Navarro, 2012).²⁷

Después de los resultados ofrecidos por el CNE, la reacción de Henrique Capriles, el candidato perdedor, reforzó de manera decisiva el apoyo al sistema de votación. En la noche del día de las elecciones, Capriles señaló que “para saber ganar, hay que saber perder” y que para él, “la expresión del pueblo es sagrada” (Europapress, 8 de octubre de 2012). A continuación hizo un llamado a sus seguidores para que aceptasen la derrota como legítima y se preparasen para la batalla electoral del 16 de diciembre.

La validación del sistema electoral por parte de Capriles fue muy importante en el período inmediatamente posterior a las elecciones ya que ayudó a mitigar los efectos de las dudas que albergaban sectores disidentes de la oposición, a quienes la expansión de los mecanismos de supervisión de la gobernanza electoral no habían convencido, por lo que no sentían confianza en un sistema que consideraban básicamente inclinado a favor del gobierno.

Después de los resultados ofrecidos por el CNE, la reacción de Henrique Capriles, el candidato perdedor, reforzó de manera decisiva el apoyo al sistema de votación.

²⁷ La oposición firmó el documento, pero manifestó al mismo tiempo sus quejas sobre las condiciones bajo las que se desarrollaba la campaña. El activista sindical Orlando Chirinos optó por no firmar (Navarro, 2012: http://www.el-nacional.com/politica/papel-arbitro_0_58194273.html).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Sólo un pequeño grupo críticas, provenientes de grupos como Esdata (El Carabobeño, 26 de octubre de 2012) y el periódico El Nuevo País (Rafael Poleo, El Nuevo País, 8 de noviembre de 2012), plantearon la posibilidad de un fraude bona fide del votante. La mayoría de los grupos, tales como las asociaciones de la sociedad civil Grupo la Colina y Transparencia Venezuela (el capítulo local de TI), orientaron sus esfuerzos a demandar la reforma de las condiciones de la campaña, tema que se comenta detalladamente a continuación.

LA LEGITIMIDAD ELECTORAL EN PERSPECTIVA HISTÓRICA

La legitimidad electoral en Venezuela ha variado en el transcurso de más de cincuenta años de experiencia en elecciones democráticas.

En el período “pre-chavista”, los venezolanos solían referirse a uno de los métodos más populares de manipulación de los resultados de las votaciones por parte de los dos grandes partidos (AD y COPEI) como “acta mata voto”. En 1993, los resultados de las elecciones presidenciales correspondientes a ese año fueron cuestionados.

Estas circunstancias ayudaron a que en 1998 se decidiera adoptar las elecciones electrónicas.

Después del proceso electoral de 1998, realizado bajo el control de una comisión electoral no partidista, y ampliamente aceptado por la ciudadanía, la convocatoria a las llamadas “mega elecciones” del año 2000 (que tenía por objetivo “re-legitimar” a los funcionarios elegidos luego de la aprobación de la nueva constitución) se vio empañada por la actuación de un Consejo Nacional Electoral más partidista y menos capacitado, lo cual concluyó con la postergación de dichas elecciones por dos meses y el nombramiento de un nuevo CNE. La victoria de Chávez por 22 puntos por sobre su ex aliado Francisco

Arias Cárdenas²⁸ no fue disputada, aunque sí lo fueron algunas de las elecciones legislativas y para gobernadores.²⁹

Posteriormente, el contexto político conflictivo y polarizado que caracterizó al período 2002-2004 contribuyó a agudizar la desconfianza en las instituciones públicas. Después de que una Asamblea Nacional dividida no pudiese nombrar a los rectores del CNE que debían remplazar a aquellos cuyos mandatos habían caducado, el Tribunal Supremo de Justicia intervino postulando a un cuerpo de rectores que fue aceptado inicialmente por la totalidad de los partidos políticos por considerárselo un grupo balanceado: dos rectores a favor del gobierno, dos a favor de la oposición y un presidente neutral. El patrón de toma de decisiones de ese CNE, sin embargo, condujo a una nueva percepción entre la oposición, en el

sentido de que ese cuerpo estaba dividido 3:2, según líneas partidistas (informe del Centro Carter, 2004).

El rechazo por parte de la oposición de los resultados del referéndum revocatorio de 2004, a pesar del amplio margen entre las dos opciones puestas a consideración del electorado, seguido por el boicot de las elecciones legislativas de 2005³⁰,

significó un nuevo descenso del nivel de confianza electoral. En este marco, la posterior aceptación de

Las numerosas consultas y negociaciones con el nuevo CNE, que permitieron la participación de los partidos políticos en las auditorías y los mecanismos de seguridad del sistema automatizado de votación, ayudaron sin duda a fortalecer ese nuevo compromiso.

28 Posterior a esta elección, Francisco Arias Cárdenas volvió a las filas del chavismo. Al momento de entrar a imprenta este informe, asumía la gobernación del estado Zulia tras vencer al candidato de la MUD, el hasta entonces gobernador Pablo Pérez, en las elecciones regionales del 16 de diciembre.

29 En 1998, Hugo Chávez derrotó a Henrique Salas Romer por 16 puntos. Para ver una evaluación de las elecciones de 1998, las elecciones para la asamblea constituyente de 1990 y las “mega elecciones” de año 2000, ver los Informes del Centro Carter en el siguiente vínculo: http://www.cartercenter.org/news/publications/election_reports.html#venezuela. El Centro Carter señaló que las elecciones de 2000 estaban “viciadas” debido a las irregularidades en las confrontaciones legislativas y subnacionales.

30 Para una amplia revisión de este período de la historia política venezolana, ver Francisco Diez y Jennifer McCoy, *International Mediation in Venezuela*, (U.S. Institute of Peace Press, 2011).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

los resultados electorales correspondientes a las elecciones de 2006 y 2012, resulta muy significativo.

El comportamiento de la oposición cambió efectivamente a partir de la campaña presidencial de 2006. El entonces candidato de la oposición, Manuel Rosales, aceptó los resultados de la elección el mismo día de la votación, aunque alegó que el margen real de diferencia era más pequeño que el margen del 26 por ciento anunciado oficialmente por el CNE (lavan-guardia.com, 2012). Con gran cautela, la oposición comenzó así comprometerse nuevamente a participar en procesos electorales, un cambio importante considerando el boicot de 2005. Las numerosas consultas y negociaciones con el nuevo CNE, que permitieron la participación de los partidos políticos en las auditorías y los mecanismos de seguridad del sistema automatizado de votación, ayudaron sin duda a fortalecer ese nuevo compromiso.

Posteriormente, luego de la derrota de Chávez por un estrecho margen en el referéndum sobre la reforma constitucional en 2007, la opinión sobre el proceso electoral entre las organizaciones afiliadas a la oposición, y los ciudadanos comunes, cambió aún más. La primera derrota electoral de Chávez certificada por el CNE hizo surgir entre los sectores de oposición la esperanza de que era posible luchar contra el gobierno a través del proceso electoral.³¹ Las posteriores victorias de los candidatos de la oposición en los estados y ciudades más populosas en las elecciones regionales de gobernadores y alcaldes de 2008, incluyendo la victoria de Henrique Capriles contra Diosdado Cabello en el estado Miranda, contribuyeron a fortalecer aún más la confianza en el proceso electoral.

En 2009, la enmienda constitucional propuesta por Chávez para modificar la prohibición relativa a los límites de los períodos presidenciales se aprobó mediante un referéndum público (54 a 46 por ciento). Por el contrario, en el año 2010, el partido

del gobierno no pudo obtener la mayoría del voto popular y la oposición alcanzó una representación importante en la Asamblea Nacional. De los 165 escaños del máximo órgano legislativo, diferentes partidos afiliados a la oposición obtuvieron 65, para un período de cinco años (2010-2015).³² Si se tienen

en cuenta estas circunstancias, se puede afirmar que, después de 2006, tanto el gobierno como la oposición ganaron y perdieron elecciones. Solamente el gobierno solicitó el recuento de votos de una candidatura a la gobernación que perdió, la del estado Táchira en el año 2008 (la Sala Electoral

del Tribunal Supremo de Justicia rechazó la solicitud de recuento que presentó el gobierno) (Noticias.com.ve, 16 de agosto de 2009).

El diálogo con los sectores de la oposición avanzó así en medio de condiciones de creciente aumento de la confrontación electoral, lo que permitió que la voz de estos sectores fuera escuchada en consultas con el CNE, lo que, a su vez, amplió el alcance de la gobernanza electoral.³³ Representantes de la oposición entrevistados por la Misión de Estudio del

Representantes de la oposición entrevistados por la Misión de Estudio del Centro Carter en 2012 señalaron haberse sentido más incluidos que nunca en el proceso electoral,

31 Para la lista con los resultados, se pueden consultar los siguientes vínculos: http://www.cne.gov.ve/web/estadisticas/index_resultados_elecciones_anteriores.php; <http://www.cne.gov.ve/web/documentos/estadisticas/e014.pdf>

32 Se eligió también a dos diputados del partido no alineado Patria para Todos.

33 Paralelamente al aumento de cambios importantes en la gobernanza electoral, diversos hechos ocurridos en la arena política socavaron, de hecho, las garantías de las que gozan los funcionarios elegidos para ejercer sus funciones de manera efectiva, o afectaron los derechos de los ciudadanos para competir por un cargo. En 2009, por ejemplo, poco después de las elecciones regionales para gobernadores y alcaldes, el gobierno nacional transfirió ciertas funciones de los gobiernos estatales a las autoridades nacionales, nombrando además una Jefa de Gobierno del Distrito Capital y un ministro de Estado para la Transformación Urbana de Caracas, usurpando de esa forma las funciones del alcalde metropolitano electo de Caracas y retirándole recursos y competencias. Asimismo, funcionarios gubernamentales “inhabilitaron” a Leopoldo López, un destacado dirigente político de la oposición, de forma que no pudiese ejercer sus derechos políticos en cuanto a postularse para ocupar cargos públicos hasta el 2014.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Centro Carter en 2012 señalaron haberse sentido más incluidos que nunca en el proceso electoral, destacando que habían logrado establecer una “buena relación laboral” con los funcionarios del CNE y desarrollado un gran respeto por la experiencia técnica de su personal. El acatamiento de ciertas reglas informales durante las reuniones y las auditorías del sistema electoral, tales como la de evitar discutir sobre política, haciéndolo únicamente sobre aspectos técnicos, contribuyó de manera constructiva, a mantener la relación, la cual data de 2005.

La representación de la oposición ante el CNE durante la campaña de 2012, se estableció a nivel político, institucional y temático: dos representantes de la campaña de Capriles mantuvieron abierto un canal de diálogo entre el candidato y el CNE, dos representantes de la MUD actuaron como representantes institucionales de la oposición y un equipo de expertos técnicos hizo de enlace con los sus homólogos del CNE y el PSUV para las auditorías del registro electoral y la administración del sistema de votación.

EL REGISTRO ELECTORAL

Venezuela utiliza lo que se denomina un sistema de registro “activo”: el sistema no introduce automáticamente a los ciudadanos que alcanzan la edad para votar en el registro electoral, como sucede en el sistema “pasivo”. Dado que votar no es obligatorio, quienes deseen ejercer ese derecho deben hacerlo “activamente” y concurrir a registrarse. En estas condiciones, el CNE ha realizado una serie de campañas tanto en los medios de comunicación como a través de sus oficinas móviles de campo para crear mayor conciencia sobre los requisitos para registrarse y votar, facilitar el acceso al proceso de registro y elaborar un proceso sencillo de registro biométrico para la población elegible.

Al cierre de las elecciones presidenciales de 2012, el registro electoral venezolano registró una población de 18.903.143, lo que equivale al 97 por ciento de los ciudadanos considerados por el CNE elegibles para votar (CNE, 25 de junio de 2012). El registro electoral se cerró el 15 de mayo de 2012, un mes después de que se publicase el registro preliminar, cuyo objetivo fue el de dar la oportunidad a los ciudadanos de verificar su registro o hacer cambios. El CNE publicó el registro definitivo el 25 de junio de 2012.

Algunos observadores han expresado preocupación ante la posibilidad de que el registro de votantes esté “inflado”, y no haya sido suficientemente purgado para eliminar personas fallecidas y no-ciudadanos. El crecimiento sostenido del registro electoral durante el período de Chávez, con un pequeño tope debido a la implementación de la Misión Identidad durante la campaña para el referéndum presidencial de 2003-2004, está asociado a una reducción del porcentaje de ciudadanos elegibles no registrados, del 20,43 por ciento en 1998 al tres por ciento en 2012 (CNE, 2012).³⁴

Ningún registro de votantes es perfecto. Las normas internacionales aceptan cierto nivel de inexactitudes, hasta quizás un tres por ciento (Ace Project <http://aceproject.org/ace-en/topics/vr/vr20>), siempre y cuando no se detecten distorsiones partidistas a favor o en contra de algún partido político. Las misiones internacionales de observación de la OEA, la UE y el Centro Carter han recomendado, desde hace tiempo, una amplia auditoría de la lista de votantes.

³⁴ Para una revisión amplia del registro electoral en lo que hace al crecimiento de la población y otros cambios demográficos, ver el estudio de monitoreo de elecciones presidenciales realizado por la Universidad Católica Andrés Bello, titulado “Informe de consistencia demográfica del registro electoral,” del 19 de junio de 2012, disponible en: <http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Informe%20de%20consistencia%20demografica%2029-6-2012.pdf>



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Para el cumplimiento de las normas internacionales para la creación de un registro electoral transparente, preciso e inclusivo, por lo general se recomienda la realización de una serie de pruebas al azar (OSCE, 2012). Estas pruebas deberían medir tanto la inclusión de “votantes fantasmas” (personas fallecidas, nombres duplicados con diferentes cédulas de votante, extranjeros) como la exclusión ilegítima de ciudadanos elegibles para votar (personas que se registraron y que deberían estar incluidos en la lista pero que no lo están). Idealmente, este procedimiento debería implantarse a tiempo para actualizar el registro antes de las elecciones. De manera similar, deberían establecerse reglas relativas a la frecuencia con la que las autoridades electorales deberían realizar auditorías de las listas de votantes.

En las auditorías computarizadas de la lista de votantes, a las organizaciones interesadas de la sociedad se les permite cotejar los datos unificados del registro de votantes que poseen las autoridades electorales con el objeto de identificar posibles errores o registros múltiples. Para las pruebas de campo, los grupos de la sociedad civil, los partidos políticos o las organizaciones acreditadas realizan una serie de pruebas al azar del registro centralizado que contiene los datos de la población votante para determinar si esos datos corresponden a los votantes y si todos los electores que deberían estar incluidos han sido registrados con exactitud (OSCE, 43). La OSCE define estas pruebas de campo de la manera siguiente:

- **Pruebas “registro-persona”.** El objetivo de estas pruebas es el de evaluar si las listas de votantes están actualizadas. Su objetivo es captar casos de personas que están en la lista pero que no debieran estar (tales como personas fallecidas) o información que pudiera estar desactualizada debido a cambios de estado civil o residencia. El personal a cargo

de las pruebas trata de localizar a los ciudadanos incluidos en una muestra de la lista de votantes seleccionada al azar para determinar si la información personal de dichos ciudadanos está actualizada.

- **Pruebas “personas-registro”.** El objetivo de estas pruebas es el de evaluar la rigurosidad de las listas de votantes. Su objetivo es captar casos de personas que deberían estar en las listas, pero que no lo están. El personal a cargo de las pruebas selecciona al azar, en lugares públicos, a votantes elegibles para revisar después si dichos votantes están incluidos en el registro y si la información personal es correcta (OSCE, 2012, 43).

La preparación de tales pruebas requiere gran actividad y una amplia red de voluntarios en todo el país. Para que las pruebas sean confiables, deben diseñarse muestras representativas tanto de las entradas en la

lista de votantes como de la población. En Venezuela, los observadores electorales nacionales están teóricamente capacitados para hacerlo, aunque necesitarían grandes recursos para llevar a cabo dichas pruebas de manera eficaz.

La organización civil nacional Súmate realizó una auditoría limitada de la lista de votantes en 2004 y la organización internacional Instituto Interamericano de Derechos Humanos, Centro de Asesoría y Promoción Electoral (IIDH-CAPEL) realizó una auditoría limitada en 2005. No se tiene sin embargo conocimiento de auditoría alguna de carácter amplio, tal cual se describió anteriormente. A pesar de ello, dos estudios realizados en 2012 aportaron tranquilidad a muchos respecto a la confiabilidad general de la lista de votantes:

Estudio demográfico de la UCAB

En un estudio de la coherencia demográfica del registro electoral venezolano realizado por la

Las misiones internacionales de observación de la OEA, la UE y el Centro Carter han recomendado, desde hace tiempo, una amplia auditoría de la lista de votantes.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Universidad Católica Andrés Bello (UCAB) se estableció que la relación entre el número de votantes registrados y la población de Venezuela, aunque alta en un 97 por ciento, está de acuerdo con la que registran países latinoamericanos comparables, por lo que no debe ser motivo de preocupación. En el estudio se estableció que, aunque no se ha eliminado del registro a un pequeño porcentaje de personas fallecidas, esta cifra representa sólo el 0,3 por ciento del total de votantes registrados para el año 2012 (UCAB, “Informe de consistencia demográfica del Registro Electoral” 19 de junio de 2012, 2012).³⁵

Estudio de la MUD

La coalición que apoyó la candidatura de Capriles informó que había monitoreado y hecho pruebas de la lista de votantes continuamente y que la había encontrado aceptable (entrevista con un experto técnico de la MUD). En un estudio realizado por la MUD sobre la evolución de la lista de votantes desde 2010, se

llegó a la conclusión de que el crecimiento registrado concordaba con los cambios demográficos ocurridos en el país: mientras el crecimiento de la población de ciudadanos con 18 años fue por lo menos del 4,3 por ciento, la lista de votantes creció un 7,6 por ciento. La cobertura de la lista se elevó, consecuentemente, de casi 3 por ciento a 96,7 por ciento de la población.

Adicionalmente, la MUD investigó los casos de “migración” de votantes, o casos de cambio del lugar de votación de votantes, estableciendo que el 97 por ciento de los votantes reubicados por el organismo electoral estaba en conocimiento de su nuevo lugar de votación y satisfecho con el cambio. En el estudio se estableció que, aunque el restante tres por ciento podría tener dificultades para ejercer su derecho a votar como consecuencia de tales reubicaciones, este porcentaje (50.000 personas) estaba compuesto tanto por posibles votantes chavistas como por posibles votantes de la oposición.

³⁵ Después de las elecciones, el Comando Venezuela señaló que habían encontrado un número más alto de personas fallecidas, que seguían estando en las listas, casi 300.000, lo que equivale a cerca del 1,5 por ciento de la lista de votantes. Ver el comunicado del Comando Venezuela: <http://hayuncamino.com/comando-venezuela/briquet-el-7o-gano-el-abuso-del-gobierno/>



CONDICIONES DE LAS CAMPAÑAS

Las condiciones bajo las que se desarrollan las campañas electorales no son nunca perfectamente equitativas. Este es el caso, en particular, cuando un candidato en el poder se postula para ser reelecto. En el caso de Venezuela, la reforma constitucional de 2009 eliminó los límites impuestos a los períodos para presidentes, gobernadores y alcaldes. Las elecciones presidenciales de 2012 representaron por lo tanto para Chávez su cuarta campaña presidencial.³⁶ Aunque la reelección indefinida puede ser considerada democrática, en el sentido de que permite al electorado elegir a un líder con un buen desempeño o alto nivel de popularidad, la misma presenta otros retos relacionados a las condiciones de competitividad en las campañas, sobre todo cuando el candidato ha estado desempeñando sus funciones por el tiempo suficiente para influir en los mecanismos regulatorios, incluido el nombramiento de las autoridades que supervisan el proceso. La fortaleza de dichos mecanismos, y la de las autoridades que los hacen cumplir, determina en gran medida la capacidad del sistema para contrarrestar las ventajas naturales que ostenta el candidato en el poder, así como para garantizar un terreno de juego que permita una confrontación equitativa.

EL AMBIENTE DE LA CAMPAÑA

Calidad y cantidad de la cobertura de los medios de comunicación

En el monitoreo de medios llevado a cabo por el Centro Carter en tres puntos diferentes de la campaña entre mayo y octubre, se estableció que los medios

venezolanos seguían polarizados y tendían a informar sin ofrecer contraste en la cobertura, presentando sólo un punto de vista político, por lo que las informaciones estuvieron parcializadas y desequilibradas (Centro Carter, Monitoreo de la cobertura de los medios en las elecciones presidenciales de Venezuela de 2012, mayo-octubre, 2012). Los medios estatales tendieron a invisibilizar al candidato de la coalición

opositora, o a dar informaciones desfavorables, mientras que la cobertura del candidato Chávez sólo incluyó puntos de vista positivos. Se destacó sin embargo la cobertura realizada por los medios impresos venezolanos en general, los que en buena medida se esforzaron para tratar de presentar un aspecto más equilibrado en cuanto a brindar oportunidades para que ambas campañas transmitan su mensaje.

El panorama de los medios de comunicación venezolanos cambió drásticamente en el transcurso de la última década, pasando de un claro predominio de medios televisivos, radiales e impresos privados (en su mayoría políticamente opuestos al gobierno de Chávez) a un claro crecimiento de los medios

En el monitoreo de medios llevado a cabo por el Centro Carter en tres puntos diferentes de la campaña entre mayo y octubre, se estableció que los medios venezolanos seguían polarizados y tendían a informar sin ofrecer contraste en la cobertura, presentando sólo un punto de vista político

³⁶ La constitución de 1961 no permitía a los presidentes postularse para su reelección inmediata, pero sí les permitía postularse de nuevo después de dos gobiernos intermedios. La constitución de 1999 permitía a los presidentes ocupar el cargo durante dos períodos de seis años. La enmienda constitucional de 2009 aprobó, mediante un referéndum, dar por terminados los límites de los períodos. Si se desea profundizar el debate sobre la reelección en América Latina, el cual comenzó en la década de 1990 con Carlos Menem en Argentina, Alberto Fujimori en Perú y Fernando Henrique Cardoso en Brasil, ver: Carey, "The Reelection Debate in Latin America" 2008. Es importante señalar que ningún presidente que se haya postulado para ser reelegido en América Latina desde 1990 ha perdido, excepto en Nicaragua en 1990 y en la República Dominicana en 2004.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

estatales, que ahora incluyen cinco canales de televisión y varias importantes estaciones de radio, todos los cuales promueven el programa y la ideología del gobierno.³⁷

No obstante, la cuota de mercado de los medios de propiedad estatal, en especial la televisión, es bastante pequeña durante los períodos no-electorales. De acuerdo a los consultores de medios AGB Nielsen, los canales estatales venezolanos tienen una cuota de televidentes de sólo 5,4 por ciento. El 61,4 por ciento, según esta empresa, ve los canales de televisión de propiedad privada y 33,1 ve televisión por cable (aunque en algunas zonas rurales sólo hay acceso a los canales estatales). Normalmente, los canales de propiedad privada más importantes, Venevisión y Televen, reciben la cuota más alta del mercado de televidentes. Esta tendencia continuó durante la campaña de 2012. Venevisión siguió siendo el canal más visto, Televen el segundo, VTV (de propiedad estatal) el tercero y Globovisión, canal

privado de noticias, el cuarto. No obstante, durante la semana de las elecciones, la cuota de mercado de la principal estación estatal de televisión (VTV), ascendió a un 24 por ciento, alcanzando el segundo

lugar en la preferencia de los televidentes, dando por lo tanto un salto muy por encima de Globovisión y Televen, que pasaron al tercer y cuarto lugar, respectivamente.³⁸

Los dos candidatos principales, Chávez y Capriles,

tuvieron considerable exposición en los medios de comunicación. De hecho, según un estudio de la UCAB titulado “Monitor Presidencial Electoral 2012”, Capriles recibió más cobertura en la prensa nacional y regional en relación con las elecciones, lo cual (sugiere el estudio) fue probablemente debido al hecho de que los entendidos en medios de la campaña de Capriles emitieron más comunicados de prensa (UCAB, 2012).³⁹ Según el mismo estudio, la presencia de los candidatos en la radio fue prácticamente igual.

Los dos candidatos principales, Chávez y Capriles, tuvieron considerable exposición en los medios de comunicación.

Gráfico 1: Tono de la cobertura en las tres instancias de monitoreo de los medios (Mayo, agosto, octubre 2012)

Tipo de Medio		Hugo Chávez			Henrique Capriles		
		Positiva	Negativa	Neutral	Positiva	Negativa	Neutral
Impreso	Regional	245	241	225	317	117	163
	Nacional	268	135	132	177	142	117
TV privada		82	50	40	119	34	47
TV estatal		157	4	4	12	69	7
Radio privada		23	10	15	29	14	19
Radio estatal		134	4	2	3	73	10
Tono total		909	444	418	657	449	363

Monitoreo de Medios del Centro Carter

37 En un estudio realizado por Datos Latam sobre la penetración y frecuencia de exposición en los medios venezolanos durante 2012, se indica que el tipo de medios con más penetración en el país es la televisión con un 92,2 por ciento de las preferencias del consumidor, seguida de los periódicos con un 57,2 por ciento y la radio con un 39,7 por ciento.

38 AGB Nielsen, Datos preliminares, cortesía de Venevisión.

39 La versión final del estudio de la UCAB, “Monitoreo de las elecciones presidenciales”, estaba aún incompleta al momento en que se elaboró este informe. En el informe provisional se ofrecen sin embargo los resultados básicos empíricos. Dicho informe está disponible en: http://www.monitorelector.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

En Globovisión, la principal estación de televisión de la oposición, un canal privado sin señal a nivel nacional, Capriles recibió el 64 por ciento de la cobertura. En la principal estación de televisión gubernamental, VTV, con señal a nivel nacional, mientras tanto, Chávez recibió un 50 por ciento de cobertura “nada negativa”. De la cobertura informativa de VTV sobre Capriles, 90 por ciento fue negativa (UCAB, 2012).

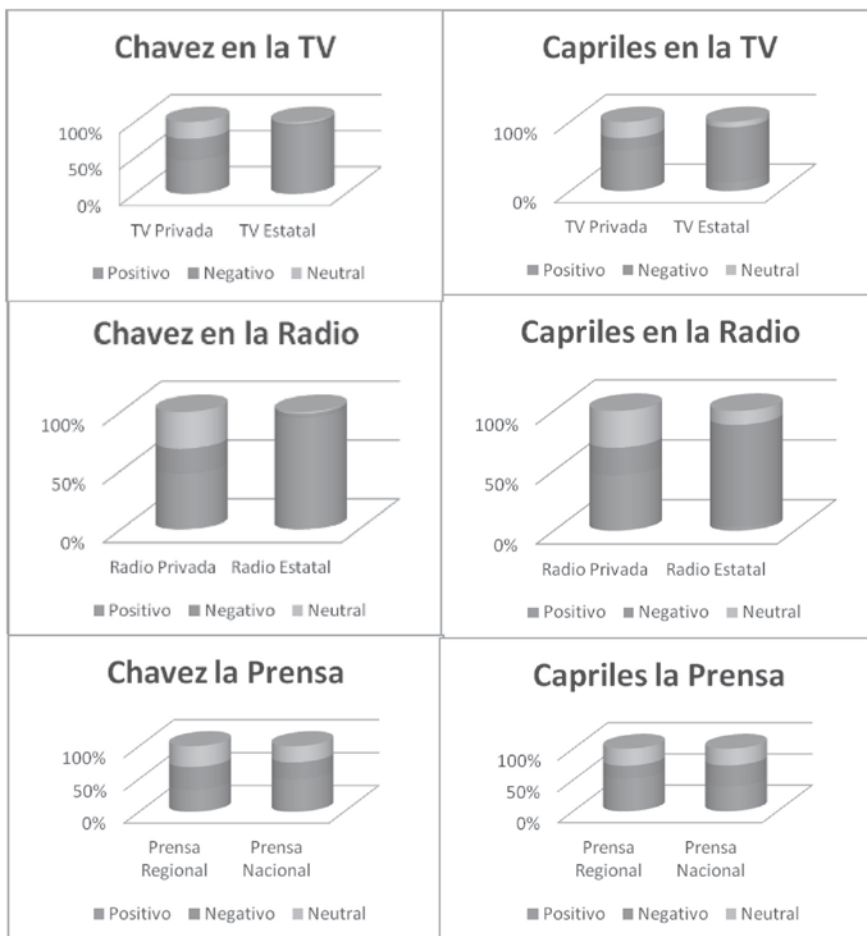
En el monitoreo de la cobertura de prensa de las elecciones presidenciales del Centro Carter se establecieron tendencias similares. Durante los tres períodos del análisis (pre campaña, campaña y elecciones) se

revisó un total de 377 unidades informativas en radio, 742 en televisión, 2.694 en medios impresos y 4.676 en medios digitales. En el estudio se midieron también los espacios de opinión en 528 unidades impresas y 81 en televisión, así como cinco cadenas, 39 anuncios de publicidad gubernamental y nueve conferencias de prensa (de ambos candidatos).⁴⁰

Al comparar en los gráficos el promedio de cobertura de los medios privados y estatales, se encontró un desequilibrio en el tono de la cobertura, aunque más pronunciado entre los medios estatales. Por una parte, en la televisión de propiedad estatal, el 95 por ciento de las noticias sobre Hugo Chávez fueron positivas, mientras que en los medios privados este número alcanzó el 48 por ciento. En lo que respecta a la cobertura noticiosa sobre Henrique Capriles, en la televisión estatal ésta fue negativa en un 78 por ciento, mientras que en los medios privados fue positiva en un 59 por ciento. Este patrón se repite en la radio, donde la cobertura en estaciones de propiedad estatal fue 96 por ciento positiva para Hugo Chávez mientras que en las estaciones privadas fue del 48. Por el contrario, la cobertura noticiosa sobre Capriles en las estaciones estatales de radio fue 85 por ciento negativa y 47 por ciento positiva en las estaciones privadas.

Adicionalmente, en el estudio del Centro Carter se estableció que el tono de las noticias fue más equilibrado en los medios impresos nacionales. En este caso, la cobertura fue cerca del 50 por ciento positiva para los dos candidatos. Se observó sin embargo un ligero

Gráfico 2: Tono de la cobertura noticiosa por tipo de medio (Mayo, agosto, octubre 2012)



⁴⁰ Cifras revisadas a enero de 2013.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

desequilibrio en las noticias impresas regionales, donde la cobertura noticiosa fue 41 por ciento positiva para Capriles y 34 por ciento positiva para Hugo Chávez.

En cuanto al uso de las redes sociales, bastante populares en Venezuela, Capriles fue mucho más activo en Twitter, usando esta herramienta más de lo que lo hizo Chávez (UCAB, 2012).

Violencia

En relación a episodios de violencia, el hostigamiento en los actos de campaña de Capriles aumentó en septiembre de 2012. En el incidente más grave murieron por disparos dos simpatizantes de Capriles que participaban en la caravana de cierre de campaña en el estado rural de Barinas.

Otros incidentes de campaña incluyeron uno en el que hubo disparos (Puerto Cabello, estado Carabobo, 12 de septiembre de 2012; Daily Telegraph, 13 de septiembre de 2012), uno en el que el candidato no pudo entrar a un barrio de clase trabajadora en el oeste de Caracas (La Pastora, 9 de septiembre de 2012; Ultimas Noticias, 9 de septiembre de 2012) y tres en los que el acceso del candidato a barrios que planeaba visitar se vio considerablemente limitado por actividades coercitivas: Cotiza (El Universal, 2012), La Vega (El Mundo, 2012) y Charallave-Valles del Tuy (18 de agosto de 2012; Díaz, SIC, septiembre-octubre de 2012, 342). La campaña de Chávez informó de hostigamiento y violencia física contra periodistas y fotógrafos de los medios estatales en algunos eventos de campaña de la oposición (Comando Carabobo, Entrevista, septiembre de 2012).

MARCO REGULATORIO DE REFERENCIA

Se han destacado aquí cinco aspectos: el financiamiento de las campañas; la reducida definición de propaganda electoral; las reglas para diseminar la publicidad de la campaña oficial; el uso de los recursos del Estado y la investigación y penalización de infracciones de campaña.

Gráfico 3: Países de América Latina con financiamiento public

País	Financiam. público directo	Financiam. público indirecto
Argentina	SÍ	SÍ
Bolivia	NO	SÍ
Brasil	SÍ	SÍ
Colombia	SÍ*	SÍ
Costa Rica	SÍ	SÍ
Chile	SÍ	SÍ
Ecuador	SÍ	SÍ
El Salvador	SÍ	SÍ
Guatemala	SÍ	SÍ
Honduras	SÍ	SÍ
México	SÍ	SÍ
Nicaragua	SÍ	SÍ
Panamá	SÍ	SÍ
Paraguay	SÍ	SÍ
Perú	SÍ	SÍ
República Dominicana	SÍ	SÍ
Uruguay	SÍ	SÍ
Venezuela	NO	NO

* El financiamiento público directo para las campañas presidenciales proviene predominantemente del estado.

Gutiérrez y Zovatto, 2011

Financiamiento de Campaña

Venezuela sigue siendo un país atípico en el hemisferio, en el sentido de que el Estado no suministra financiamiento público alguno ni a los partidos políticos ni a los candidatos (Gutiérrez y Zovatto, 2011). La mayoría de los países de la región tiene un sistema mixto, en el que los partidos políticos, además de contar con financiamiento público, pueden recaudar fondos de fuentes privadas. En Colombia, por ejemplo, a raíz de la reforma constitucional de 2004,



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Gráfico 4: Acceso a los medios en América Latina

País	Prohibición de propaganda pagada en los medios	Libre acceso a los medios
Argentina	SÍ	SÍ
Bolivia	NO	SÍ
Brasil	SÍ (Radio y Televisión)	SÍ
Colombia	NO	SÍ
Costa Rica	NO	NO
Chile	NO*	SÍ**
Ecuador	NO	SÍ
El Salvador	NO	SÍ
Guatemala	NO	SÍ
Honduras	NO	NO
México	SÍ	SÍ
Nicaragua	NO	NO
Panamá	NO	SÍ
Paraguay	NO	SÍ
Perú	NO	SÍ
República Dominicana	NO	SÍ
Uruguay	NO	SÍ
Venezuela	NO	SÍ***

* Se puede contratar propaganda en las estaciones de radio, TV por cable y la prensa escrita. Sólo está prohibido para la televisión de señal abierta.

** Es libre sólo para la televisión pública y privada de señal abierta.

*** Sólo en el caso de un referéndum.

Gutiérrez y Zovatto, 2011

que permitió la reelección presidencial, el tribunal constitucional colombiano recomendó al congreso que redactase una ley sobre el financiamiento de las campañas políticas. Desde que se promulgó en 2005, la Ley 996 puso un tope a los gastos de las campañas y estableció normas claras sobre las contribuciones de los individuos y las entidades colectivas (Jaramillo, 2005, Misión de Observación Electoral, Finanzas Electorales en Colombia, 2010).⁴¹

Numerosos países proporcionan también libre acceso a los medios, mientras algunos prohíben la compra de publicidad adicional, en algunos medios, para la campaña con fondos privados (Argentina, Brasil, Chile y México).

En 1999, la constitución venezolana prohibió el financiamiento público directo de los partidos políticos y sus actividades, un cambio respecto a la constitución de 1961. A pesar de esta disposición constitucional, algunos alegaron que la reforma de la Ley Orgánica de Procesos Electorales (LOPRE) de 2012 brindaba la oportunidad de crear una nueva modalidad, bajo la cual el financiamiento público podía haberse canalizado indirectamente a las campañas electorales (L. Lander, 2012, 348).⁴² Aunque los comandos de campañas están obligados a notificar al CNE las donaciones y gastos (artículos 272, 273 de LOPRE, 2012), no hay límites ni para unas ni para otros, y la información sobre la misma no se hace públicas normalmente.

Paradójicamente, la falta de transparencia pareciera ser una violación del espíritu del Título VII de la LOPRE, el cual dispone los procedimientos para las pautas de contabilidad pública y un cronograma para la presentación de los registros contables de los comandos ante la Comisión de Participación Política y Financiamiento del CNE (Título VII, Control de Financiamiento de la Campaña Electoral, Artículos 264-280). Dada la falta de transparencia, no es posible efectuar una evaluación detallada del financiamiento de las campañas.

Propaganda electoral

En el artículo 202 de la LOPRE (2012) se define propaganda electoral como cualquier mensaje publicitario que “expresen llamados a votar por determinada candidatura o por alguna parcialidad política” (LOPRE, 2012, artículo 202). Esta definición limita

⁴¹ Hay disponible una versión completa de este informe en: http://moe.org.co/home/multimedia/cartilla_g/movie.swf

⁴² Algunos países proporcionan financiamiento indirecto, como el libre acceso a los medios para la publicidad de las campañas, compensando a los medios a través de financiamiento público o exoneraciones fiscales. (Gutiérrez y Zovatto, 2011)



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA



M. Sivich

Vallas publicitarias de Chávez en un complejo residencial en Caracas.

la propaganda electoral a exhortaciones o llamados a votar específicamente por una candidatura. En base a esta definición, los anuncios que promocionan las plataformas de candidatos específicos, o mencionan nombres de candidatos en el contexto de la presentación de una plataforma, caerían fuera de los límites reguladores de esta ley.

La LOPRE no aclara las reglas relativas a proyectos de obras públicas asociados a funcionarios estatales que están también postulándose para un cargo público. La norma sólo expresa que los funcionarios gubernamentales, incluyendo las autoridades electas o no electas, tanto nacionales como locales, no pueden involucrarse en actividades de campaña mientras ejercen los deberes vinculados a los cargos que representan. El CNE ha interpretado esta prohibición como limitaciones vigentes durante las horas de trabajo, en vez de prohibiciones vigentes

para cualquier momento durante la campaña. En el artículo 204 se especifican las circunstancias bajo las cuales, y con los fines para los cuales, se puede usar la propaganda electoral (artículo 204, LOPRE, 2012). Ciertas circunstancias se analizan detalladamente en la sección sobre infracciones de campaña. Lo que importa señalar aquí son los problemas que pueden surgir a partir de la definición de propaganda electoral en los términos limitados de exhortaciones a votar por determinado candidato, especialmente en sistemas electorales que permiten la reelección continua.

Publicidad de la campaña

La posición del CNE con respecto a las llamadas “cadenas” (la transmisión obligatoria de las alocuciones públicas del presidente Chávez a la nación) refleja la limitada definición de propaganda electoral. Por ley, las estaciones nacionales de radio y televisión deben transmitir las cadenas, independientemente de que éstas hayan sido o no anunciadas previamente. De acuerdo a su propia definición de propaganda electoral, el CNE interpreta que el contenido de las cadenas cae dentro de un área gris en relación a lo que constituye propaganda electoral.⁴³

La legislación electoral venezolana permite a cada candidato comprar tres minutos de publicidad por día en televisión y cuatro minutos en radio. Sin embargo, la Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión (conocida como “Ley Resorte”) y una actualización de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones CONATEL efectuada en el mes de mayo pasado, permiten además al gobierno transmitir de forma gratuita anuncios institucionales de hasta diez minutos por estación, cada día, en horas específicas, los cuales son muy parecidos a los anuncios de campaña. El CNE no ha definido los anuncios gubernamentales que promocionan las políticas gubernamentales y los programas sociales como publicidad

⁴³ De acuerdo al Monitor Electoral Presidencial de la UCAB, durante las 20 horas, 17 minutos de cadenas ordenadas por Chávez en el mes de julio, 40 minutos estuvieron dedicados directamente a su candidatura. Durante las 15 horas, 58 minutos de cadenas en el mes de agosto, Chávez dedicó explícitamente 12 minutos y medio a propaganda electoral (UCAB, Monitor Electoral Presidencial, 2012).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

de campaña. Sin embargo, este mismo organismo sí ha definido como publicidad de campaña las críticas de las políticas y programas gubernamentales auspiciadas por la oposición. También ha prohibido ciertos anuncios auspiciados por la oposición, que critican la política gubernamental.

El Informe de Monitoreo de Medios del Centro Carter encontró algunas tendencias interesantes en relación al contenido de los “anuncios institucionales”. En su análisis de estos anuncios durante los meses de agosto y octubre, dicho estudio identificó dos tipos de anuncios: uno que se concentra en los

logros de las políticas gubernamentales y otro que exalta la figura del presidente Chávez en el contexto de su gestión de gobierno. El monitoreo del Centro Carter estableció que las estaciones de televisión, tanto públicas como privadas, incluían más anuncios enfocados en los logros de políticas públicas que en la figura del presidente, aunque también encontró más anuncios, en promedio, por estación privada (92) que por estación pública (58).⁴⁴

Las cadenas del presidente ascendieron a 40 horas y 57 minutos durante la campaña electoral, desde el 1º de Julio al 4 de octubre.⁴⁵ El 6 de octubre de



M. Stivich

Gran Misión Vivienda

44 El análisis está basado en una revisión de cinco estaciones de televisión: Venevisión (señal privada nacional); Globovisión (señal privada, región Caracas); Asamblea Nacional de Televisión (canal público de la Asamblea Nacional); Venezolana de Televisión (señal privada, casi nacional); y Televén (señal privada nacional) entre las 6:00 pm y las 9:00

pm, del 1º al 7 de agosto de 2012, y entre las 6:00 pm y las 10:00 pm del 1º al 10 de octubre de 2012.

45 UCAB, 2012, “Principales resultados: Monitor de la elección presidencial”, 3 de octubre de 2012, http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

2012, después del cierre de la campaña, el presidente Chávez, en compañía del jefe de la misión electoral de UNASUR, Carlos “Chacho” Álvarez, realizó una breve cadena en la que expresó su apoyo por la calidad del CNE y el sistema electoral (Centro Carter, Monitoreo de la cobertura de los medios de comunicación durante las elecciones presidenciales, 2012).

Esta circunstancia ha llevado a la MUD a alegar repetidamente que no existe equidad en materia de publicidad de campañas.⁴⁶ A principios de noviembre, un grupo de ONG venezolanas (conformado por el Colegio Nacional de Periodistas-CNP, el Sindicato Nacional de Trabajadores de la Prensa-SNTP y el Centro de Derechos Humanos de la Universidad Católica Andrés Bello) solicitó formalmente a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que incluyese en su informe anual el uso indiscriminado de cadenas obligatorias en radio y televisión por parte del gobierno nacional durante los períodos de campañas electorales.⁴⁷

Uso de recursos del estado y el ventajismo

Existen maneras legítimas en las que los funcionarios que se presentan a reelección pueden usar su estatus para mejorar sus chances electorales. Una ventaja legítima la constituye el hecho de que los votantes están conscientes de que el candidato ha demostrado habilidad electoral al lograr ganar anteriormente una elección. Una segunda ventaja legítima la constituye su propio mandato, es decir, el récord de su gestión durante su período de gobierno. La calidad de la gestión de gobierno que tiene lugar durante el período de gobierno del candidato, así como el reconocimiento de nombre que los candidatos en ejercicio del poder obtienen a partir de su visibilidad ante el público son buenos ejemplos (naturalmente, la calidad

de gobierno, y la visibilidad asociada a la gestión, pueden también convertirse en una desventaja).

Adicionalmente, el gasto gubernamental en programas y servicios sociales es legal, lo que constituye una ventaja común a todos los titulares que aspiran a ser reelegidos. En Venezuela, entre los años 2011 y 2012, el gobierno aprovechó los altos precios del petróleo y el endeudamiento público para acelerar

considerablemente el gasto público (Gil Yepes, 2011). Un respetado economista calculó que el gasto gubernamental, en moneda nacional, medido en términos nominales, se incrementaría en un 45 por ciento en 2012, comparado con 2011 (Puente, El Universal, 16 de octubre de 2012). Los efectos más visibles de la aceleración del gasto fiscal se observan en la construcción de

viviendas para los pobres a través de la Misión Gran Vivienda Venezuela (analizada antes detalladamente) y el crecimiento del sector financiero, el cual, para un economista, registró un 30 por ciento en el primer semestre de 2012.

El “margen electoral” que lo que los estudiosos del tema asocian con los efectos de las ventajas de la titularidad es sin embargo diferente a lo que los venezolanos llaman “ventajismo” gubernamental: el uso de recursos públicos en beneficio de un partido en la medida que el mismo afecta negativamente el “campo de juego” para el oponente, o el uso de la maquinaria estatal de forma tal que las oportunidades de los candidatos de acceder a los medios públicos se tornan desiguales (Díaz, SIC, septiembre-octubre

En el contexto venezolano, faltan lamentablemente salvaguardas para prevenir los abusos derivados del ventajismo o hacer que las infracciones a la ley resulten costosas, no sólo financiera sino también políticamente, con imposición de sanciones a la campaña que comete la infracción.

46 Para obtener una panorámica de las cadenas que cubra un período más amplio que el de la campaña formal de la elección presidencial, del 1º de julio al 4 de octubre de 2012, ver: <http://monitoreociudadano.org/cadenometro/>

47 <http://www.ultimasnoticias.com.ve/noticias/tuvoto/noticiaselectorales/ongs-reclaman-uso-de-cadenas-oficiales-en-campanas.aspx>



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

748, pág. 341). La movilización de votantes mediante acciones de la maquinaria del partido no constituye ventajismo, a menos que el proceso de movilización implique una coordinación entre organismos estatales y actores partidistas.

Formalmente, el uso de los recursos del Estado para la campaña de candidato en el poder es ilegal en Venezuela. El 2 de agosto de 2012 el CNE advirtió a la campaña de Chávez que debía retirar ciertos posters de edificios gubernamentales por infringir el artículo 205 de la LOPRE (CNE, 2 de agosto de 2012). Las ONG que monitoreaban la campaña, tales como Transparencia Venezuela y Grupo La Colina, denunciaron sin embargo el amplio uso de recursos gubernamentales para apoyar la campaña de Chávez, tales como el uso de vehículos para transportar a trabajadores y participantes de la campaña a las marchas y a los centros de votación el día de la elección.⁴⁸

Sin normas estrictas que exijan la rendición de cuentas (tema tratado a continuación), es difícil evaluar en qué medida se usan recursos estatales en campañas electorales. En el contexto venezolano, faltan lamentablemente salvaguardas para prevenir los abusos derivados del ventajismo o hacer que las infracciones a la ley resulten costosas, no sólo financiera sino también políticamente, con imposición de sanciones a la campaña que comete la infracción.

Los venezolanos que diseñan políticas públicas podrían inspirarse, entre otros, en sus homólogos de Colombia, Canadá, España, Perú y México a fin de proponer una estricta fecha límite, pasada la cual, los funcionarios que aspiran a la reelección no puedan inaugurar obras estatales.⁴⁹ Tales reformas expresan un punto importante sobre el valor que tiene hacer campaña enérgicamente, sin violar la voluntad de los votantes. La discusión vinculada a cuánto restringir las campañas electorales (libertad), a fin de permitir un “campo de juego” más nivelado (equidad) constituyen aspectos políticos que implican la búsqueda del equilibrio institucional correcto para satisfacer los principios democráticos (Katz, 2004).

Infracciones de las reglas de campaña

Los usos ilegítimos de publicidad en las campañas están definidos en el artículo 204 de la LOPRE. Entre otras prohibiciones, el artículo excluye la publicidad que “promueva la guerra, discriminación o intolerancia”, “omita los datos que permitan la identificación de la promotora o promotor de la propaganda electoral y el Registro de Información Fiscal (R.I.F.)”, “desestimule el ejercicio del derecho al voto”, “utilicen la imagen, sonido o la presencia de niñas, niños o adolescentes”, utilicen “los símbolos nacionales o regionales de la patria o de los próceres de la República Bolivariana de Venezuela, o los colores de la Bandera Nacional o Regional” o “contenga expresiones obscenas y denigrantes contra los órganos y entes del Poder Público, instituciones y funcionarios o funcionarios públicos” (LOPRE, 2012, artículo 204).

El Monitor Presidencial Electoral 2012 de la UCAB recopiló su propia información sobre infracciones a las reglas electorales cometidas durante la campaña. De la gama total de infracciones, la candidatura de Chávez cometió el 60 por ciento y la de Capriles el 37 por ciento. El restante tres por ciento lo cometieron candidatos de otros partidos.⁵⁰

Chávez tendió a cometer seis tipos de infracciones: a) crítica negativa de su oponente, en la

48 Transparencia Venezuela, 17 de octubre de 2012: <http://transparencia.org.ve/transparencia-venezuela-entrega-informe-con-denuncias-y-recomendaciones-al-cne/>; Grupo La Colina, 16 de octubre de 2012: <http://grupolacolina.blogspot.com/2012/10/declaraciondel-grupo-la-colina-sobre-el.html>.

49 Díaz señala un encuentro entre los presidentes Chávez y Lula para poner un ejemplo interesante que permite evaluar la forma en qué diferentes países manejan el tema de la ventaja de la titularidad. En 2006, cuando Venezuela y Brasil construyeron un puente sobre el Río Orinoco, la inauguración tuvo que demorarse porque a Lula le estaba prohibido asistir a tales actos durante su campaña para la reelección. Si bien el presidente Chávez estaba también haciendo campaña, sus actividades públicas no estaban restringidas (Díaz, Luis Carlos, 2012, SIC, Ed. 748, septiembre-octubre, 2012, p. 340). Para la experiencia en México, ver H. Díaz-Santana, 2009 y Díaz-Santana, 2012. Esto último está disponible en la web: http://observadorelectoral.org.mx/blindaje_electoral.pdf

50 UCAB, 2012, “Hallazgos principales: Monitor de la Elección Presidencial”, 3 de octubre de 2012, http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

que, de acuerdo al estudio de la UCAB, mostró falta de respeto hacia el candidato opositor llamándolo “burgués”, “agente del imperialismo”, “majunche” (mediocre); b) discursos violentos amenazando conflictos civiles; c) uso de los recursos públicos para su campaña; d) uso de los colores patrióticos en su propaganda electoral; e) uso de niños y adolescentes en su campaña; y f) empleo de funcionarios públicos al servicio de su candidatura (UCAB, 2012, Hallazgos principales).⁵¹

Capriles, por su parte, tendió a cometer dos tipos de infracciones: a) crítica negativa de su oponente en la que, de acuerdo al estudio de la UCAB, Capriles mostró “falta de respeto” por Chávez llamándolo “una persona corrupta”, “bate quebrado”, “una persona inepta”; y b) uso de los colores de la patria en su

propaganda electoral, tales como uso de una gorra de beisbol diseñada con los colores de la bandera venezolana (Monitor Electoral, 2012, pp.10).

La violación de estas reglas se penaliza con multas, aunque el CNE tiende a abrir investigaciones pero no a imponer multas. Dado que las conclusiones de las investigaciones no se anuncian, es difícil evaluar los resultados exactos de los anuncios del CNE. El anuncio del CNE de una investigación comunicó sin embargo al público los esfuerzos de la autoridad para vigilar los acontecimientos de la campaña. La MUD publicó un “Dossier de denuncias”, alegando que la Comisión de Participación Política y Financiamiento del CNE no respondió a ninguna de las 106 denuncias que se elevaron entre el 1º de julio y el 7 de octubre.

51 Diez días después del comienzo oficial de la campaña, el presidente Chávez ordenó cambiar los símbolos que acompañaban la propaganda institucional gubernamental, señalando que deseaba cumplir con las reglas establecidas por el CNE sobre la diferenciación entre la política de comunicación gubernamental y la propaganda electoral (El Universal, 11 de julio de 2012). La publicidad de las instituciones y programas del gobierno que fue removida utilizaba el lema “Corazón venezolano” y los colores de la bandera nacional, mientras que la campaña de Chávez utilizaba el lema “Chávez, Padre de la Patria”, con los colores de la bandera nacional en el fondo. El símbolo y lema “Corazón venezolano” remplazaron los de la celebración bicentenario de la independencia nacional. Chávez ofreció voluntariamente retirar esa propaganda, aunque en una entrevista con PROVEA, una organización venezolana de derechos humanos, uno de sus investigadores indicó que en febrero de 2012 ya había comenzado una serie de protestas ante el CNE acerca del uso del símbolo “Corazón venezolano” (Director de Investigación, PROVEA, 9 de noviembre de 2012).



SISTEMA DE VOTACIÓN DE VENEZUELA

CALIDAD DEL SISTEMA DE VOTACIÓN

Históricamente, el sistema venezolano de votación ha sido el componente más sólido del proceso electoral. El sistema actual, usado en las últimas cinco votaciones nacionales, ha protegido de manera confiable la integridad del proceso automatizado de votación. En todos estos procesos, tanto la oposición como el gobierno han ganado y perdido, y aceptado los resultados. En las elecciones de 2012 se añadió a las máquinas de votación el mecanismo de identificación biométrica (SAI), informalmente llamado “capta-huella”.

En conjunto, los partidos coincidieron en señalar que el 7 de octubre de 2012 el sistema de votación funcionó satisfactoriamente, brindando a los electores la oportunidad de ejercer pacíficamente el sufragio. También permitió la efectiva participación ciudadana en el recuento de los votos, lo que dio transparencia a los resultados. En algunos otros aspectos de carácter general, el sistema funcionó igualmente muy bien. En un país donde votar es voluntario, merece destacar sin duda el índice de participación del 80,52 por ciento.

No obstante ello, las organizaciones y los partidos nacionales identificaron cierto número de puntos débiles en el proceso de votación, que pudieran solucionarse en un futuro. Los comentarios siguientes se basan en observaciones personales de los miembros de la Misión de Estudio, datos recopilados en análisis de los grupos nacionales de observadores acreditados por el CNE e informes de ONG independientes,⁵² y entrevistas con expertos técnicos de la MUD y del Comando Venezuela. Este último emitió también un comunicado post-electoral sobre el sistema electoral.⁵³

En este capítulo se intenta esbozar el diseño del sistema de votación así como identificar las preocupaciones previas al día de las elecciones que plantearon los actores políticos. En este capítulo se analiza por lo tanto la calidad del funcionamiento del sistema con respecto a los informes sobre los acontecimientos del día de las elecciones.

DISEÑO DEL SISTEMA DE VOTACIÓN Y PREPARATIVOS PREVIOS AL DÍA DE ELECCIONES

Plan República y seguridad

Al igual que en el pasado, los militares venezolanos, a través del llamado “Plan República”, estuvieron a cargo de la custodia de los materiales de votación, así

como de garantizar la seguridad física de los votantes el día de las elecciones.

Para llevar a cabo esta tarea contaron con el apoyo logístico de la policía y de las denominadas “milicias bolivarianas”. Antes de las elecciones, la MUD manifestó su preocupación sobre

la posibilidad de que se repitiesen sucesos pasados de intimidación de votantes por parte de pandillas de motorizados a favor del gobierno que rodearon centros de votación. La MUD expresó además la preocupación de que hechos de intimidación a los testigos de los partidos que conforman la coalición pudiera forzar a muchos de éstos a retirarse de los centros de votación, lo que podría permitir manipulaciones indebidas en esos recintos.

En las elecciones de 2012 se añadió a las máquinas de votación el mecanismo de identificación biométrica (SAI), informalmente llamado “capta-huella”.

52 Red de Observación Electoral de la Asamblea de Educación y Observatorio Electoral Venezolano (OEV).

53 No fue posible entrevistar a expertos técnicos del Comando Carabobo (campana de Chávez) ni a miembros de grupos nacionales de observadores afiliados al oficialismo. Se entrevistó al jefe de campana del Comando Carabobo.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Testigos de los partidos

A los partidos políticos venezolanos se les permite tener testigos en cada mesa de votación. Las fuerzas de la oposición declararon que se proponían tener testigos en la casi totalidad de los centros de votación del país. El PSUV anunció que tendría también cobertura total de testigos. Los testigos recibieron entrenamiento por parte de sus respectivos partidos para detectar cualquier irregularidad potencial y fueron acreditados por el CNE.

Miembros de mesa

Los miembros de mesa se eligen por sorteo entre los votantes de la lista y son entrenados por el CNE. La MUD informó que había recibido la lista de miembros de mesa en el mes de julio y que no había observado inclinaciones partidistas en la selección de los mismos. Los miembros de mesa se encargan de la administración del sistema de votación el día de las elecciones, así como de informar a los votantes sobre el funcionamiento de las máquinas de votación.

El sistema de votación

El sistema de votación venezolano es uno de los sistemas más altamente automatizados del mundo. Dicha automatización incluye todos los pasos del proceso, desde la inscripción de los candidatos hasta la identificación biométrica de los votantes en las mesas de votación, pasando por la emisión del voto en máquinas con pantalla táctil, la transmisión electrónica de los resultados y la tabulación centralizada de los resultados.



Un votante prueba el sistema biométrico de identificación el día 5 de agosto durante un simulacro

Este sistema se implementó durante las últimas cinco elecciones nacionales, habiéndose modificado este año la ubicación del mecanismo de identificación mediante huellas dactilares.

Identificación de las huellas dactilares

Venezuela comenzó a crear una base de datos de huellas dactilares de votantes hace ocho

años con el objeto de impedir el voto múltiple por parte de una persona o la suplantación de votantes. Esta base de datos estaba casi completa antes de las elecciones. Sólo faltaba por incluir el siete por ciento de los votantes registrados, los cuales no habían sido incluidos debido, entre otras razones, a la mala calidad de sus huellas. Estos votantes podían de todos modos introducir sus huellas el día de las elecciones

(la MUD informó que se sentía satisfecha con el proceso de recopilación de datos). En las elecciones de 2012, el sistema se modificó para añadir un activador de sesión remota (RSA, Remote Session Activator) en cada máquina de votación. Este sistema se conoce en Venezuela como Sistema de Autenticación Integrado (SAI). Cada lector contiene el número de la cédula de identidad, el nombre y las huellas de

El sistema de votación venezolano es uno de los sistemas más altamente automatizados del mundo. Dicha automatización incluye todos los pasos del proceso, desde la inscripción de los candidatos hasta la identificación biométrica de los votantes en las mesas de votación, pasando por la emisión del voto en máquinas con pantalla táctil, la transmisión electrónica de los resultados y la tabulación centralizada de los resultados.

los votantes asignados a cada mesa de votación. El miembro de mesa introduce el número de cédula en el RSA y el votante coloca su pulgar en la máquina para determinar si su huella coincide. Esto implica que el votante debe estar registrado en ese precinto



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

específico y que el número de cédula y la huella deben coincidir. Si el número de la cédula o la huella del votante han sido ya detectados ese día, no se le permite votar. Si el sistema no puede detectar correctamente la coincidencia de los datos, se permite de todos modos a la persona votar, siempre y cuando el número de la cédula de identidad coincida. Este sistema se diseñó para atender una de las principales quejas manifestadas en el pasado tanto por el gobierno como por la oposición, en el sentido de que en los lugares en los que no había testigos, el presidente de la mesa de votación pudiera “llenar la urna electoral electrónicamente” activando repetidamente la máquina de votación.

El voto secreto

La introducción del sistema SAI causó preocupación entre algunos votantes en el sentido de que la identidad del elector pudiera vincularse al voto emitido, violándose así el secreto del mismo. El secreto del voto está garantizado por el software de las máquinas de votación, el cual fue debidamente auditado por expertos en computación de ambos comandos de campaña. Este software envía instrucciones a las

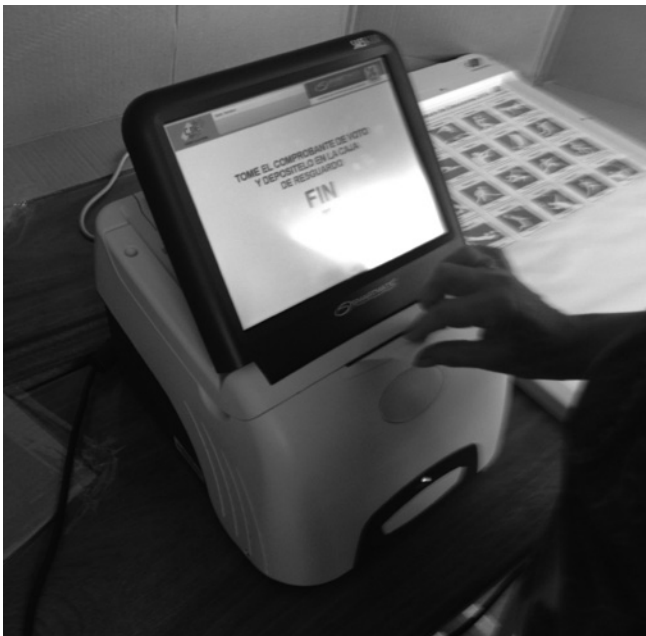
máquinas para que éstas mezclen el orden de los votos y de la identificación de los votantes y guarden los archivos, mezclados, en dos archivos separados. El software no puede modificarse sin que se violen las firmas digitales de las máquinas (las cuales detectan las modificaciones) y sin que se conozca previamente la clave de cifrado triple (que se describe luego en este capítulo). Los técnicos de la MUD concluyeron categóricamente que no había prueba de ningún tipo de que fuese posible conectar o reconstruir el enlace entre la huella digital/número de cédula y el voto. No obstante, la visibilidad de la conexión entre el sistema y la máquina de votación (un cable de interfaz entre SAI y la máquina de votación) hizo que algunos votantes se preocupasen por el secreto del voto. La propaganda oficial del CNE, mostrando ostensiblemente dicha conexión, no ayudó a disipar las dudas.⁵⁴

Contingencias con las huellas digitales

En los casos en que las huellas no coincidían (o se presentaban votantes sin dedos o con ambas manos enyesadas), el presidente de la mesa podía reiniciar la máquina mediante el uso de un código hasta siete veces consecutivamente (o cinco veces, para los casos de votantes sin dedos). Si el presidente de la mesa excedía ese límite, la máquina se bloqueaba, por lo que se debía llamar al Centro Nacional de Soporte para obtener un código nuevo, y desbloquear la máquina.

Las máquinas de votación

Expertos de los partidos políticos y técnicos pertenecientes a grupos de observación nacionales participaron en las auditorías previas a las elecciones de la totalidad del sistema automatizado, incluyendo auditorías del hardware y el software, así como de las bases de datos biométricas, en el proceso de auditoría más abierto hasta la fecha, de acuerdo a lo señalado



J. McCoy

Un votante retira el comprobante después de votar en el simulacro de elecciones del 5 de agosto

⁵⁴ En una encuesta que encargó la UCAB, se indicó que una cuarta parte de la población no confiaba en que el voto fuese secreto. (UCAB, 2012; http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf)



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA



A.Luna

Largas colas en los Valles del Tuy

Orlando Chirinos, Reina Sequera y María Bolívar). Esto significó que, en la boleta electoral, había 12 imágenes de Chávez, con diferentes partidos, y 22 imágenes de Capriles.⁵⁵

El CNE, sin embargo, permite a los partidos cambiar o retirar su apoyo a un candidato aún después de que se publica el tarjetón electrónico final. En consecuencia, estos cambios de apoyo de último momento no se reflejan en el tarjetón donde los votantes deben hacer su selección. En estas elecciones, cuatro partidos que apoyaban a Capriles o bien le retiraron su apoyo o bien pasaron a apoyar a otro candidato. Es por lo tanto plausible que una porción del electorado no estuviese al corriente de tales cambios y que o bien anulase su voto sin saberlo o bien seleccionase un candidato diferente sin darse cuenta (el número de votos nulos, 287.325, y número de votos para candidatos alternativos, 90.225, representó el

1,98 por ciento de los votos totales y al 0,7 por ciento de los votos válidos, respectivamente).

Aunque los procedimientos del CNE son legales, el Comando Venezuela se preguntó si mediante esa disposición se preservó o distorsionó la voluntad del votante (Comando Venezuela, 25 de octubre de 2012). En su informe de observación de 2006, el Centro Carter recomendó no permitir cambios de último momento en las alianzas entre partidos políticos/candidatos para así disminuir la posibilidad de confundir a los votantes.

Condiciones de los centros de votación

Para que el proceso de votación se desenvuelva de manera ordenada y eficiente, debe reunirse cierto

⁵⁵ Pueden ver una copia de la boleta electoral en: http://www.cne.gov.ve/web/normativa_electoral/elecciones/2012/presidenciales/documentos/000000P1.jpg



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA



J. McCoy

Votantes del Estado Vargas en la cola para acercarse a las computadoras portátiles del Sistema SIE

número de condiciones. Los centros de votación deben ser accesibles al público y estar en lugares seguros, donde el sufragio pueda tener lugar de manera cívica. Igualmente, es importante que el lugar en donde se ubica el centro de votación cuente con el personal necesario y las máquinas se manejen de manera competente para que los electores puedan ejercer su derecho a votar durante todo el día, de 6:00 am a 6:00 pm o hasta que lo hayan hecho todos los votantes que estén en la cola a las 6:00 pm.

Apertura de los centros de votación

Previendo una nutrida concurrencia, ambos comandos de campaña exhortaron a sus simpatizantes a ir temprano a votar. Los votantes aparentemente

respondieron a ese llamado: algunas colas de votantes comenzaron a formarse tan temprano como a la 1:30 am, aunque varios centros de votación abrieron tarde debido a errores humanos y/o técnicos. En otros casos, los miembros de mesa no se presentaron a cumplir su deber cívico, dejando que los funcionarios del CNE se ocupasen del proceso. No obstante, en conjunto, los observadores nacionales informaron que el día comenzó positivamente.

Condiciones para un proceso de votación ordenado

En las afueras de un considerable número de centros de votación se observaron largas colas, lo que no se debió simplemente a la alta afluencia de votantes. La Misión de Estudio del Centro Carter observó



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

personalmente -y los observadores nacionales y los representantes de partidos políticos así lo informaron-, que, a la entrada de los centros de votación, se formaron “embotellamientos” debido al hecho de que, antes de dirigirse a las mesas de votación, los electores debían detenerse en una “estación” del Sistema de Información al Elector (SIE), en donde se les proporcionaba información sobre la ubicación exacta de la mesa en la que votaba y la línea en el cuaderno de votación en el que estaba registrado. Este problema empañó la eficiencia global del voto, el cual, por sí mismo, tomó muy poco tiempo.

La intención del CNE de lograr, mediante este sistema, mayor eficiencia en los recintos de votación no pareció funcionar debido a las prolongadas demoras que las “estaciones” del SIE crearon fuera de los centros de votación. El CNE utilizó además estas estaciones para obtener información sobre el flujo de votantes (al verificar la identidad del elector, dichas estaciones obtenían de los votantes datos tales como la edad y el género, aunque no sus nombres). Dado que la oposición no tuvo testigos en la oficina del CNE donde se recibía esta información, y la percepción de que el CNE actuaba influenciado por afiliaciones partidistas, algunos sectores de la oposición temieron que la obtención de esa información por parte del PSUV ayudase a este partido a movilizar a sus votantes, con la consecuente desventaja para la MUD.

El Observatorio Electoral Venezolano (OEV) informó que en 53 de los 272 centros de votación que observó (cerca del 20 por ciento) se usaron recursos públicos para trasladar a votantes. Dichos recursos fueron usados por gobernaciones o alcaldías bajo control del PSUV (o de algún partido aliado al Gran Polo Patriótico) en el 75 por ciento de los casos; por el gobierno central o alguno de sus organismos; en el 42 por ciento de los casos; por gobernaciones

o alcaldías bajo control de algún partido opositor de la MUD en el 30 por ciento de los casos, y por gobernaciones o alcaldías no alineadas con ninguna de las dos coaliciones partidistas en el 4 por ciento de los casos (OEV, octubre de 2012; 21). Lo que es aún más alarmante, los observadores del OEV informaron que en 15 mesas (el cinco por ciento de la muestra observada) se “indujo” a los electores a votar por un candidato u otro (OEV, 2012:20). En la gran mayoría de los casos, se indujo a votar por Chávez, aunque en algunos casos también se indujo a votar por Capriles (OEV, 2012, 20).

El OEV informó también que observó propaganda electoral dentro del cinco por ciento de los centros de votación observados (Ibid, 20-21). La existencia de propaganda a favor de Chávez fue mucho más común que la propaganda a favor de Capriles (Ibid).

En una pequeña porción de centros de votación no se respetó la regla según la cual la propaganda electoral no podía colocarse en un radio de 50 metros (Asamblea de Educación, octubre de 2012, Observatorio Electoral Venezolano, 2012).

Informes sobre la presencia de grupos de motorizados identificados como simpatizantes de Chávez rodeando centros de votación contribuyeron a crear en algunos casos un ambiente de gran tensión. Los miembros de la delegación del Centro Carter, quienes si bien no entraron a los centros de votación, entrevistaron a votantes haciendo colas, encontraron también evidencia de estos hechos. Este comportamiento es sin duda hostil a la cultura cívica de votar. La presencia de funcionarios del Plan República debería por lo tanto constituirse en un factor disuasorio para este tipo de comportamiento.

Más preocupantes fueron los informes sobre casos en los que funcionarios del Plan República sobrepasaron sus límites, retirando a testigos de partidos

Este problema empañó la eficiencia global del voto, el cual, por sí mismo, tomó muy poco tiempo.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

políticos de los recintos de votación e incluso, en algunos casos, impidiendo que miembros de los grupos nacionales de observación acreditados cumplieren sus deberes de monitorear el proceso. La Asamblea de Educación pidió al CNE que incrementase sus esfuerzos para informar a todas las personas que participaban en el proceso de votación acerca del papel que juegan los grupos nacionales de observadores (Asamblea de Educación, octubre de 2012, p.12).

Adicionalmente, la Asamblea de Educación informó que las regulaciones sobre el llamado “voto asistido” no se respetó en el 6,3 por ciento de las mesas de votación. Ello implica que, según estos cálculos, dichas reglas no se respetaron en un total de 2.477 mesas de votación (Asamblea de Educación, 2012, 5). De

acuerdo al reglamento, un voluntario puede ayudar a votantes incapacitados o ancianos sólo una vez. Esto significa que un hijo o una hija puede ayudar solamente a su padre o a su madre, pero no a los dos. El CNE abrió una investigación acerca de las posibles irregularidades vinculadas al voto asistido, basándose tanto en esta información como en videos que fueron subidos a la web por medios de comunicación nacionales e internacionales, en los que se observa a una persona que votó varias veces como supuesto asistente de votantes.

De acuerdo a la información de un representante de la MUD, que estuvo presente en la auditoría post-electoral de 212 mesas de votación seleccionadas por sorteo (en 135 centros de votación, correspondiente al uno por ciento del total), el voto asistido se produjo a una tasa de 14 votos por mesa. En base a la auditoría, la distribución del voto asistido no pareció estar políticamente influenciada. En el mismo informe se indicó que si bien 1.580 máquinas de votación presentaron problemas, los centros de votación que tuvieron que recurrir al voto manual fueron sólo 259.

Los representantes de la MUD ante el CNE informaron que se les habían negado las acreditaciones para entrar a la Sala del Centro Nacional de Soporte, la cual recibía las solicitudes de los presidentes de mesa para invalidar el número de huellas de los votantes que no coincidían. Un técnico de la MUD ante el CNE indicó en una entrevista con el Centro Carter después de las elecciones que aproximadamente el 6,32 por ciento de las huellas no

coincidió y que el 4,65 por ciento registró coincidencias moderadas o “áreas grises”. En conjunto, este 11 por ciento implica que aproximadamente 1.400.000 votos se habrían registrado sin usar la identificación biométrica del sistema SAI. Cabe aclarar que se conocía por adelantado que el CNE iba a permitir a los votantes cuyas

huellas no coincidiesen votar si los datos de identidad coincidían con los registros en el SAI, siempre y cuando el sistema no indicase que el votante con esa huella o número específico de cédula de identidad ya había votado.

Según los técnicos entrevistados para este informe, el SAI pareció contribuir con la meta de impedir tanto la suplantación de identidad para votar como el voto múltiple por parte de una misma persona, aunque no con la exactitud originalmente contemplada. El CNE prefirió una votación “inclusiva” (que no quitara el derecho a votar a los votantes legales), por sobre la implementación de una estricta coincidencia de huellas, lo que hubiera además prolongado el tiempo necesario para verificar, con gran exactitud, las huellas de los votantes.

Cierre de los centros electorales y transparencia de la tabulación

Tal como sucedió en elecciones anteriores, los centros de votación permanecieron abiertos hasta pasada la hora límite oficial de las 6:00 pm a fin de permitir

La MUD pudo recopilar y colocar en su página web el 90 por ciento de las actas, lo que representa un aumento considerable respecto al 70 por ciento logrado en 2006.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

a los votantes en cola que ejerciesen su derecho al sufragio, tal como la ley lo exige. La asamblea de Educación observó que el 13 por ciento de los centros que monitoreó permanecieron abiertos pasadas las 6:00 pm. El OEV, por su parte, informó que el 46 por ciento de las mesas observadas cerró a las 6:00 pm, mientras que el 52 por ciento siguió abierto. De éstas últimas, el 30 por ciento siguió abierto sin que se registrasen votantes en cola (OEV, octubre de 2012, 28). El CNE no anunció en televisión hasta casi las 7 pm que los centros de votación sin votantes en cola debían cerrar. Esto contribuyó quizá a que algunos permaneciesen abiertos, sin votantes, generando por lo tanto preocupación entre los sectores de oposición, en el sentido de que la movilización de último minuto promovida por el PSUV incluyese deliberadamente a ciudadanos votando pasada la hora del cierre.

El proceso de verificación ciudadana (la corroboración de los resultados del conteo electrónico utilizando los comprobantes de votación) se programó para que tuviese lugar en el 53 por ciento de las mesas de votación, lo cual ocurrió de acuerdo al plan, excepto en unos cuantos casos en los que, según los informes, el proceso no concluyó en público o se prohibió la participación en el mismo a miembros de los grupos nacionales de observadores. De acuerdo a representantes de la MUD ante el CNE, los coordinadores regionales de la MUD recopilaron las actas de verificación ciudadana. Sorprendentemente, ni el CNE ni el Comando Venezuela contemplaron nunca generar un registro centralizado de dichas actas a nivel nacional, aun cuando no se encuentran discrepancias en los procesos de verificación ciudadana.

La auditoría de las máquinas de votación luego de las elecciones encontró sólo 22 casos de discrepancias entre el recuento electrónico y el recuento en papel, y

sólo con una diferencia de un voto. Esto se consideró normal ya que algunos votantes no depositaron su comprobante.

La MUD y el PSUV informaron que previeron testigos para la cobertura del 100 por ciento de las mesas. La MUD pudo recopilar y colocar en su página web el 90 por ciento de las actas, lo que representa un aumento considerable respecto al 70 por ciento

logrado en 2006. De acuerdo a la MUD, el retiro de algunos testigos de los centros de votación, la falla de algunas máquinas de votación (2,1 por ciento), los casos de testigos que no entregaron sus actas o que no permanecieron hasta el final del proceso de votación (tres por ciento) y el voto manual en el exterior (uno por ciento), impidieron a sus equipos de “defensa del voto” obtener el 100 por ciento de

las actas (Comando Venezuela, 26 de octubre de 2012). En definitiva, la MUD sólo tuvo el 95 por ciento de sus testigos, ya que un cuatro por ciento fue supuestamente retirado de los centros de votación y un uno por ciento de las mesas de votación está situado en consulados en el exterior, donde la mayor parte de los testigos no se presentaron. Fuentes dentro de la oposición sugirieron que los problemas con los equipos de defensa del voto tuvieron también que ver con desacuerdos internos dentro del comando de campaña, así como con desacuerdos entre los líderes del comando y las organizaciones asociadas.

A pesar de alegaciones en que indican lo contrario, los representantes de la MUD ante el CNE estuvieron presentes en la Sala de Totalización la noche de las elecciones. Tanto el comando Venezuela como los grupos nacionales de observadores realizaron conteos rápidos que confirmaron el cálculo oficial del CNE. Basándose en sus propias estimaciones, el comando Venezuela (campaña de Capriles) ya conocía los resultados alrededor de las 7:00 pm.

El CNE está muy orgulloso de los esfuerzos logísticos que ha adoptado para ampliar el número de votantes, fomentando para ello un mayor acceso de los ciudadanos al proceso burocrático del registro del votante y el proceso cívico de votar.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

El comando Venezuela se quejó de que en algunos de los nuevos centros de votación había menos de 100 votantes y que ello suponía una mala inversión de los recursos del Estado (Comando Venezuela, 26 de octubre de 2012). La oposición se quejó también de que en esos centros la tendencia de Chávez a ganar era del 100 por ciento de los votos. La ONG Esdata indicó que en algunos centros de votación Capriles recibió entre 0 y 20 votos, lo que les llevó a concluir que Chávez había ganado desproporcionadamente en dichos centros. Fuentes vinculadas a la MUD corrigieron sin embargo estos datos indicando que Capriles recibió 20 votos o menos en la mitad de ese número (1260 mesas de votación), y que, además, en cinco de esos casos Capriles ganó con una ventaja de 15 a 5. Adicionalmente, se señaló que en 980 mesas de votación, Chávez ganó con el 90 por ciento de los votos, lo que representa 178.000 votos, mientras que en 465 mesas Capriles ganó con el 90 por ciento, lo que representa 176.000 votos.

El CNE está muy orgulloso de los esfuerzos logísticos que ha adoptado para ampliar el número de

votantes, fomentando para ello un mayor acceso de los ciudadanos al proceso burocrático del registro del votante y el proceso cívico de votar. Algunos de estos esfuerzos logísticos incluyen la colocación de centros de votación en barrios marginales que están lejos del centro de las ciudades y cuentan con una infraestructura pública poco desarrollada. La colocación de centros de votación en estos espacios marginales supone un gran beneficio para las comunidades locales ya que de esa forma no tienen que trasladarse grandes distancias para votar. Por otra parte, los líderes de la oposición expresaron su preocupación en el sentido de que la ubicación de centros de votación en refugios y edificios construidos por la Gran Misión Vivienda Venezuela necesariamente se traduce en una presión a los electores para votar por el gobierno. Para promover la preparación equitativa e inclusiva de este proceso, el CNE pudiera incluir a representantes de los partidos en las conversaciones sobre las normas para seleccionar nuevos centros de votación o reemplazarlos.



DISCUSIÓN FINAL

REPERCUSIONES REGIONALES E INTERNACIONALES

Los temas de política exterior no tuvieron gran importancia durante la campaña presidencial de 2012. No obstante, las elecciones tuvieron repercusiones internacionales debido a varios factores, incluyendo, entre otros, el hecho de que Venezuela posee las reservas petroleras más grandes del mundo, el gobierno de Chávez juega un papel de apoyo en las incipientes conversaciones de paz entre Colombia y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el presidente Chávez ha buscado convertirse en un líder de alcance mundial. Por estos motivos, las elecciones despertaron considerable interés internacional.

A nivel regional, los países de América Latina y del Caribe felicitaron calurosamente a Chávez por su reelección y aplaudieron el comportamiento cívico del pueblo venezolano. Los gobiernos de izquierda mostraron gran entusiasmo en sus reacciones, mientras que los gobiernos más conservadores de América el Sur, como el de Chile, reconocieron simplemente la victoria como un paso positivo para la democracia de la región (Noticias24.com, 2012).

La Organización de Estados Americanos felicitó a Venezuela por sus “ejemplares elecciones” (OAS, 8 de octubre de 2012), mientras que los gobiernos de Canadá y los Estados Unidos reconocieron la victoria de Chávez con mucho menos entusiasmo, felicitando a los venezolanos, pero no al candidato (Fox News Latino, 8 de octubre de 2012; Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional, 2012).⁵⁶

La reelección de Chávez refuerza el *status quo* geopolítico en América Latina y el Caribe. Para

algunos actores regionales, sin embargo, lo que estaba en juego en estas elecciones era mucho más. En el Caribe y en Nicaragua, por ejemplo, la reelección de Chávez tuvo gran importancia económica. La continuación de Chávez en el poder significará, con toda certeza, el mantenimiento de la política de salvamento de Petrocaribe, la cual conlleva vender petróleo por debajo de los precios del mercado a los países caribeños sin recursos energéticos, incluyendo

a los gobiernos de Cuba y Nicaragua. De haber ganado Capriles, se hubiese promovido, muy probablemente, una revisión y posible renegociación de la política de Petrocaribe, aunque no está claro que tan radicales hubiesen podido ser los cambios.

Para la izquierda, en general, la reelección de Chávez es significativa ya que su ascenso al poder en 1998 catalizó, simbólicamente, un giro de la región en esa dirección. Aunque existen diferencias significativas en los planteamientos políticos de los gobiernos izquierdistas de América Latina, todos comparten el respeto a la soberanía y el apoyo a una mayor integración latinoamericana. Aunque los gobiernos moderados de izquierda no se han unido a la Alianza Bolivariana para las Américas (ALBA) de Chávez, participan activamente en la Unión de Naciones Sudamericanas (UNASUR), que Venezuela también apoya.

La reelección de Chávez refuerza el status quo geopolítico en América Latina y el Caribe.

⁵⁶ El gobierno interino de Paraguay, dirigido por Federico Franco, no manifestó su reconocimiento oficial de las elecciones ni transmitió sus felicitaciones, lo cual puede considerarse un acto de reciprocidad por el continuo antagonismo diplomático *quid pro quo* entre Venezuela y Paraguay. Chávez decidió no reconocer el gobierno interino de Franco después de la destitución del presidente Fernando Lugo por la Corte Suprema, tras un juicio político de 24 horas. Con motivo de la reelección, el gobierno de Franco dijo que esperaba que Chávez reconsiderase el congelamiento de las relaciones entre Venezuela y Paraguay (EFE, 8 de octubre de 2012).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

Venezuela y Colombia comparten una frontera larga y permeable, y mantienen una estrecha relación comercial. Su relación representa un caso especial ya que dos aspectos de gran importancia para la seguridad nacional de Colombia, el conflicto armado con los grupos guerrilleros y la existencia del narcotráfico, dependen en gran medida de Venezuela. Después de una relación impredecible con el ex presidente Uribe, Chávez ha cultivado una relación de amistad y cooperación con el presidente Juan Manuel Santos, restaurando el comercio y extraditando a los líderes del narcotráfico y la guerrilla. Venezuela apoya también las negociaciones de Colombia con las FARC.

En cuanto a las relaciones entre Venezuela y los Estados Unidos, las mismas son esencialmente de índole comercial y consular, ya que la cooperación con la Agencia Antidrogas Estadounidense (Drug Enforcement Agency) se suspendió en 2005. Los dos

países no tienen embajadores desde 2010, cuando Larry Palmer, candidato estadounidense para embajador en Caracas, fue rechazado después de que se filtrasen comentarios escritos relacionados a las deliberaciones mantenidas en Senado para la aprobación de ese nombramiento y Venezuela considerase que eran inapropiados e indiscretos. Los Estados Unidos respondieron expulsando al embajador de Venezuela.

Estados Unidos sigue siendo uno de los clientes más importantes del petróleo venezolano, con una cifra de entre el 9 y el 10 por ciento (por debajo del 16 por ciento en 1998) de sus importaciones petroleras viniendo de Venezuela, lo que hace a este país el cuarto proveedor más grande de petróleo del mercado estadounidense (EIA, 2012). Aunque no se esperan grandes cambios en la relación bilateral, la normalización de las relaciones mediante la restauración de los embajadores en Washington y Caracas podría ser posible a partir de la reelección de Barack Obama.

IMPLICACIONES A CORTO PLAZO EN LA POLÍTICA NACIONAL

Dada la cercanía de la campaña para las elecciones a gobernadores con la campaña presidencial, es poco probable que la feroz confrontación que tiende a caracterizar a los procesos electorales en Venezuela se reduzca considerablemente en el corto plazo. Así pues, a pesar de que la oposición obtuvo casi el 45 por ciento del voto popular en las elecciones presidenciales, es poco probable que se produzca un proceso de diálogo nacional dirigido a encontrar maneras de superar la polarización, por lo menos hasta después de las elecciones del 16 de diciembre.

Con la inauguración de un nuevo período de gobierno de Chávez el 10 de enero de 2013, deberían surgir, sin embargo, oportunidades para que el gobierno y la oposición dialoguen acerca de temas específicos de importancia mutua. La inseguridad ciudadana, el principal problema que afecta al país según las encuestas, pudiera ser un tema adecuado para iniciar el diálogo consultivo.

Para la oposición, los aspectos clave incluyen el permanente desafío de mantener la unidad entre los líderes de las diversas facciones políticas que integran la MUD y el fortalecimiento de los partidos políticos como canteras de nuevos líderes políticos, articuladores de propuestas programáticas y movilizadores de simpatizantes a nivel de base.

La capacidad de la coalición opositora para mantener la unidad se pondrá a prueba en los próximos meses, aunque el hecho de que hayan escogido a sus candidatos para las elecciones a gobernadores de diciembre y las elecciones a alcaldes de abril de 2013 en las primarias del pasado mes de febrero ayudará sin duda a evitar luchas internas. Si bien la gran diversidad de la coalición que agrupa

Aunque no se esperan grandes cambios en la relación bilateral, la normalización de las relaciones mediante la restauración de los embajadores en Washington y Caracas podría ser posible a partir de la reelección de Barack Obama.



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

a la oposición constituye una de sus fortalezas, en cuanto alternativa pluralista al PSUV de Chávez, esta característica puede ser también su talón de Aquiles en cuanto que ello implica la cooperación mutua de organizaciones partidistas en lo que hace a la movilización del voto y el desarrollo de una infraestructura organizativa a nivel de bases.

Los partidos de oposición tendrán la oportunidad de continuar reconstruyendo sus identidades programáticas tanto a nivel macro como a nivel de base durante las elecciones a gobernadores y alcaldes. Si bien todos ellos han avanzado en lo que hace al desarrollo de sus visiones sobre la forma en que gobernarían, en vez de concentrarse solamente en los aspectos negativos del gobierno de Chávez, necesitarán seguir creando confianza entre amplios sectores de la población.⁵⁷ Los partidos de oposición tienden todavía a erigirse como organismos jerárquicos y centralizados sin presencia en las bases y escasa credibilidad en la calle, aunque esto ha comenzado a cambiar en la medida que dichas agrupaciones han comenzado a establecer presencia dentro de las comunidades locales. Esa penetración seguramente ayudará a establecer mecanismos para que los actores a nivel de las bases puedan canalizar información y exigencias hacia los eslabones superiores de la cadena.

El partido gobernante enfrenta también retos internos. Una de las vulnerabilidades inmediatas del modelo de liderazgo y toma de decisiones concentrados en el presidente podrían ser las reacciones al proceso de selección “a dedo” que usa Chávez para postular candidatos a gobernador, así como los bajos niveles de aprobación que tienen entre el público algunos de ellos (Datanálisis, Encuesta Nacional Ómnibus, julio-agosto de 2012).⁵⁸ Adicionalmente, algunos de los partidos aliados pequeños, inconformes por no contar con candidatos postulados, pudieran lanzar sus propios candidatos

Al gobierno le esperan igualmente retos económicos. Numerosos analistas coinciden en que las inversiones se tornarán más lentas ya que los inversionistas nacionales y extranjeros esperarán a ver si son inminentes más expropiaciones y nacionalizaciones.

La continua carencia de dólares dificulta la importación de productos por parte de las empresas nacionales. Para el próximo año se espera una devaluación del 30 al 50 por ciento. Y la deuda pública se elevó con los gastos masivos, aunque algunos analistas alegan que la capacidad de Venezuela para emitir bonos basados en los altos precios petroleros, y el potencial de que los préstamos de China continúen, permitirán a la economía resistir incluso estas presiones.

El presidente Chávez dio señales claras de que la intensificación de los esfuerzos para crear el socialismo incluirá reenfocar los esfuerzos del gobierno en la promoción del llamado “estado comunal”, comenzando con su iniciativa de comunas a nivel local.⁵⁹ Las organizaciones situadas en el nivel más bajo de esta nueva estructura, los consejos comunales, consisten, en parte, en mecanismos de solución de problemas para las comunidades poco desarrolladas y, en parte, en canales de información que los ciudadanos y los funcionarios estatales puedan usar mutuamente para transmitir exigencias y hacer propuestas (McCarthy, 2012; López Maya, PROVEA, 24 de octubre de 2012. <http://www.derechos.org/ve/2012/10/24/margarita-lopez-maya-el-estado-comunal>). El próximo nivel de desarrollo de las comunas pudiera implicar la

57 Según ciertas encuestas, por ejemplo, Capriles alcanzó un tope de 35 por ciento de entrevistados que dijeron que tenían “confianza” en él como líder, reflejando quizás dudas acerca de si podría o estaría dispuesto a cumplir las promesas de su campaña de mantener los amplios programas sociales que benefician a las clases bajas.

58 El 22 de septiembre de 2012 en Valera, la capital de Trujillo, la multitud cantaba, en una marcha pro-Chávez, “¡Chávez sí, Cabezas no!” mientras el Presidente se encontraba en la escena con el gobernador del PSUV, Hugo Cabezas (Últimas Noticias, 23 de septiembre de 2012, <http://www.ultimasnoticias.com.ve/noticias/tuvoto/candidatos/chavez-vamos-a-ganar-pero-no-hemos-ganado.aspx>). Este suceso es un ejemplo claro de los niveles de apoyo, notablemente diferentes, que las bases del partido tienden a expresar respecto a Chávez, por un lado, y a los líderes del PSUV, por otro (alcaldes y gobernadores). Al final se sustituyó la candidatura de Cabezas por la de Henry Rangel Silva, ex general en jefe de las Fuerzas Armadas y Ministro de la Defensa.

59 Para preparar el nuevo Plan Socialista 2013-2019, el vicepresidente Maduro inauguró una serie de conferencias a nivel estatal por todo el país. Bajo el concepto de “jornadas constituyentes”, estas conferencias gubernamentales están dirigidas a legitimar la plataforma gubernamental. (El Universal, 10 de noviembre de 2012; <http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/121110/gobierno-inicia-proceso-constituyente-para-elaborar-plan-socialista>).



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

inclusión de parroquias o municipios, los cuales eligen en la actualidad concejales parroquiales y municipales.

El principal debate político nacional planteado por el llamado de Chávez para redoblar los esfuerzos para crear un estado comunal incluye el papel de la actual estructura federal. En la actualidad, la constitución exige que un porcentaje del presupuesto nacional se transfiera a los estados y municipios. Algunos analistas han planteado la posibilidad de que una estructura comunal paralela pueda desplazar a los organismos gubernamentales regionales y municipales electos o los haga simplemente irrelevantes. Después de las elecciones regionales de 2008, en las que la oposición ganó en los cinco estados más poblados del país, el gobierno nacional asumió la autoridad y competencia sobre autopistas, puertos y aeropuertos, que hasta ese momento pertenecían a los gobernadores. Algunos analistas y actores de la oposición esperan ahora que el gobierno avance removiendo aún más responsabilidades de las manos de los gobernadores, y posiblemente de los alcaldes, pasándolas, junto con los respectivos presupuestos, a los diversos niveles de la estructura comunal (Lander y López Maya, 2012). Lo que Chávez tendría en mente, en definitiva, según sus críticos, sería la creación de un canal directo entre el poder ejecutivo y las asambleas locales, que pase por encima de los funcionarios de nivel medio electos por el pueblo (López Maya, Estado Comunal, PROVEA). Con todo, el presidente Chávez anunció públicamente el 16 de noviembre de 2012 que no tenía intención de abolir las alcaldías y las gobernaciones.

IMPLICACIONES NACIONALES A LARGO PLAZO

Venezuela se encuentra en una encrucijada. Aunque un cuarto voto consecutivo para renovar el mandato presidencial promete la continuidad de las pautas básicas de la política gubernamental, la emergencia

de nuevas dinámicas puede constituir un desafío para esta continuidad.

Por una parte, la oposición política venezolana está hoy en manos de un nuevo liderazgo. La campaña de Capriles ha dejado en claro la existencia tanto de un nuevo mensaje de unidad como de una nueva generación de dirigentes, la cual ha evitado claramente regresar al pasado. El reconocimiento inmediato de la victoria electoral de Chávez por parte de Capriles socavó el mensaje del gobierno de una oposición recalcitrante, no dispuesta a reconocer la voluntad de la mayoría, forzando a la vez al oficialismo a reconocer la existencia de una oposición constructiva, digna de consulta y diálogo.

Por otra parte, a nivel de las bases, los venezolanos han expresado claramente su deseo de dejar atrás las divisiones y la virulencia, y están ahora pidiendo a los líderes políticos trabajar juntos para resolver los problemas cotidianos de la población. La base chavista ha desafiado la imposición de decisiones y candidatos desde arriba y tiene sus propias críticas al movimiento y al gobierno. Los votantes jóvenes de ambos lados han manifestado su voluntad de aceptar la victoria de cualquiera de los candidatos, afirmando su capacidad para vivir y trabajar juntos.

La gran pregunta hoy es si los venezolanos pueden lograr un entendimiento que, aunque difícil de alcanzar, conduzca a un nuevo consenso social basado en el respeto y la tolerancia hacia “el otro”. Las élites sociales tienen aún los ojos vendados a la hora de discurrir sobre el sector popular y son incapaces de reconocer la motivación humana básica por la dignidad y el respeto, más allá de las preocupaciones materiales. Los líderes del gobierno, por su parte, aún creen que sólo pueden llevar a cabo el cambio que prometen desplazando y denigrando a la élite social y política anterior. El voto del 7 de octubre ofreció la oportunidad y la necesidad de cambiar esa dinámica.

El principal debate político nacional planteado por el llamado de Chávez para redoblar los esfuerzos para crear un estado comunal incluye el papel de la actual estructura federal.



REFERENCIAS

- Albertus, M. (2011). A Revolution for whom?: Measuring political bias in the Venezuelan land reform using Maisanta”. Symposium on “Venezuela from the Neutral Ground” at the American Political Science. Tulane University.
- Arconada, S. (2012, October 04). “El proceso”. Retrieved 11 03, 2012, from <http://www.aporrea.org/oposicion/a151517.html>
- Art. 203 LOPRE. (2009, July 31). Ley Orgánica de Procesos Electorales. Retrieved 11 06, 2012, from Consejo Nacional electoral: http://www.cne.gob.ve/web/normativa_electoral/ley_organica_procesos_electorales/titulo18.php
- Art. 204 LOPRE. (2009, July 31). Ley Orgánica de Procesos Electorales. Retrieved 11 10, 2012, from Consejo Nacional Electoral: http://www.cne.gob.ve/web/normativa_electoral/ley_organica_procesos_electorales/titulo18.php
- Baptista, A. (2012, October 12). “La distribución de los ingresos”. Caracas, Venezuela. Retrieved 11 03, 2012, from <http://www.elmundo.com.ve/firmas/asdrubal-baptista/la-distribucion-de-los-ingresos.aspx>
- Carlsen, C. (2012, November 06). “Venezuela Maintaining Surge in Housing Construction”. Retrieved 11 19, 2012, from <http://venezuelanalysis.com/news/7433>
- CNE. (2012, June 25). “Registro Electoral Definitivo”. Retrieved 11 07, 2012, from Consejo Nacional Electoral (CNE): http://www.cne.gov.ve/web/sala_prensa/noticia_detallada.php?id=2092
- Comando Venezuela. (2012). “Briquet: El 70 ganó el abuso del gobierno”. Caracas: hayuncamino.com.
- Comando Venezuela. (2012, October 26). Elecciones Venezuela. Retrieved 11 06, 2012, from Hay Un Camino: <http://hayuncamino.com/comando-venezuela/briquet-el-70-gano-el-abuso-del-gobierno/>
- Datanalisis. (2012). National Omnibus Survey June-July. Caracas, Venezuela: Datanalisis.
- Datanalisis. (2012). National Omnibus Survey September- October. Caracas, Venezuela: Datanalisis.
- Datos Latam. (2012). “Estudio Pulso Consumidor 2012”.
- Department of Foreign Affairs and International Trade. (2012, October 08). “Minister Ablonczy Statement on Venezuela’s Presidential Election”. Ottawa, Ontario, Canada. Retrieved 11 05, 2012, from <http://www.international.gc.ca/media/state-etat/news-communiqués/2012/10/08a.aspx?lang=eng&view=d>
- Díaz Santana, H. (2012). “El Blindaje Electoral como instrumento de confianza institucional y responsabilidad pública”. Observadorelectoral.org. Retrieved 11 06, 2012, from http://observadorelectoral.org.mx/blindaje_electoral.pdf
- Díaz, L. C. (2012). “Un camión de ventaja”. SIC (748), 341.
- El Carabobeño. (2012, November 16). “Sistema Electoral Venezolano es controlado”. Caracas, Venezuela. Retrieved 11 13, 2012, from <http://www.el-carabobeno.com/portada/articulo/44589/sistema-electoral-venezolano-es-controlado>
- El Mundo. (2012, July 07). “PNB impide caminata de Capriles Radonski en La Vega”. Caracas, Dto. Capital, Venezuela. Retrieved 11 08, 2012, from <http://www.elmundo.com.ve/noticias/actualidad/noticias/pnb-impide-caminata-de-capriles-radonski-en-la-veg.aspx>
- El Universal. (2012, March 5). “Capriles recorrió Cotiza a pesar de la violencia”. Caracas, Dto. Capital,



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

- Venezuela. Retrieved 11 19, 2012, from <http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/120305/capriles-recorrio-cotiza-a-pesar-de-la-violencia>
- El Universal. (2006, December 03). "Rosales reconoce triunfo de Chavez". Retrieved 11 13, 2012, from http://www.eluniversal.com/2006/12/03/eleccion_03A811317.shtml
- Ellsworth, B., & China, E. (2012, Septiembre 26). "Special Report: Chavez's oil-fed fund obscures Venezuela money trail". Macapaima, Venezuela. Retrieved 11 09, 2012, from <http://www.reuters.com/article/2012/09/26/us-venezuela-chavez-fund-idUSBRE88PON020120926>
- Energy Information Administration. (2012, June). EIA's Annual Energy Outlook 2012. Washington, DC, USA. Retrieved 11 01, 2012, from <http://www.eia.gov/forecasts/aeo/>
- Espinoza, G. (2012, October 26). "Sistema electoral venezolano es controlado". El Carabobeño . Venezuela. Retrieved 11 06, 2012, from <http://www.el-carabobeno.com/portada/articulo/44589/sistema-electoral-venezolano-es-controlado>
- Espinoza, O. (2012, November 10). "Gobierno inicia proceso constituyente para elaborar Plan Socialista". El Universal. Retrieved 11 11, 2012, from <http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/121110/gobierno-inicia-proceso-constituyente-para-elaborar-plan-socialista>
- Europa Press. (2012, October 08). "Capriles insta a sus seguidores a levantarse y seguir trabajando por un mejor país". Europa Press . Caracas, Venezuela. Retrieved 11 09, 2012, from <http://www.europapress.es/latam/venezuela/noticia-venezuela-capriles-insta-seguidores-levantarse-seguir-trabajando-mejor-pais-20121008162814.html>
- Fox News Latino. (2012, October 08). "El batallador incansable que gana pero que continúa dividiendo a Venezuela". Retrieved 11 06, 2012, from <http://latino.foxnews.com/latino/espanol/2012/10/08/el-batallador-incansable-que-gana-pero-que-continua-dividiendo-venezuela/>
- Gil Yepes, J. A. (2011). "Como Ganar o Perder las Elecciones Presidenciales de 2012 en Venezuela". Caracas: Libros Marcados.
- HRW. (2012, July 17). "Venezuela: Concentration an Abuse of Power Under Chavez". Human Rights Watch . Retrieved 11 13, 2012, from <http://www.hrw.org/news/2012/07/17/venezuela-concentration-and-abuse-power-under-ch-vez>
- Instituto Interamericano de Derechos Humanos. Centro de Asesoría y Promoción Electoral IIDH/ CAPEL. (2005). "Auditoría Internacional al Registro Electoral República Bolivariana de Venezuela". Caracas: Consejo Nacional Electoral.
- Jaramillo, J. F. (2005). "La reelección presidencial inmediata". Nueva Sociedad (198).
- Johnston, J., & Weisbrot, M. (2012, September). "Venezuela's Economic Recovery: Is it Sustainable?". Retrieved 11 13, 2012, from Center for Economic and Policy Research: <http://www.cepr.net/index.php/publications/reports/venezuelas-economic-recovery-is-it-sustainable>
- Katz, R. S. (2004). "Democratic Principles and Judging". In M. D. Boda, Revisiting Free and Fair Elections (pp. 17-40). Geneva: Inter-Parliamentary Union.
- Lander, L., & Lopez Maya, M. (2012). "Las Elecciones del 7-O de 2012 en Venezuela y el Debate sobre la Democracia en America Latina". Mexico City: Unpublished Paper.
- Lavanguardia.com. (2012, December 04). "El candidato de la oposición Manuel Rosales reconoce su derrota". Venezuela. Retrieved 11 06, 2012, from <http://www.lavanguardia.com/internacional/20061204/51295025744/el-candidato-de-la-oposicion-manuel-rosales-reconoce-su-derrota.html>



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

- Martinez, E. G. (2012, November 01). "A todo Elector Frustrado". *El universal* .
- McCarthy, M. (2013). "The Limits and Possibilities of Politicized Participation". In M. Cameron, E. Hershberg, & K. Sharpe, *New Institutions for Participation in Latin America* (p. 278). Palgrave Press.
- Diez, F, & McCoy, J. (2011). "International Mediation in Venezuela". Washington D.C: United States Institute for Peace Press.
- Monitor Electoral. (2012). "PROYECTO MONITOR ELECTORAL Elección Presidencial 2012". Caracas, Venezuela. Retrieved 11 06, 2012, from http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf
- Monitoreo Ciudadano. (2012, July -October). "Cadenometro". Caracas, Dto. Capital, Venezuela. Retrieved 11 03, 2012, from <http://monitoreociudadano.org/cadenometro/>
- Navarro, C. (2012, October 07). "El papel del árbitro". *El Nacional* .
- Noticias.com.ve. (2009, August 06). "Por el TSJ: Ratificado César Pérez Vivas como gobernador del Táchira ". Retrieved 11 13, 2012, from <http://www.noticias.com.ve/393/por-el-tsj-ratificado-cesar-perez-vivas-como-gobernador-del-tachira/>
- Noticias24.com. (2012, October 08). "Jefes de Estado saludan el triunfo de Chávez: 'El triunfo de él es el triunfo de la democracia'". *Noticias24* .
- Observatorio Electoral Venezolano. (2012, October). INFORME ELECCIONES PRESIDENCIALES DEL 7 DE OCTUBRE DE 2012. Retrieved 10 16, 2012, from Observatorio Electoral Venezolano: <http://www.oevenezolano.org/component/content/article/2-uncategorised/33-informe-final-elecciones-presidenciales-del-7-de-octubre-de-2012>
- Organization of American States. (2012, October 08). "OAS Secretary General Greets Government and People of Venezuela". Washington D.C., USA. Retrieved 11 05, 2012, from http://www.oas.org/en/media_center/press_release.asp?sCodigo=E-357/12
- OSCE. (2012). "Handbook for the Observation of Voter Registration". Retrieved 11 4, 2012, from Organization for Security and Co-operation in Europe: <http://www.osce.org/odihr/elections/92058>
- Penfold-Becerra, M. (2008). "Clientelism and Social Funds: Evidence from Chávez's Misiones". *Latin American Politics and Society* , 49 (4), 63–84.
- Programa Venezolano de Educación-Acción. (2012, August 16). "365 días de la Misión Gran Vivienda Venezuela (GMVV)". Retrieved 11 09, 2012, from Provea: <http://www.derechos.org.ve/2012/08/16/provea-presenta-informe-diagnostico-de-la-gran-mision-vivienda-venezuela/>
- Puente, J. M. (2012, October 16). "Ajustes pos Electorales". Caracas, Venezuela: *El Universal*. Retrieved 11 10, 2012, from <http://www.eluniversal.com/opinion/121016/ajustes-pos-electorales>
- Red de Observación Electoral de la Asamblea de Educación. (2012, October 26). Informe sobre las Elecciones Presidenciales del 7 de Octubre de 2012. Caracas, Venezuela. Retrieved 11 09, 2012, from <http://globovision.com/articulo/asociacion-civil-asamblea-de-educacion-presenta-informe-sobre-observacion-de-comicios-presidenciales-del-7-o>
- Smilde, D. (2012, July 20). "Government Supporters See Need for International Observation". Venezuela: *Blog Venezuelan Politics and Human Rights*. Retrieved 11 06, 2012, from <http://venezuelablog.tumblr.com/post/27627327013/government-supporters-see-need-for-international>
- Smilde, D., & Pérez Hernaíz, H. (2012, November 6). "Mobilizing Supporters on October 7". Venezuela: *Blog Venezuelan Politics and Human*



MISIÓN DE ESTUDIO DEL CENTRO CARTER ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VENEZUELA

- Rights. Retrieved 11 08, 2012, from <http://venezuelablog.tumblr.com/post/35156902716/mobilizing-supporters-on-october-7>
- Smilde, D., & Pérez Hernáiz, H. (2012, July 9). "National Electoral Council and the 2012 Elections". Venezuela: Blog Venezuelan Politics and Human Rights. Retrieved 11 08, 2012, from <http://venezuelablog.tumblr.com/post/26836590144/national-electoral-council-and-the-2012-elections>
- Tal Cual. (2012, October 09). "Elecciones con sorpresas". Caracas, Sto. Capital, Venezuela. Retrieved 10 28, 2012, from <http://www.talcualdigital.com/nota/visor.aspx?id=77303&tipo=AVA>
- The Carter Center. (2012). "Venezuela Presidential Elections 2012 Media Coverage Monitor". The Carter Center, Atlanta.
- The Carter Center. (2005). News & Publications. Retrieved 11 06, 2012, from The Carter Center: <http://www.cartercenter.org/news/documents/doc2023.html>
- The Telegraph. (2012, September 13). "Violence erupts at Venezuelan opposition event". Retrieved 11 14, 2012, from <http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/southamerica/venezuela/9540099/Violence-erupts-at-Venezuelan-opposition-event.html>
- Title VII. Articles 264-280. (2000, March 24). Finance Control of the Electoral Campaign. Retrieved 11 06, 2012, from Tribunal Supremo de Justicia: <http://www.tsj.gov.ve/legislacion/constitucion1999.htm>
- UCAB. (2012, October 03). "Principal Findings: Presidential Election Monitor". Caracas, Dto. Capital, Venezuela. Retrieved 11 08, 2012, from http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Presentacion%20Monitor%2028_09%20v3%20s_n-1.pdf
- UCAB Presidential Election Monitor. (2012, June 19). "Informe de consistencia demográfica del Registro electoral". Caracas, Dto. Capital, Venezuela. Retrieved 11 05, 2012, from <http://www.monitorelectoral.org.ve/sites/default/files/Informe%20de%20consistencia%20demografica%2029-6-2012.pdf>
- Ultimas Noticias. (2012, September 23). "Nadie crea que ya ganamos". Retrieved 11 05, 2012, from <http://www.ultimasnoticias.com.ve/noticias/tuvoto/candidatos/chavez---vamos-a-ganar--pero-no-hemos-ganado-.aspx>
- Ultimas Noticias. (2012, September 09). "Suspenden actividad de Capriles Radonski en La Pastora". Caracas, Distrito Capital, Venezuela. Retrieved from <http://www.ultimasnoticias.com.ve/noticias/tuvoto/noticiaselectorales/suspenden-actividad-de-capriles-radonski-en-la-pas.aspx>
- UN-ECLAC. (2001). "Social panorama of Latin America". United Nations. Economic Commission for Latin America and the Caribbean.
- Weisbrot, M., & Johnston, J. (2012, September). "Venezuela's Economic Recovery: Is It Sustainable?". Retrieved 11 09, 2012, from Center for Economic and Policy Research: <http://www.cepr.net/index.php/publications/reports/venezuelas-economic-recovery-is-it-sustainable>
- Zovatto, D., & Gutierrez, P. (2011). "Funding of Political Parties in Latin America". Organization of American States, USA; Universidad Nacional Autónoma de México, Mexico.

UN VISTAZO AL CENTRO CARTER

Información general: En 1982, el ex-Presidente de los Estados Unidos Jimmy Carter y su esposa, Rosalynn, fundaron el Centro Carter en sociedad con la Universidad de Emory para promover la paz y combatir las enfermedades. Una organización sin fines de lucro, ésta ha ayudado a mejorar la vida de millones de personas en 70 países resolviendo conflictos; promoviendo la democracia, los derechos humanos, y las oportunidades económicas; mejorando la atención a las enfermedades mentales; enseñando a agricultores como aumentar la producción de su cosecha.

Logros: El Centro ha observado 85 elecciones en 34 países; posibilitado a agricultores en 15 países africanos a duplicar o triplicar sus rendimientos en el cultivo de trigo; actuado de mediador en o prevenido los conflictos civiles e internacionales en el mundo; intervenido para prevenir las enfermedades innecesarias en América Latina y África; y procurado disminuir el estigma contra las enfermedades mentales.

Presupuesto: El presupuesto operativo es \$96.0 millones para el año fiscal 2011-2012.

Donaciones: El Centro Carter es una organización benéfica, con el estatus 501 (c)(3), financiado por individuos, fundaciones, corporaciones, y agencias de desarrollo internacional. Donaciones por ciudadanos y compañías estadounidenses son por la ley deducibles de sus impuestos.

Instalaciones: La capilla ecuménica Cecil B. Day y otras instalaciones son disponibles para bodas, reuniones corporativas, y otros eventos especiales. Para información, llame al (404) 420-5112.

Instalaciones: El Centro Carter está ubicada en un parque de 14 hectáreas a una distancia de 2.4 kilómetros al este del centro de Atlanta. La Biblioteca y Museo Jimmy Carter, adjuntos al Centro, son propiedad de y operado por la Administración Nacional de Archivos y Registros del gobierno federal de EE.UU. y está abierto al público: (404) 865-7101.

Personal: 160 empleados, basados principalmente en Atlanta.



Martin Frank

THE
CARTER CENTER



ONE COPENHILL
453 FREEDOM PARKWAY
ATLANTA, GA 30307
(404) 420-5100 ♦ FAX (404) 420-5145

WWW.CARTERCENTER.ORG